



# 中小學國際教育 融入課程資源手冊

國 小 版  
第 二 冊

教育部編印  
中華民國102年3月



# 前言

2012 年我們出版了國際教育融入課程資源手冊國小版第一冊，將國際重要議題融入不同學科，共發展了 20 個課程方案，手冊內容豐富，極具參考價值，也獲得現場教師好評。今年，我們再接再厲，特別針對尚未研發的議題與學科，嘗試發展課程方案，例如健康與體育、數學、生活課程等學科，我們希望邀請更多教師參與國際教育，也證明只要教師有意願，任何學科都可以融入國際教育議題。

我們跳脫傳統單向教學方式，不是只告訴學生世界發生了什麼事，而是透過多元的教學活動與批判反思，讓學生參與體會、檢視不同觀點，希望學生能關注國際議題與自我及社會的關係，能用行動面對全球化的挑戰。我們從基礎、中階到高階分段能力指標層層演進，兼顧認知、情意與行動三大課程目標，希望學生能立足臺灣、與世界接軌；培養多元思辨能力、擴大國際視野；掌握世界的脈絡，展現人文關懷素養。

在國立臺灣師範大學劉美慧教授的指導下，一群國小教師組成課程研發團隊，歷經一年多的時間，不斷討論與修改，完成本資源手冊。我們依據文化學習、全球議題兩大主題軸，發展 13 篇課程方案，議題從文化學習、多元尊重、環境保育到文化認同等，融入語文、藝術、社會、數理等學科，教學方法與活動包括小組討論、批判思考等。我們知道這些課程方案並非完美之作，仍有改善空間，但斗膽野人獻曝，希望能拋磚引玉，提供國小教師夥伴參考，再依照班級或個人需求，擷取使用或轉化創新，期許能吸引更多夥伴加入國際教育行列，培育我國國際化人才。

「視野有多大，世界就有多大。」全球化不是一種選擇，而是一個事實，任何人都無法脫離全球化的脈絡而存在。國際教育已成為新教育的趨勢和起點，國際教育素材俯拾皆是，而處於教育前線的教師們是否關注國際教育，才是國際教育能往下紮根的關鍵。

# 國際教育融入課程資源手冊

## 【國小版第二冊】

# 目次

### 第一章 文化學習 .....005

|     |                          |     |
|-----|--------------------------|-----|
| 方案1 | 今年過年很特別－不同的語言，一樣的祝福..... | 006 |
| 方案2 | 誰是大美女.....               | 018 |
| 方案3 | 小小雞蛋看世界.....             | 032 |
| 方案4 | 國際筆友誼線牽.....             | 044 |
| 方案5 | 運動，各有特色.....             | 064 |
| 方案6 | 濃濃臺灣味，深深在地情.....         | 082 |
| 方案7 | 信不信由你.....               | 100 |

### 第二章 全球議題 .....115

|      |                      |     |
|------|----------------------|-----|
| 方案8  | 和世界交朋友.....          | 116 |
| 方案9  | 健康不能等.....           | 128 |
| 方案10 | 奧運大賞.....            | 146 |
| 方案11 | 來自緬甸的聲音：翁山蘇姬的故事..... | 160 |
| 方案12 | 水資源貴如油.....          | 168 |
| 方案13 | 拯救雨林少年Pi .....       | 190 |

## 國際教育融入課程教學方案列表

| 課程主題 | 教學方案名稱              | 領域                   | 年級    |
|------|---------------------|----------------------|-------|
| 文化學習 | 今年過年很特別－不同的語言，一樣的祝福 | 生活課程                 | 一年級   |
|      | 誰是大美女               | 社會                   | 四年級   |
|      | 小小雞蛋看世界             | 語文(英語)、社會、綜合活動、健康與體育 | 四年級   |
|      | 國際筆友誼線牽             | 語文(英語)               | 五年級   |
|      | 運動，各有特色             | 健康與體育                | 五年級   |
|      | 濃濃臺灣味，深深在地情         | 語文學習領域(國語文)          | 五、六年級 |
|      | 信不信由你               | 社會                   | 六年級   |
| 全球議題 | 和世界交朋友              | 生活課程                 | 二年級   |
|      | 健康不能等               | 健康與體育                | 三年級   |
|      | 奧運大賞                | 健康與體育                | 五年級   |
|      | 來自緬甸的聲音：翁山蘇姬的故事     | 社會                   | 六年級   |
|      | 水資源貴如油              | 社會、數學                | 六年級   |
|      | 拯救雨林少年Pi            | 社會                   | 六年級   |



第一章  
文化學習篇

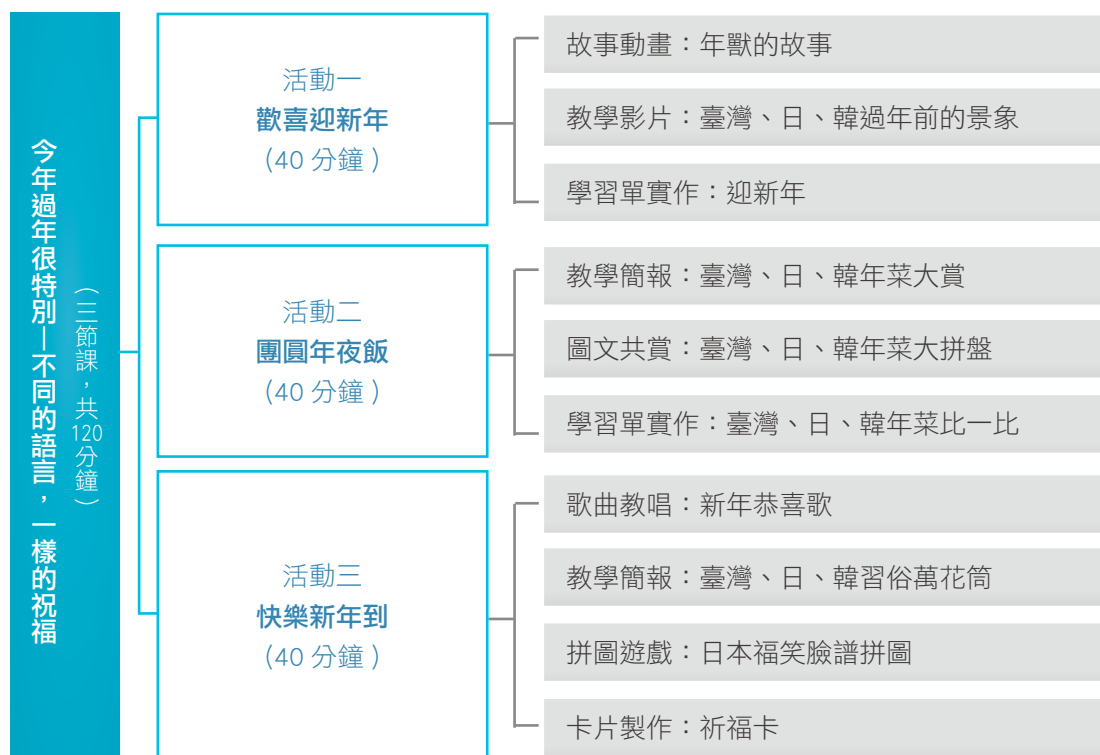
教學方案

# 1

今年過年很特別—  
不同的語言，一樣的祝福

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 國際教育<br>課程主題                    | 文化學習—文化多樣性—文化共通性與差異性                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 設計理念                            | <p>「年」在中國傳統社會裡，一直是冬天重要的節慶，也是一年新的開始。春節對很多人來說是喜慶的節日，本單元希望從學生的生活經驗出發，設計活潑多元的體驗活動，讓學生明白春節的意義與內涵。班上恰好有韓國籍與日本籍的學生，也一併介紹日本與韓國的新年，讓學生學習欣賞多樣化的文化習俗。</p> <p>本單元以康軒一上生活課程第六單元「熱熱鬧鬧迎新春」做延伸性的學習，從瞭解臺灣的傳統春節進而認識日本與韓國的新年。</p> <p>首先透過「年的故事」讓學生認識春節的由來，再引導學生透過生活觀察，覺察過年前的景象，接著回顧過年的真實經驗與感受，例如：吃年夜飯、說吉祥話、領壓歲錢、守歲、迎春拜年活動。主要著重在認識臺灣、日、韓年菜特色意涵與介紹文化習俗活動，並且比較三者間的共通性與差異性，最後引導學生寫下新年新希望的祝福。</p> <p>透過認識臺灣、日、韓過年文化習俗之不同，經由實際觀察、生活體驗、分組討論、全班分享、動手製作等教學歷程，促進學生瞭解春節的意義，加深對傳統文化的認識，並學習尊重他國的多元文化。</p> |
| 設計者                             | 宜蘭縣私立中道雙語小學 吳淑貞                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 融入領域                            | 生活課程學習領域                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 年級                              | 一年級                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 教學時數                            | 三節課 120 分鐘                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 學習領域<br>指標<br>/<br>國際教育<br>能力指標 | <p><b>生活課程學習領域</b></p> <p>1-1 以五官知覺探索生活、察覺事物及環境的特性與變化。</p> <p>2-1 接觸生活中的人、事、物，理解文化、藝術與自然現象的豐富性。</p> <p>2-3 覺察不同人、不同生物、不同文化各具特色，理解並尊重其歧異性，欣賞其長處。</p> <p><b>國際教育能力指標</b></p> <p>2-1-2 體認國際文化的多樣性。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 學習目標                            | <p>一、能瞭解春節節慶的源由、意義及其與生活的關係。</p> <p>二、能瞭解年菜的來源，體會年夜飯家人團圓的意義。</p> <p>三、能認識與比較臺灣、日、韓年菜之特色與意涵，並比較其共通性與差異性。</p> <p>四、能介紹臺灣春節的節慶內容與習俗特色。</p> <p>五、能欣賞不同國家新年文化的多樣性。</p> <p>六、能體驗異國節慶民俗活動，學會尊重、欣賞不同群體的活動特色。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## 壹 教學活動架構



貳  
教學活動

## 【活動一】歡喜迎新年

## 一、故事動畫：年獸的故事

- (一)引起動機：教師播放「年獸的故事」動畫。並透過提問請學生說一說年獸的故事，討論年獸害怕什麼？為何要放鞭炮、貼紅紙？互道「恭喜」又是什麼含意？
- (二)閱讀《節慶大書》「春聯的故事」，引導學生瞭解過年的由來以及貼春聯的意義。

## 二、教學影片：過年前的景象

- (一)播放臺灣過年前景象的教學短片(康軒出版社隨課本所附之教學光碟)，引導學生發表過年前的準備事宜，例如：大掃除、採買年貨、貼春聯等。
- (二)請日本與韓國籍的學生分享他們過年前要準備的事情？以及過年的時間與我們有何不同？並引導學生討論與理解不同國家的

人因為生活環境不同，許多生活方式會有相同與不同的地方，但彼此沒有好壞之分，抱持互相瞭解與欣賞是對人類生活最有幫助的態度。

- (三)分組討論如何當「家中小幫手」，過年前自己可以幫忙家裡做什麼事情？
- (四)請小組派代表上臺發表除舊布新的工作內容，以及自己以前參與過年準備的過程與感想。

## 三、歸納統整：學習單實作「迎新年」

發下「迎新年」、「新年闖關」學習單，討論發表過年前有哪些準備工作，家人都在忙些什麼？過年有哪些活動？提醒學生生活實踐的重要性，回家幫忙爸爸媽媽一起大掃除，準備迎接農曆新年的到來。

教學  
錦囊

迎新年學習單



新年闖關學習單

## 【活動二】團圓年夜飯

### 一、教學簡報：臺灣、日、韓年菜大賞

- (一)引起動機：教師播放年菜的教學影片(康軒出版社隨課本所附之教學光碟)，引導學生發表和家人吃年夜飯的經驗與感受。
- (二)欣賞臺灣年菜的節慶大書，說明每一道年菜的祈福意涵。
- (三)簡報介紹日本、韓國的傳統年菜特色與祈福意涵。
- (四)引導學生發表自己喜歡吃哪一道年菜？猜一猜口味如何？
- (五)引導學生比較臺灣、日、韓年菜的異同之處。

#### 教學錦囊

中國吃年糕是「步步高升」的意思，韓國吃年糕湯代表「長了一歲，團圓美好。」日本用年糕做成鏡餅疊在一起，則有「好事成雙」的意思。

日本在除夕夜要吃蕎麥麵，有祈求長壽之意。日本過年期間三天不開伙，怕驚動了家神。因此，都吃冷的壽司，壽司的材料當中，黑豆代表「勤勞有收穫」，海老蝦代表「長壽」，紅白蘿蔔切代表「平安」，與中國蘿蔔的「好彩頭」意思不同。

### 二、圖文共賞：臺灣、日、韓年菜大拼盤：

- (一)分組設計小組喜愛的年菜，包含臺灣、日、韓的年菜，並註明其意涵。
- (二)小組上臺發表小組設計的年菜，並說明吉祥話的意涵。

### 三、學習單實作—臺灣、日、韓年菜比一比

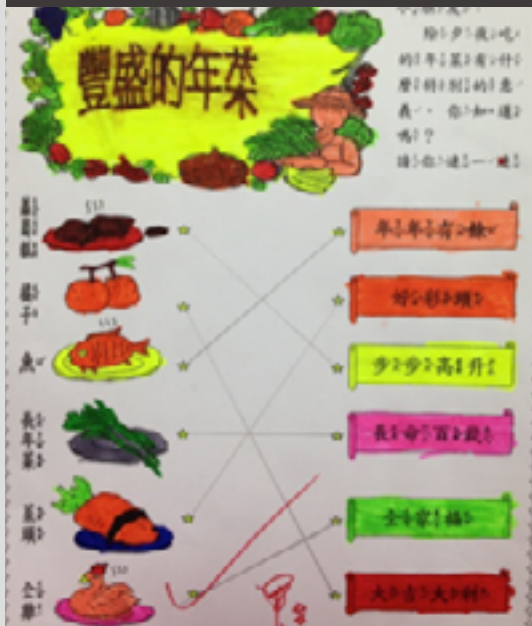
- (一)教師引導學生複習過年吉祥話有哪些？
- (二)發下並引導學生完成「豐盛的年菜」、「我會說吉祥話」、「中日韓年菜比一比」學習單(一)。
- (三)引導學生討論與理解：相同的食材在不同國家的年節裡代表的意義不盡相同，但是都有祈福與祝福的目的，我們和世界各國的人生活在同一個地球，有許多事情大家會有一樣的生活方式，但也有許多事情不一樣，這些多元的生活方式，使得我們的生活內容更豐富更有樂趣。
- (四)鼓勵學生在過年時邀請外國朋友一起到家裡過年，品嚐臺灣豐盛的年菜，體會祝福的吉祥話，進行年節文化的交流。或是有機會可以到日本或韓國旅遊，親自品嚐道地的特色年菜或體驗當地的節慶習俗活動。



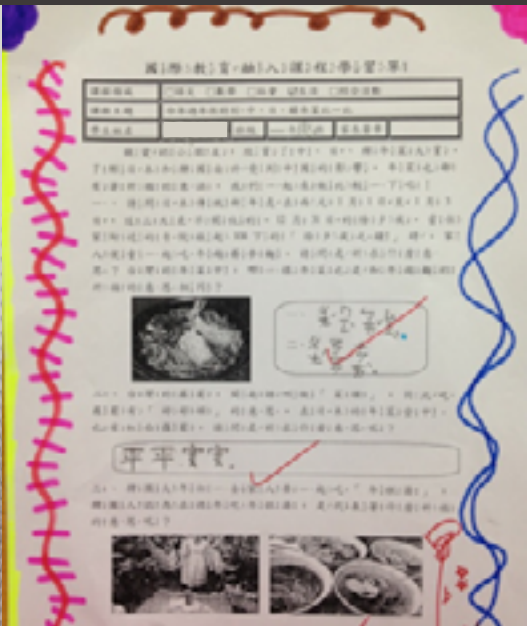
小組設計中、日、韓年菜組合



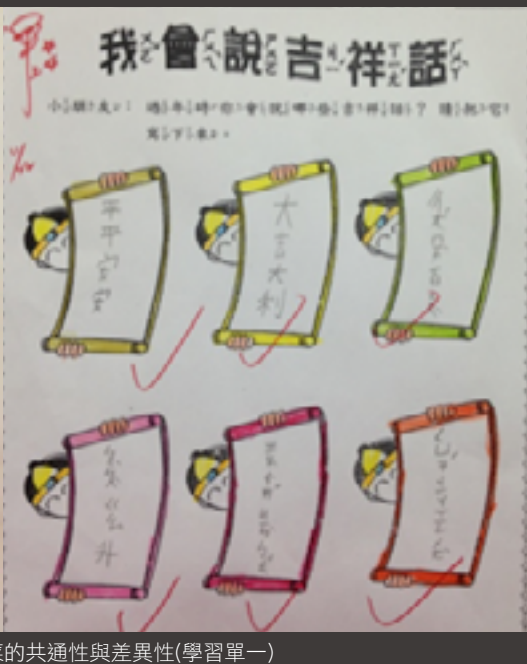
小組分享討論喜歡的年菜



豐盛的年菜學習單



我會說吉祥話學習單



比較臺灣、日、韓年菜的共通性與差異性(學習單一)

## 【活動三】快樂新年到

## 一、歌曲教唱：新年恭喜歌

- (一)引導動機：師生穿著過年傳統的服裝，讓學生感受春節過年的氣氛。
- (二)應用電子白板進行年菜、吉祥話複習的配對遊戲和學生互動。
- (三)複習音樂課教唱的「新年恭喜歌」，並請學生欣賞一小段日本新年歌的VCR。引導學生現場學習日本與韓國的吉祥話，並互相拜年說祝福的話。

## 二、教學簡報：臺灣、日、韓習俗萬花筒

- (一)欣賞日、韓不同習俗活動的簡報，介紹日本的「福笑」臉譜拼圖遊戲，請學生上臺進行拼圖遊戲，體會日本「福笑」遊戲的意涵。
- (二)邀請班上日籍與韓籍的學生介紹他們的傳統服飾。
- (三)比較、歸納臺灣與日本、韓國服裝的特色，並引導學生討論臺灣與日本、韓國習俗的共通處與差異處。
  - 1 過年的日期。
  - 2 紅包的不同。
  - 3 春聯的不同。
  - 4 服飾的比較。
  - 5 習俗相同與相異之處。
- (四)小組互相討論最喜歡的臺灣、日、韓習俗活動，上臺報告並說明原因。

教學  
錦囊

## ■ 恭喜

日文：おめでとうございます。

發音：o me de to u go zai ma su。

韓文：축하하다

發音：chuk ha hae(親近的朋友)

chuk ha haehabnida(比自己年紀大的人)

## ■ 新年快樂

日文：あけまして おめでとうございます。

發音：a ke ma site o me de to u go zai ma su。

韓文：새해복 많이 받으세요

發音：sae hae buk man n ipa de sae yo

教學  
錦囊

■日本傳統新年是在國曆1月1日至1月3日，12月31日的除夕夜，各地寺院同時敲鐘108響，叫做「除夜之鐘」。日本過年吃年糕叫做鏡餅，兩三塊像鏡子般扁平狀年糕疊在一起，代表好事重疊，上面放橘子，祈求子孫興旺；上方裝飾扇子，祈求招引幸福。日本紅包稱為「御年玉」。(吳淑貞彙整)

大年初一登高看日出，面對元旦初升的曙光朝拜，可祈求到一整年的幸福。初二要寫書法，寫出今年抱負。初二做的第一個夢稱「初夢」，睡前將福神畫像放在枕頭下，以求做個吉祥好夢。(吳淑貞彙整)

■韓國農曆新年在正月初一，韓國人是以白色紙袋裝壓歲錢。

大年初一早上，全家人穿上傳統韓國服飾舉行祭祖儀式，表示新年開始。

中國人貼春聯迎春納福，韓國人則在牆上掛籬筐，一家人可保平安。

新年初一，小販兜售草編「福抓籬」，家庭通常會買一個來掛在廚房，象徵豐衣足食的意思。(吳淑貞彙整)

在韓國最古老的民俗遊戲是「擲嫫」，玩法是將四根半圓柱、如同骰子功能的木棒，再根據落地後的木棒形狀計分，看哪個人或哪一組先到達終點，就算勝利。

韓國人會在將風箏寫上「送厄迎福」的字樣隨風箏送上天空，代表一年之厄全數遠離，而來年就是好兆頭。(吳淑貞彙整)

### 三、歸納統整：卡片製作—祈福卡

- (一)在學習完臺灣、日、韓的年菜和年俗的介紹與比較後，引導學生討論與思考三個國家新年習俗的共通意義，例如：家人團聚、為來年祈求平安與幸福。並指導學生運用祈福卡來實踐此一意義。
- (二)引導學生思考與分享自己想對家人或親友說什麼祝福的話？新的一年，對自己有什麼希望與心願？
- (三)引導學生完成祈福卡的製作，並將祝福送給想要祝福的人。

- (四)引導學生思考與瞭解每個人除了要認識自己生長地方的生活方式(文化)，也要瞭解世界上其他國家的人他們的生活方式為何，與我們有什麼相同與不同，學會用不同的觀點去關心他人，並欣賞與尊重和我們不同的地方，這些知識與能力將有助於我們在日常生活中與世界上的人們和樂相處。

#### 教學錦囊



韓籍學生教我們恭喜的韓文

日籍母子為我們介紹日本服飾



體驗日本「福笑臉譜拼圖遊戲」

小組發表喜歡的習俗活動



育昇的新年願望

韓籍學生Alex的新年希望

## 參 學習評量

| 學習目標                                | 評量方式                                                            |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 一、能瞭解春節節慶的源由、意義及其與生活的關係。            | 口頭評量：透過提問、發表與分享活動，評量學生對春節的認識，並能瞭解春節和生活的關係。                      |
| 二、能瞭解年菜的來源，體會年夜飯家人團圓的意義。            | 實作評量：透過年菜學習單的填寫，評量學生是否確實認識各樣年菜與瞭解其意涵。                           |
| 三、能認識與比較臺灣、日、韓年菜之特色與意涵。並比較其共通性與差異性。 | 分組討論：透過小組討論設計特色年菜，上臺介紹年菜與說明意涵，評量學生是否能合作學習、聆聽、欣賞與互評。             |
| 四、能介紹臺灣春節的節慶內容與習俗特色。                | 口頭評量：透過提問、發表與分享活動，評量學生對節慶的認識，並能清楚說明習俗活動與意義。                     |
| 五、能欣賞不同國家新年文化的多樣性。                  | 分組討論：透過小組討論最喜歡的習俗活動，上臺介紹與說明喜歡的原因，評量學生是否能合作學習、聆聽、欣賞與尊重不同國家的習俗活動。 |
| 六、能體驗異國節慶民俗活動，學會尊重、欣賞不同群體的活動特色。     | 體驗省思：透過體驗日本「福笑臉譜拼圖遊戲」，評量學生是否能體會到日本「福笑」的過年意涵及欣賞他國不同新年慶祝方式的態度。    |

## 肆 教學建議

- 一、若班級中沒有日本籍或韓國籍學生，原來教學活動中的分享可改於課前設計好問題，請家中有上述兩國國籍朋友的學生課前進行訪問，再於課中分享。或者由教師自行蒐集資料製作相關教材或教具在課中介紹。在進行國際教育融入課程時，若能找到相關國籍的家長或朋友，進行訪問或收集資料，更能深入瞭解其民間的習俗活動與文化意涵。
- 二、教學活動中的「福笑臉譜拼圖遊戲」是邀請兩位學生上臺進行演練，如果時間允許，可以分小組進行，讓每個學生都能練習「福笑臉譜拼圖遊戲」，學生會更開心，而實際地操作過這個遊戲，也更能加深其感受。
- 三、臺灣青少年喜歡追隨日本、韓國流行的腳步，如何引導學生瞭解、欣賞多元文化之後，還能重視屬於自己的中國傳統文化才是難能可貴。由於教學的年級是小學一年級，因此，在課程的安排上，仍可加強對臺灣傳統習俗文化的認識與理解。

## 伍 教學資源

### 一、參考書籍

1. 親親文化編輯群(2011)。中文節慶大書一節慶大不同。臺北市：親親文化。
2. 教育部(2012)。中小學國際教育融入課程資源手冊—國小版第一冊。教育部編印。

### 二、教學影片

康軒出版社一年級上學期生活課程所附之教學光碟。

### 三、網站資料

1. 維基百科。日本蕎麥麵圖片。2012 年 11 月 27 日取自 <http://www.baik.com/wiki/%E5%BB%B6%E5%90%89%E5%86%B7%E9%9D%A2>
2. 維基百科。日本鏡餅圖片。2012 年 11 月 27 日取自 <http://zh.wikipedia.org/wiki/%E9%8F%A1%E9%A4%85>
3. Yahoo 老媽子部落格。日本門松圖片。2012 年 11 月 27 日取自 <http://tw.myblog.yahoo.com/jw!PvV2rqmZCQlcY792BKRBk1mC2A--/article?mid=484&prev=510&next=476>
4. 阿波羅新聞。韓國擲螺、打年糕習俗。2012 年 11 月 27 日取自 <http://tw.aboluowang.com/news/2012/0122/233350.html>

## 學習單一

### 【台灣、日、韓年菜比一比】

- 親愛的小朋友，欣賞了台灣、日、韓年菜大賞，是不是很期待今年過年的到來了呢？日本和韓國的年菜也都有祈福的意涵，我們一起來比較一下吧！

**Q1**請問日本傳統新年是在西元1月1日至1月3日，這三天是不開伙的。傳統日本習俗中，12月31日的除夕夜，當住家附近的寺院敲起108下的「除夜之鐘」時，家人便會一起吃年越麵，請問是祈求什麼意思？臺灣的年菜中，哪一樣年菜也是和年越麵的祈福的意思相同？

(1)

---

---

(2)

---

---

**Q2**臺灣的蘿蔔，閩南語叫做「菜頭」，因此吃蘿蔔有「好彩頭」的意思。在日本的年菜當中，也有紅白蘿蔔，請問是祈求什麼意思呢？

---

---

**Q3**韓國大年初一祭禮完畢，全家人要一起吃「年糕湯」，「年糕湯」由白色薄薄的年糕片加上牛肉等材料一起熬製。儘管這已經成了韓國的日常飲食，但是韓國人認為在過年吃年糕湯，是代表著什麼祈福的意思呢？在臺灣過冬至時，我們會煮什麼吃？代表又長了一歲。

(1)

---

---

(2)

---

---



第一章  
文化學習篇

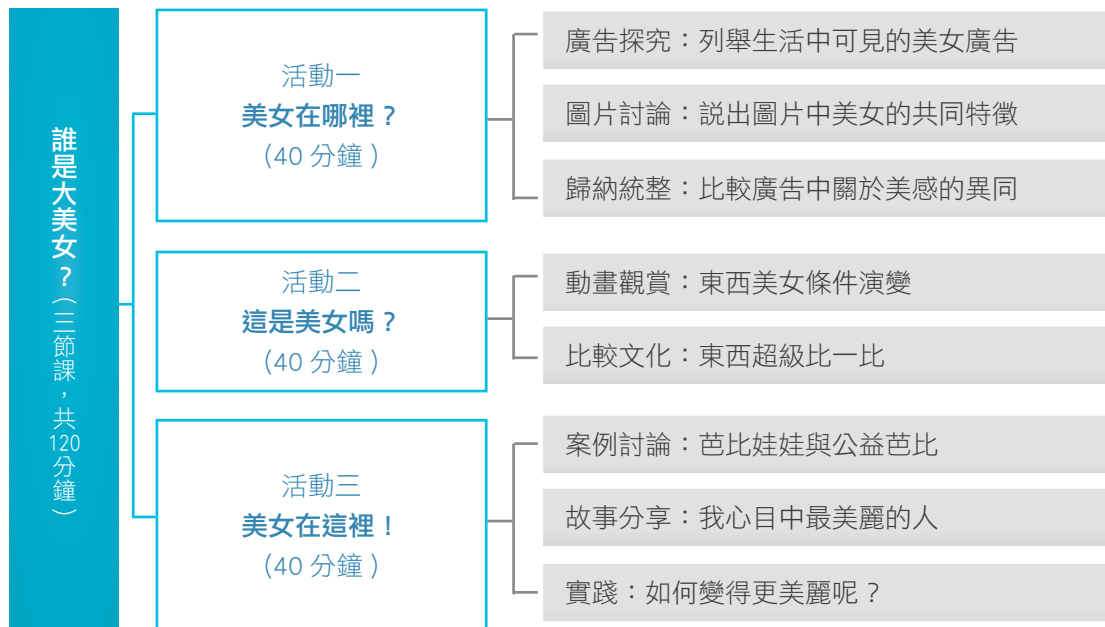
教學方案

# 2

誰是大美女？

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 國際教育課程主題          | 文化學習—文化識能—文化詮釋                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 設計理念              | <p>打開電視機，我們會看到身材穠纖合度的美女模特兒拍的瘦身廣告；翻開報紙，會讀到眾多標榜美白、去斑的商品資訊；甚至連學生們常玩的玩具「芭比娃娃」都暗示著不同時代、不同國家的美感價值。究竟何謂美感？怎麼樣才能稱得上是真正的美呢？關於美感，有沒有更多元化的判斷標準呢？受全球化、國際化影響所及，位於亞洲的臺灣除了和日本一樣堅信「一白遮三醜」外，也逐漸受到鄰近歐美國家的美感價值影響。拜大眾媒體所賜，注重身材、標榜減肥的概念，已逐漸充斥在日常生活中，在多數人習焉不察的情況下，一不小心，便非常容易陷入美感迷思中，難道只有瘦、白才能稱得上是美女嗎？</p> <p>分析現行教材，中年級國語文與高年級社會文本中皆曾出現過關於「原住民泰雅族女子紋面」的素材，其中代表的文化涵義、美感表徵是個頗合宜的切入點。此一名詞的轉變從隱含罪犯表徵的黥面、到紋面與文面，正說明了對於文化的逐步理解與尊重。因此，本方案欲在原有教材基礎上擴大學生對於「美感」的體悟，透過生活廣告分析、動畫觀賞與討論、小組分享與實踐等，帶領學生認識並學習尊重不同文化的美感價值，以理解脈絡、比較價值異同等方式開啟跨文化學習之門。此外，本課程方案已於民國102年元月份於臺北市某國小課堂中進行試教，因此將在後續內容中呈現部分的教師省思與學生作品供其他教師參考。</p> |
| 設計者               | 臺北市中正區東門國小 陳韻如                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 融入領域              | 社會學習領域                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 年級                | 四年級                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 教學時數              | 3 節課（共 120 分鐘）                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 學習領域指標 / 國際教育能力指標 | <p><b>社會學習領域指標</b></p> <p>6-2-4說明不同的個人、群體(如性別、族群、階層等)文化與其他生命為何應受到尊重與保護，以及如何避免偏見與歧視。</p> <p><b>國際教育能力指標</b></p> <p>2-1-2體認國際文化的多樣性。</p> <p>2-1-3具備學習不同文化的意願與能力。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 學習目標              | <p>一、能舉例說出不同時代或國家、地區對於「何謂美麗」的標準依據。</p> <p>二、能透過比較，瞭解不同文化對美感評斷的共通性與差異性。</p> <p>三、能與同儕討論、參與發表、分享經驗，進而察覺自我對於「何謂美麗」的刻板印象與偏見。</p> <p>四、瞭解美感的多元呈現，培養欣賞與尊重美感表現的態度。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## 壹 教學活動架構



## 貳 教學活動

### 【課前準備活動】

#### 一、課前評估

以小組為單位，要求學生以分組方式完成學習單一。主要目的在瞭解學生對何謂「美麗」的標準認定，做為教學活動是否有效達成認知系統改變的評估依據。

#### 二、課前評估

帶領學生分組完成學習單二，主要目的在比較課前、課後學生對何謂「美麗」的標準認定是否有所改變，並鼓勵學生實踐。

## 【活動一】美女在哪裡？

## 一、廣告探究：列舉生活中可見的美女廣告

## (一)引起動機：

教師攜帶幾張報紙以向學生揭示某些人物特寫、廣告與圖片，引發學生思考：「為什麼報紙版面上常出現某些俊男美女的圖片呢？他們之所以被刊登的原因是什麼？是傑出表現嗎？還是外貌？」

## (二)經驗分享與發表：

- 1 教師提問：你認為什麼是「美」呢？怎麼樣可以算是美女？條件是什麼？進行發表與分享。
- 2 引導學生運用小組「課前評估」學習單一的討論結果，進行發表與分享。

## 教學錦囊

## ■ 學生可能的回答：

「穿得很漂亮 (22)、身材苗條 (10)、體重剛剛好 (6)、心地善良 (8)、化妝化得很濃 (3)、坐姿端正 (30)、笑容很甜美 (14)、注重儀容 (25)、不趕流行 (4)、控制飲食 (2)、說話溫柔 (21)、牙齒潔白 (1)、皮膚很好 (13)、會亂花錢 (31)…」(註：以上答案後的數字表示試教時應答學生座號)

- 在試教過程中，由上述的學生回應可推測四年級的學生大致是從明顯可見的「外表」去判斷一個人的美醜。而且，其中可觀察到偏見與刻板印象。課前適當地予以紀錄，可在課後幫助教師更有效地評估是否能透過課程設計與活動去扭轉學生部分刻板印象與偏見。

## (三)列舉生活中可見的美女廣告

說明：從學生生活經驗出發，教師可事先蒐集電視或報章內常見的紙本或影像化妝品廣告(如日系與歐美系化妝品品牌廣告、百貨公司彩妝部門DM、報紙彩妝產品全版廣告等)、卡通人物圖片等(例如白雪公主、睡美人、仙履奇緣、小美人魚、美女與野獸、阿拉丁—茉莉公主、風中奇緣等

公主系列)製作成教學簡報，從比較與檢視出發，引發學生的覺察能力。建議可進行討論題綱有：

- 1 你看過這些商品廣告嗎？你覺得廣告中的人物看起來漂亮嗎？為什麼你會覺得她很漂亮呢？
- 2 你認為其中最漂亮的是哪一個？最不好看的又是哪一個？為什麼？請嘗試提出理由來。
- 3 你看過這些卡通人物美女嗎？你最喜歡哪一個？為什麼？

## 二、圖片討論：說出圖片中美女的共同特徵

(一)將全班學生分成每四至五人為一討論小組，並於課前蒐集美女圖照並進行分類，課堂中各組依序與全班分享該組分類的理由與分類結果。

(二)學生報告後，教師進一步提供不同時代與地區的美女圖照以供對照，並進一步討論圖片中美女的共同特徵。

## 三、歸納統整：比較廣告中關於美感的異同

說明：在各組分享完畢之後，共同歸納出學生眼中美女的共同特徵。此時，還可再以另外一套教學簡報呈現其他類型的美感標準(例如原住民族部落女子、中國少數民族女子服飾與臉容裝飾、非洲部落女子慶典妝容等)。想想看：「為什麼生活中常見的化妝品廣告不選擇以這些美女當模特兒呢？」理由可能是什麼？誰決定了美的標準？每個人對何謂「美麗的標準」會一致嗎？

在試教過程中，教師係改以蒐集圖片製作簡報的方式來呈現教學內容。針對跨文化、跨種族的美感體驗是以圖片為發想點，提供師生共同討論的素材。當學生多半以熟不熟悉、與自身文化經驗是否相似做為判斷的標準時，其實很容易掉入「我與他者」的二分法則。因此，教師必須先觀察學生反應，而後適時地加以引導，透過對不同文化與背景的認識與比較，幫助學生瞭解不同文化對美感的判斷標準其實有其共通性與差異性，而其中的差異並非是怪異、奇特，而是值得相互學習的切入點。

## 教學錦囊

## 【活動二】這是美女嗎？

## 一、動畫觀賞與討論：東西美女條件演變

## (一)中國歷史上關於美女的認定標準為何？

- 教師播放動畫：教育部歷史文化學習網/首頁/歷史故事動畫/2005世紀選美大賽  
<http://culture.edu.tw/ebook/show.php?flashid=28>(片長：3分24秒)  
內容以漢朝趙飛燕、唐代楊貴妃等美女為主體，以歷代詩人筆下的描述為媒介，可帶領學生思考所謂「環肥燕瘦」的審美觀轉變。觀賞影片後，或可以詩畫作品做為佐證(例如唐代李白《清平調》、唐代閻立本《步輦圖》、唐代周昉《簪花仕女圖》、唐代張萱《虢國夫人游春圖》、明代仇英《漢宮春曉圖》等)，或可以成語典故做為媒介(如沉魚落雁、閉月羞花，典故分別來自於西施、昭君、貂蟬與貴妃)。
- 動畫觀賞後，引導全班學生共同討論以下題綱：
  - (1)請問：現代和古代美女的標準一樣嗎？你猜測標準不同的理由是什麼？
  - (2)觀察歷代的詩畫作品，你是否觀察到名為美人較著重的可能是什麼？
  - (3)以外表美醜做為是否為美女的標準合適嗎？公平嗎？為什麼？

## (二)東方美女條件演變-纏足的習俗

- 教師播放動畫：教育部歷史文化學習網/首頁/歷史故事動畫/姐弟情深(東方纏足)  
<http://culture.edu.tw/ebook/show.php?flashid=18>(片長：2分36秒)  
內容以一對姐弟的對話為主軸，描述纏足對女子生活帶來的不便與痛苦。其後，並簡短交代自宋代以降逐漸流行於民間的纏足習俗，及至民國建立後，方才廢止的訊息。
- 動畫觀賞後，引導全班學生討論以下題綱：
  - (1)為了美麗，古代女子忍痛纏足。但在生活上，可能會造成哪些不便呢？

- (2)和古代相比，現代女子為了讓自己變美麗，採用了哪些方法？
- (3)現代女子為了使自己更美，是否也採用了某些可能不太適當的方式呢？(如不必要的節食、整形手術等)

## (三)西方美女條件演變-束腰的習俗

- 教師播放動畫：題材教育部歷史文化學習網/首頁/歷史故事動畫/淑女改造大作戰(西方束腰)  
<http://culture.edu.tw/ebook/show.php?flashid=15>(片長：3分12秒)  
內容描述歐洲貴族少女安妮在母親堅持用束腰形塑體態、變化淑女氣質的故事，其實該影片中充滿歐洲「公主與王子」故事基模的刻板印象。
- 動畫觀賞後，引導全班學生討論以下題綱：
  - (1)故事的一開始，女主角安妮的個性如何？面對她這樣的性格，媽媽又為什麼會覺得不妥？
  - (2)束腰的目的為何？為何安妮要忍受這樣的痛苦呢？你覺得她這麼做值得嗎？

## 二、比較文化：東西超級比一比

- (一)說明：看完前面三個動畫以後，可以請學生分組討論、加以比較並記錄。可選擇針對動畫內容，也可運用較為充裕的時間，帶學生預查資料後再行歸納。紀錄可以是條列式的，也可以是表格式的，以下試舉一個例子，做為參考：

|    | 成為美女的條件      | 成為美女的做法 | 可能必須付出的代價         |
|----|--------------|---------|-------------------|
| 東方 | 腳小、膚白、五官精緻   | 纏足、美白   | 不必要的疼痛、可能無法自由行動   |
| 西方 | 腰細、金髮碧眼、小麥膚色 | 束腰、節食   | 不必要的疼痛、可能必須長期忍受飢餓 |

- (二)配合學生整理的比較資料，教師可以進一步引導學生思考與討論「美的標準對人們所造成的控制為何？」、「我們用什麼態度的面對它比較合適？」



## 【活動三】美女在這裡！

## 一、案例討論：芭比娃娃與公益娃娃

## (一)文本閱讀：

芭比娃娃向來是西方美女的象徵，做為暢銷全球的兒童玩具之一，其對兒童的潛在影響力不容忽視。然而，金髮碧眼、身材高挑苗條，就是成為美女的唯一條件嗎？在此，教師將以真實的芭比娃娃為題材，將美國公益娃娃的相關報導與頁面展示給學生觀看。如教學錦囊所示：

教學  
錦囊

## ■ 為癌症童請命 禿頭芭比娃娃問世

《蘋果日報》2012年03月30日 16:30

玩具大廠美泰兒 (Mattel) 旗下的芭比娃娃，多年以來一直是女孩們心目中的偶像。最近美泰兒推出新一代芭比娃娃，她的最大特色是：禿頭。美泰兒表示，這尊禿頭芭比娃娃要獻給癌症兒童。

美泰兒說，禿頭芭比的靈感，來自於一位4歲癌症病童的網路留言。她在芭比官方臉書上留言，覺得自己因為做化療失去頭髮，就好像不是公主，因此美泰兒希望能出產一尊跟她一樣、沒有頭髮的芭比出現。美泰兒也強調，這尊禿頭芭比做為公益性質，不做營利販售，也將分送給美國和加拿大等醫院，為癌症病童打氣。

摘自網路，網址如下：<http://www.appledaily.com.tw/realtimenews/article/international/20120330/116544>

## (二)問題討論：讀完短篇報導後，共同思考並討論：

- 1 當你看到沒有頭髮的芭比娃娃時，你的第一印象是什麼？
- 2 娃娃她為什麼會沒有頭髮呢？那位癌症病童的留言可能寫了什麼？
- 3 你看過因為癌症化療而失去頭髮的病人嗎？那樣看來美嗎？
- 4 光頭芭比的誕生對癌症病童的意義是證明光頭的美感？還是說明了人與人之間相互關懷之美？

## 二、故事分享：我心目中最美麗的人

(一)美麗，除了表象的外貌呈現外，還包括更廣義的文化與心理特質。教師可列舉幾個人物例證，來說明美麗的更深層意涵。例如：陽光社會福利基金會（主要為顏面損傷與燒燙傷朋友提供相關社會服務之公益團體，網站：<http://www.sunshine.org.tw/>）、伊甸社會福利基金會～永不放棄（介紹來自澳洲的尼克·胡哲Nick Vujicic的生命故事，網站：<http://www.eden.org.tw/ngu/aboutnick/1.html>）等，並要求學生也舉出他們心中「最美麗的人」，並說明選取的理由。

(二)教師可以配合上述學生討論與發表內容，引導學生思考與理解外觀的美往往受到某種單一標準的控制，窄化了美的多樣性。即使外觀不算美，人還有許多美好的特質會讓人受到尊敬與喜愛。

## 三、實踐：如何變得更美麗呢？

除了外貌以外，人格特質也是令人愉悅的美麗條件之一。帶領學生分組完成學習單二，主要目的在比較課前、課後學生對何謂「美麗」的標準認定是否有所改變，並鼓勵學生實踐。例如：推行「當好人、做好事、說好話」活動並加以記錄、展示成果，學習單三可為一參考例證。

## 參 學習評量

| 學習目標                                       | 評量方式                                                     |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 一、能舉例說出不同時代或國家、地區對於「何謂美麗」的標準依據。            | 口頭評量(問答)、觀察評量                                            |
| 二、能透過比較，瞭解不同文化對美感評斷的共通性與差異性。               | 口頭評量(問答)、觀察評量                                            |
| 三、能與同儕討論、參與發表、分享經驗，進而察覺自我對於「何謂美麗」的刻板印象與偏見。 | 作品評量(學習單)、觀察評量<br>用以觀察課前、課後分組討論結果與紀錄，以評估學生是否在其認知系統上有所轉變。 |
| 四、能瞭解美感的多元呈現，培養欣賞與尊重美感表現的態度。               | 實作評量(活動紀錄與成果展示)                                          |

## 肆 教學建議

- 一、教師需特別敏覺自身的偏見與意識形態，避免一再強化刻板印象。
- 二、學生進行分組討論時或許容易失焦，需隨時做行間巡視並加以適時介入、指導、解決問題或紛爭。
- 三、本課程方案已於西元 2013 年元月中旬於筆者執教學校進行正式試教，發覺學生對美感的評價仍偏重於外貌，適合以此做為國際教育課程文化理解與認識的起點，再進一步設計進階課程。此外，實際操作上，三個教學活動皆可拆解。若課堂上討論時間不足，或是學生來不及記錄團體思考所得，亦可先鼓勵學生參與討論，課後再進行思考與記錄。因此，筆者進一步整合教材內重要問題，另外設計學習單四，以提供教師參考。

## 伍 教學資源

### 一、網站資料

1. 教育部歷史文化學習網/首頁/歷史故事動畫/2005世紀選美大賽  
網址：<http://culture.edu.tw/ebook/show.php?flashid=28>
2. 教育部歷史文化學習網/首頁/歷史故事動畫/姐弟情深(東方纏足)  
網址：<http://culture.edu.tw/ebook/show.php?flashid=18>
3. 教育部歷史文化學習網/首頁/歷史故事動畫/淑女改造大作戰(西方束腰)  
網址：<http://culture.edu.tw/ebook/show.php?flashid=15>

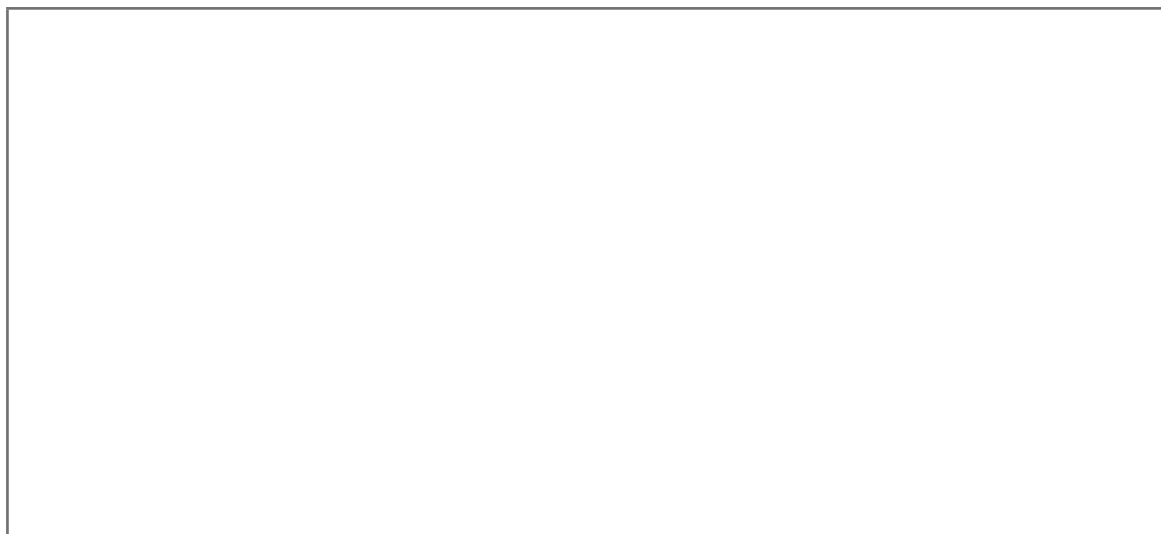
學習單一

課前評估使用

## 【什麼是美麗？】

( ) 學年度第 ( ) 學期 ( ) 縣市 ( ) 國小  
我們是 ( ) 年 ( ) 班第 ( ) 組的 ( )

- 在正式開始上課以前，請以小組為單位，以「美麗」為主題做腦力激盪。討論出「什麼是美麗的標準」，並嘗試以心智圖方式繪製於下面格位中。



- 在討論過程中，針對哪一個部分，大家的意見是相同或不同的呢？請舉例。

|     |  |
|-----|--|
| 相同點 |  |
| 不同點 |  |

## 學習單二

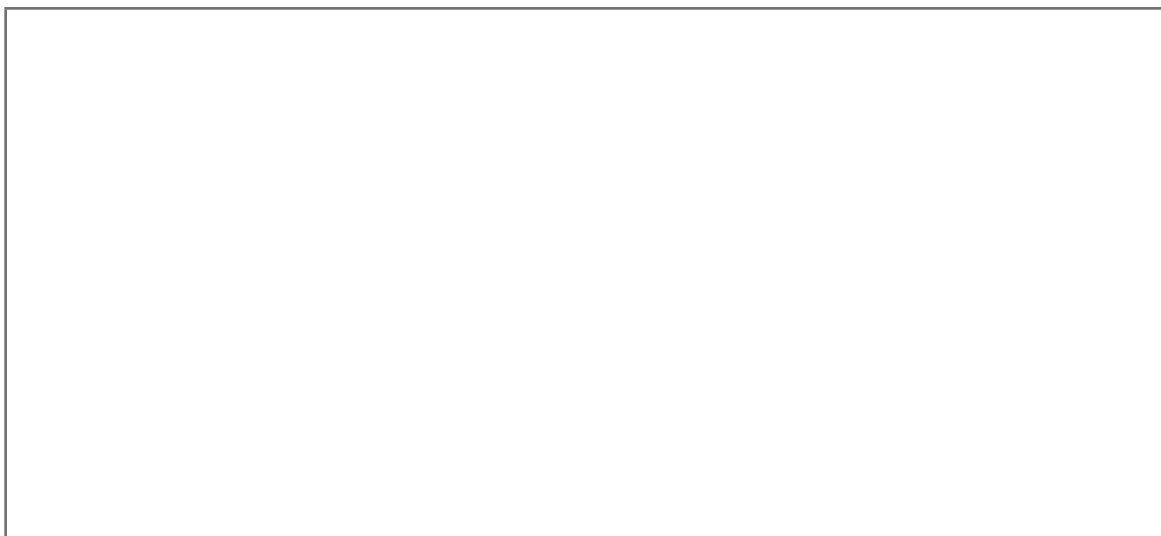
課後評估使用

## 【什麼是美麗？】

( ) 學年度第 ( ) 學期 ( ) 縣/市 ( ) 國小

我們是 ( ) 年 ( ) 班第 ( ) 組的 ( )

- 在上完課以後，請以小組為單位，以「美麗」為主題做腦力激盪。討論出「什麼是美麗的標準」，並嘗試以心智圖方式繪製於下面格位中。



- 和課前完成的那一張學習單比較一下，哪個部分的想法有所轉變呢？請舉例。

|                  |  |
|------------------|--|
| 轉<br>變<br>點      |  |
| 未<br>轉<br>變<br>點 |  |
| 新<br>想<br>法      |  |

## 學習單三

## 【「當好人、做好事、說好話」行動紀錄】

( ) 學年度第 ( ) 學期 ( ) 縣市 ( ) 國小  
 我們是 ( ) 年 ( ) 班第 ( ) 組的 ( )

► 說明：以一個月左右的時間為觀察期，試著紀錄周遭好人、好事與好話的實際行動。

| 項目 | 日期與事件         |
|----|---------------|
| 好人 | (    月    日 ) |
|    | (    月    日 ) |
| 好事 | (    月    日 ) |
|    | (    月    日 ) |
| 好話 | (    月    日 ) |
|    | (    月    日 ) |

## 學習單四

## 【我的思考紀錄單】

( ) 學年度第 ( ) 學期 ( ) 縣/市 ( ) 國小

Q1 上課前，請想一想：你認為什麼是「美」呢？怎麼樣可以算是美女？條件為何？

Q2 上課時，我們一起看過了許多圖片，你認為哪一張最美？為什麼？

Q3 古代女子為美麗而忍痛纏足，在生活上，很可能會造成一些不便。相較之下，現代女子是不是也為了讓自己變美麗，而採用一些方法呢？

Q4 現代和古代美女的標準一樣嗎？你猜測標準不同的理由是什麼？

Q5 不同國家對於何謂美女的標準一樣嗎？如果不一樣，可能的原因是什麼？

**Q6** 你認為以外表的美醜做為是否為美女的標準合適嗎？公平嗎？理由是什麼？

**Q7** 如果有某一個國家的美感標準和我們不一樣，可能的原因會是什麼呢？

**Q8** 如果其他國家對於美感判斷的標準和我們不一樣，那我們應該怎麼看待呢？

**Q9** 分享一下，誰是你心目中最美的人？為什麼？他有哪些優點是你可以學習的？

**Q10** 你可以怎麼做好讓自己變得更美、更受人歡迎呢？

**Q11** 結束本次課程後，你發現自己原先有哪些對於美感的偏見有改變呢？請試著把它寫下來。

**Q12** 上課後，請再想一想：你認為什麼是「美」呢？怎麼樣可以算是美女？條件是什麼？和上課前相比，你的想法有改變嗎？為什麼？

第一章  
文化學習篇

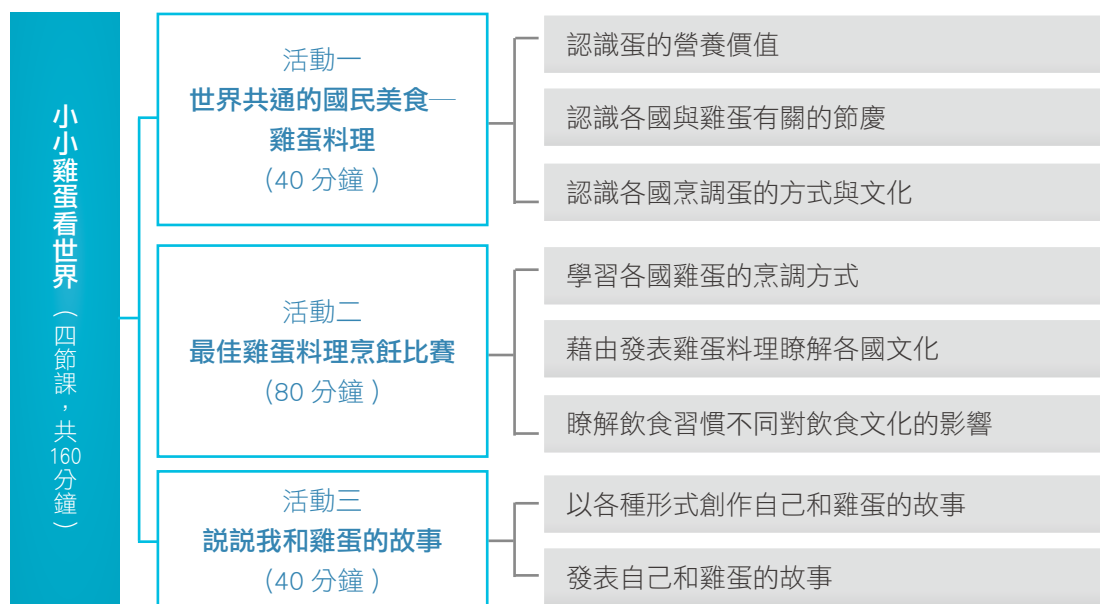
教學方案

3

小小雞蛋看世界

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      |                |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------|
| 國際教育<br>課程主題                     | 文化學習—文化多樣性—文化的共通性與差異性                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |      |                |
| 設計理念                             | <p>雞蛋是日常生活中最貼近生活的國民美食，由於取材容易，營養價值高，在各國的國民美食菜單中是不可或缺的。而各國的料理雞蛋的方式也不盡相同，這其中有文化上的差異，也有民族性的不同。本課程方案要讓學生認識雞蛋在各國的料理方式以及其所代表的文化意涵，並輔以實作課程讓學生能在生活中學習，親身體會不同的文化，培養理解與包容不同生活方式的素養。另一方面，藉由比較相異的文化而更認同自身的文化，同時也讓學生體現生活上隨手可得的素材，或許都因全球化而呈現相互融合的情形。</p> <p>本課程方案主要分成三個活動。第一個活動是「世界共通的國民美食—雞蛋料理」，介紹各國和雞蛋有關的節慶、文化和料理方式，例如臺灣端午節的立蛋文化、西洋復活節尋找彩蛋等，引導學生體認國際文化的多樣性。第二個活動是「最佳雞蛋料理烹飪比賽」，讓學生實際操作各國雞蛋的料理方法，並且透過競賽發表的模式，使學生更深入瞭解雞蛋與各國文化的連結，學習和雞蛋料理相關的英語，激發學生學習不同文化的意願與能力。第三個活動是「說說我和雞蛋的故事」，雞蛋既然是國民美食，必定有和日常生活連結之處，讓學生分享自身和雞蛋有關的故事，使其體會食物和人的密切關係，瞭解食物除了填飽肚子之外，情感交流亦是食物的重要功能，進而藉此經驗分享認同及深化所處的文化，並能尊重與欣賞世界不同文化的價值。</p> |      |                |
| 設計者                              | 花蓮市信義國小 李珮琪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 年 級  | 四年級            |
| 融 入<br>領 域                       | 語文(英語)、社會、綜合活動、健康與體育                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 教學時數 | 4 節課(共 160 分鐘) |
| 學習領域<br>指 標<br>/<br>國際教育<br>能力指標 | <p><b>語文學習領域(英語)</b></p> <p>7-1-1 能認識課堂中所介紹的國外主要節慶習俗。</p> <p><b>社會學習領域</b></p> <p>9-2-1 舉例說明外來的文化、商品和資訊如何影響本地的文化和生活。</p> <p><b>綜合活動學習領域</b></p> <p>2-2-1 實踐個人生活所需的技能，提升生活樂趣。</p> <p><b>健康與體育學習領域</b></p> <p>2-2-3 瞭解、接納並尊重不同族群或國家的飲食型態與特色。</p> <p><b>國際教育能力指標</b></p> <p>2-1-2 體認國際文化的多樣性。</p> <p>2-1-3 具備學習不同文化的意願與能力。</p> <p>2-2-2 尊重與欣賞世界不同文化的價值。</p>                                                                                                                                                                                                                                  |      |                |
| 學習目標                             | <p>一、認識各國和雞蛋有關的節慶及傳統文化、雞蛋料理及其文化意涵。</p> <p>二、學習各國雞蛋料理的方式及理解其與生活的關連。</p> <p>三、能以各種形式發表自己組別的雞蛋料理。</p> <p>四、學習和雞蛋有關的英語。</p> <p>五、藉由發表自己與雞蛋的故事理解與認同自身文化，並且包容與尊重其他文化。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |      |                |

## 壹 教學活動架構



貳  
教學活動

## 【活動一】世界共通的國民美食—雞蛋料理

## 一、引起動機—認識雞蛋的營養價值

教師拿出雞蛋，介紹雞蛋的營養價值，例如雞蛋含有人體所必須的胺基酸、脂肪、鐵、鈣、維生素A、D、E、B1、B2；其中維生素A能保護黏膜組織的完整並維持正常視覺；維生素B群參與醣類、脂質的代謝；卵磷脂可幫助腦部及中樞神經的發育，活化腦細胞，提供人體足夠的營養。

透過以上介紹使學生瞭解雞蛋營養價值高、價格便宜、取得容易、可多樣化烹調、料理方法簡單，因此在各國國民美食菜單中，雞蛋都占有一席之地。有趣的是，中西都有和雞蛋有關的節慶及傳統文化；以及各國喜歡吃的蛋，煮法都不一樣，這代表了人的生活方式和食物、文化有密不可分的關係。

## 二、認識各國與雞蛋有關的節慶及民俗

- (一)教師請學生自由分享與發表自己所知道的各國與雞蛋有關的節慶及民俗。
- (二)學生發表後，教師以簡報整理介紹有關雞蛋的節慶及民俗：例如臺灣是「端午節」、西方是「復活節」，使學生瞭解即使是小小的雞蛋，配合節慶與民俗，富涵民族性及文化意義。

教學  
錦囊

## ■ 端午節

端午節立蛋是古人為了調和陰陽之天地之氣，並傳說在端午節正午立蛋成功會帶來好運。農曆的二十四節氣之中的夏至，通常在端午前後，2004年的夏至在6月21日，第二天6月22日為端午節，在夏至這一天為日永，夏代表陽，而夏至則表示盛陽之至，陰氣不足而有「陰陽相爭則死生分」，陽者傷身而需避毒驅邪，而萬物生，以太極論蛋分陰陽，蛋之尖者為陽而朝上，寬者為陰朝下，蛋立合陰陽。立蛋自古至今是漢民族的太極哲學。日中無昃，立竿無影的夏至正午時分，不偏不倚是立蛋的最佳時機。

## ■ 復活節

復活節彩蛋是西方國家在慶祝復活節時特別裝飾性的蛋。傳統上一般是使用經過染色的蛋類。現代的習慣通常是使用蛋狀的巧克力代替。彩蛋一般事先藏好，然後由兒童來找尋。是復活節的象徵性物品，是表達友誼、關愛和祝願的方式。基督徒以復活蛋比喻為「新生命的開始」，象徵「耶穌復活、走出石墓」。用蛋來象徵生命的復活，在耶穌基督降生之前就已經很流行。西歐人士相信蛋是有兩次生命的，第一次是「新生」，第二次則是「重生」，重生就是象徵了復活的意思。

## ■ 其他傳統習俗

許多傳統習俗和雞蛋有關：

- 1 有些臺灣人過農曆生日時，會用水煮蛋在身上滾一圈，並且請壽星將蛋殼剝掉，再把蛋吃掉，這是代表「脫殼」、長了一歲的意思，把一年之中壞運及壞習慣都去掉，在生日這天迎接好運來臨，有「新的開始」的意涵。西方人在生日食用蛋糕，也是因為蛋糕的原料為雞蛋，取其「重生」的象徵意義，因此生日要以蛋糕慶祝。
- 2 在臺灣，嬰兒滿月時，也要分送紅蛋給親戚朋友，因為蛋為橢圓形，中國人又喜好圓滿，嬰兒滿月也有圓滿之意，因此分送紅蛋有分享好運的涵意。
- 3 在法國有些農村的傳統習俗是：新娘在結婚當天，要偷偷的拿幾個雞蛋藏在衣褲中。當新郎陪新娘步入洞房時，新娘要故意跌倒，把雞蛋碰破，以此象徵能生育兒女。



各組烹調完自己組別的雞蛋料理之後，須以該雞蛋料理所屬國家的廚師身分，上臺發表及推銷自己組別的料理，可自由選擇發表形式，例如演戲、唱歌、圖片介紹等，發表重點須包括以下內容：

- 1 國家名稱與料理名稱
- 2 料理方法及美味之處
- 3 在該國此種料理方式的文化意義

(二)各組報告時，由全班學生共同評分，選出「最佳雞蛋料理」(使用學習單一「最佳雞蛋料理評分表」)。

(三)教師複習和雞蛋相關的英語，及總評學生的表現，頒發獎品給獲得「最佳雞蛋料理」的組別。接下來，全班一起食用雞蛋料理，學生可以和其他組別交換食用，來個「雞蛋料理博覽會」。

### 三、瞭解飲食習慣不同對飲食文化的影響

在學生一邊食用雞蛋料理的同時，教師可以一邊引導學生思考及討論為何各個國家會發展出這些蛋料理？是因為日常生活中，所習慣的烹調方式不同？或是因為各個國家的主食不同、飲食文化的不同所造成的影響？可以和全班同學共同討論，試著完成「中西飲食習慣比較表」(如學習單二)，藉此讓學生理解飲食習慣對於烹調方式的影響，所呈現出來的飲食文化面貌也就大不相同。

#### 教學錦囊

烹調方式及烹調材料都會影響食物所呈現的面貌，例如臺灣人習慣吃熟食，並以大火、油多的方式烹煮，油也多選用豬油、沙拉油，這些油類可以承受高溫，因此臺灣人吃的荷包蛋、菜脯蛋都是以大火、油多的方式烹煮至全熟。但是西方人主要使用橄欖油及奶油，這些油都適合以低溫烹調，因此烹調的時間不會太久，因此西方人的太陽蛋，幾乎都只煎一面熟，炒蛋及歐姆蛋也不會煮至全熟，尤其歐姆蛋中含有牛奶的成分，若烹煮過久就會破壞其營養。另外，日本人喜食生食，口味較清淡，因此日本人喜歡吃生蛋及蒸蛋，而蒸蛋使用茶碗，除了照顧到形式之美，也是為了讓其受熱均勻，讓蛋的口感平滑柔順，這或許又和日本人嚴謹的民族性有關。

### 【活動三】說說我和雞蛋的故事

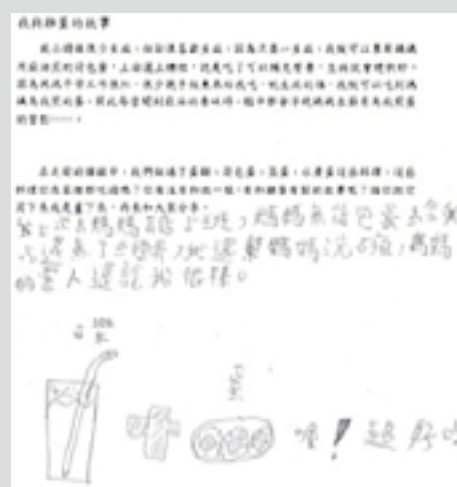
#### 一、以各種形式創作自己和雞蛋的故事

(一)引起動機—教師分享自己和雞蛋有關的故事，讓學生體會食物和人之間情感交流的互動關係。

(二)填寫「我與雞蛋的故事」學習單

學生聽完教師分享的雞蛋有關的故事後，教師發下學習單(學習單三)，請學生發揮創意，寫出或畫出自己和雞蛋有關的故事。

#### ■ 我與雞蛋的故事學習單



## 二、發表自己和雞蛋的故事

- (一)請數位自願的學生上臺分享所創作的「自己和雞蛋有關的故事」。
- (二)教師總結「小小雞蛋看世界」整個課程活動，說明雞蛋雖然是日常生活常見的食物，卻富涵文化意義，也可以藉由雞蛋認識世界。並補充國際間因為對蛋的喜愛，甚至訂定了一個專屬於蛋的節日—國際班尼迪克蛋日。製作蛋杯，體會以雙手用簡單的材料，便能創造生活樂趣。另外，烹煮雞蛋的過程，可以瞭解廚房中的科學，多幾分火候或少幾分火候，蛋便成了不同的面貌。最後，最重要的是，體會食物即是生活，也是人與人之間情感的維繫。世界各國飲食文化有其差異性與共通性，隨著全球化的發展，平日在臺灣我們隨時可以品嚐到各國美食，在享受美食時也可以進一步學習與探討其背後的文化意涵，不僅可以增廣自己見聞，也會有助於我們和各國人們的文化交流哦！

### 教學錦囊

國際班尼迪克蛋日(National Eggs Benedict Day)在每年的四月十六日。班尼迪克蛋的主要材料是英式鬆餅(English Muffin)、火腿、水波蛋(Poached Egg)依序層疊，最上面再淋上荷蘭醬(Hollandaise Sauce)。班尼迪克蛋的由來眾說紛紜，日前一般採用1969年11月的時代雜誌說法，認為這道菜是由Mrs. Le Grand Benedict這位老太太發明，她在紐約的Delmonico餐廳用餐多年，以老顧客的身份與廚師研究新菜色而產生，後來這道菜引起廣大群眾的喜愛，廚師便以老太太的名字命名，流傳至今。由於國際間喜愛這道料理的程度很高，還為這道料理訂定了國際班尼迪克蛋日。

(資料來源：私房猜部落格，取自<http://jamesdio43.pixnet.net/blog/post/55300680>)

## 參 學習評量

| 學習目標                                 | 評量方式  |
|--------------------------------------|-------|
| 一、認識各國和雞蛋有關的節慶及傳統文化、雞蛋料理及其文化意涵。      | 口語評量  |
| 二、學習和雞蛋有關的英語。                        |       |
| 三、學習各國雞蛋料理的方式及理解其與生活的關連。             | 實作評量  |
| 四、能以各種形式發表自己組別的雞蛋料理。                 | 合作評量  |
| 五、藉由發表自己與雞蛋的故事理解與認同自身文化、並且包容與尊重其他文化。 | 學習單評量 |

## 肆 教學建議

- 在「活動三—最佳雞蛋料理烹飪比賽」課程進行時，教師須盡量尋求其他教師支援，確保學生實作過程的安全。
- 有些時候某些菜餚的起源或是各國文化的界線並不十分明顯，教師不必強求一定要劃分出界線，也可以藉機讓學生體會全球化對生活的影響。

## 伍 教學資源

### 一、參考書籍

- 中村壽子(2005)。百變蛋の料理。臺北：漢湘文化。
- 康鑑文化(2009)。營養配對健康加分。臺北：人類智庫。
- 教育部(2012)。國際教育融入資源手冊—國小版第一冊。臺北：教育部。
- 蔡穎卿(2010)。小廚師—我的幸福投資。臺北：時報出版。
- 蔡穎卿(2012)。廚房劇場。臺北：大塊文化。

## 二、網站資料

1. 奇摩知識(2012)。蛋各種做法的英文。2012年11月20日取自<http://tw.knowledge.yahoo.com/question/question?qid=1607021701673>。
2. 國家圖書館(2012)。問題選粹/自然科學/端午節正午立蛋源由為何？2012年11月20日取自[http://reffaq.ncl.edu.tw/hypage.cgi?HYPAGE=faq\\_detail.htm&idx=1985](http://reffaq.ncl.edu.tw/hypage.cgi?HYPAGE=faq_detail.htm&idx=1985)。
3. 教育部國語辭典(2012)。復活節。2012年11月20日取自<http://140.111.34.46/jdict/main/cover/main.htm>。

## 學習單一

## 【最佳雞蛋料理 評分表】（配合活動二）

| 最佳雞蛋料理 評分表 |                |                |
|------------|----------------|----------------|
| 姓名：        |                |                |
| 組別         | 料理分數（滿分 100 分） | 表演分數（滿分 100 分） |
| 1          |                |                |
| 2          |                |                |
| 3          |                |                |
| 4          |                |                |
| 5          |                |                |
| 6          |                |                |

Q1 我最喜歡哪一組的料理？為什麼？

Q2 我最歡哪一組的表演？為什麼？

Q3 你最喜歡吃哪一個國家的雞蛋料理？為什麼？

Q4 如果有外國朋友來訪，你想介紹他哪一種臺灣雞蛋料理？為什麼？

## 學習單二

## 【中西飲食習慣比較表】（配合活動二）

| 中西飲食習慣 比較表 |             |               |
|------------|-------------|---------------|
| 項目         | 中式飲食        | 西式飲食          |
| 飲食習慣       | 熟食          | 生熟食皆有         |
| 使用油類       | 豬油、沙拉油      | 橄欖油、奶油        |
| 烹煮方式       | 高溫烹調        | 低溫烹調          |
| 主 食        | 米飯          | 麵食            |
| 喜食蛋類       | 荷包蛋、菜脯蛋、茶葉蛋 | 太陽蛋、歐姆蛋、半熟水煮蛋 |

◎上面所列答案為參考，教師可和學生共同討論答案。

### 學習單三

#### 【我與雞蛋的故事 學習單】(配合活動三)

**我**小時候很少生病，但卻很喜歡生病，因為只要一生病，我就可以享用媽媽用麻油煎的荷包蛋，上面灑上糖粒，說是吃了可以補充營養，生病就會趕快好。因為媽媽平常工作很忙，很少親手做東西給我吃，託生病的福，我就可以吃到媽媽為我煎的蛋，因此每當聞到麻油的香味時，腦中都會浮現媽媽在廚房為我煎蛋的背影……。

來自老師的故事

- 在之前的課程中，我們做過了蛋餅、荷包蛋、蒸蛋、水煮蛋這些料理，這些料理你在家裡都吃過嗎？你有沒有和我一樣，有和雞蛋有關的故事呢？請你把它寫下來或是畫下來，再來和大家分享。



第一章  
文化學習篇

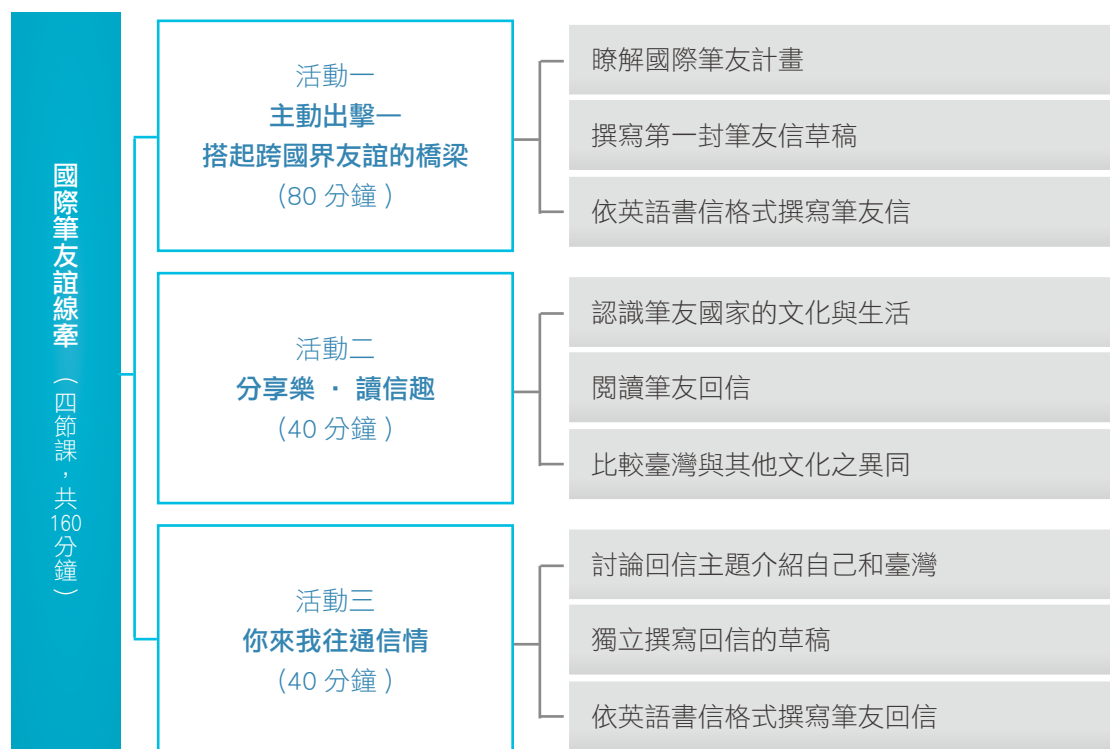
教學方案

# 4

## 國際筆友誼線牽

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 國際教育<br>課程主題                     | 文化學習—文化接觸—文化互動與交流                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 設計理念                             | <p>雖然接觸英語的時間已有多多年，但多數學生僅在課堂及考試時能夠使用正確的英語，獨立撰寫小日記或是閱讀學習單時，則無法發揮平時學習的文法句型及字彙，因此設計此撰寫筆友信的活動，一方面讓學生練習將所學之英語正確的使用。另一方面提供學生與他國學生溝通對話的文化互動機會，培養學生在國際交流與競爭活動中所需的外語能力。</p> <p>配合英語課本Backpack 3, Unit 3 Pen Pals，培養學生國際觀，讓學生認識不同國家文化的同時，也將自己的生活環境和對方分享，並進行文化比較，透過國際語言—英語—作為溝通橋梁，讓學生應用課堂所學，展現跨文化的溝通能力，在面對多元差異時，能具有自我意識，表達出自己看法、學習聆聽他人意見、與他人協商討論和做決定的能力，並讓英語學習更生活化、實用化、多元化。</p> |
| 設計者                              | 臺北市長春國小 李宛錚                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 融入領域                             | 語文學習領域（英語）                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 年 級                              | 五年級                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 教學時數                             | 4 節課（共 160 分鐘）（教學時數會因收到的筆友回信次數而增加）                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 學習領域<br>指 標<br>/<br>國際教育<br>能力指標 | <p><b>臺北市語文學習領域（英語）能力指標</b></p> <p>W3-2 能寫出高年段所習得的句子。<br/>R3-4 能讀懂高年段所習得的句子。<br/>I3-1 能聽懂、讀懂、說出並寫出高年段所習得的字詞。<br/>A0-11 在生活中接觸英語時，樂於探究其涵義並嘗試模仿。<br/>A0-12 在生活中有使用英語機會時，樂於嘗試。<br/>* C0-1 能認識課堂中所介紹的國內外主要節慶習俗。<br/>* C0-2 能從多元文化觀點，瞭解並尊重不同的文化。</p> <p><b>國際教育能力指標</b></p> <p>2-2-2 尊重與欣賞世界不同文化的價值。<br/>2-3-3 具備跨文化的溝通能力。<br/>3-2-2 具備參與國際交流活動的能力</p>                   |
| 學習目標                             | <p>一、能看懂筆友信中的英語基本句子。</p> <p>二、能比較本土與他國文化之異同。</p> <p>三、能寫出正確的英語書信格式。</p> <p>四、能根據基本句型寫出英語句子回應書信。</p> <p>五、能應用英語介紹自己及家鄉。</p> <p>六、能勇於嘗試、樂於與他國學生交流。</p>                                                                                                                                                                                                                |

## 壹 教學活動架構



貳  
教學活動

## 【活動一】主動出擊—搭起跨國界友誼的橋樑

## 一、瞭解國際筆友計畫

(一)引起動機：教師詢問學生日常生活中是否會使用英文做為文字溝通的媒介(例如：家人留在冰箱上的紙條-Dine out. 1/25, Sat.、朋友傳的手機訊息-LOL! Take care! Bye!)，請學生分享。

(二)教師以簡報或板書圖解等方式，向學生簡單介紹國際筆友計畫的目的，即在生活中運用課堂所學英語、藉由交國外筆友認識他國文化並比較彼此異同，及計畫的活動內涵。

教學  
錦囊

## 國際筆友計畫

國語領域/ 康軒五下

第一單元 臺灣風情

(介紹臺灣山林、101大樓等)

第二單元 海天遊蹤

(紀錄紐、日、加之文化風情)

社會領域 / 翰林五上

第五單元 臺灣的區域與交通

(介紹臺灣的自然與人文風貌)

英語課本 Backpack 2 &amp; 3

特殊節日與節慶活動

生日、中秋節、教師節、萬聖節、感恩節、聖誕節、新年、農曆新年、植樹節、兒童節、端午節、暑假等

Backpack 2  
U.7  
Favorite  
Foods

回信中介紹自己喜愛的食物及臺灣有名的小吃

Backpack 2  
U.8  
Fund at the  
Zoo

回信中介紹自己喜歡的動物及寵物

Backpack 2  
U.9  
12 Months  
Make a Year

寫第一封信暨口試

Backpack 3  
U.1  
From  
Morning  
to Night

回信中介紹自己生活-如幾點起床、上學等

Backpack 3  
U.2  
Helping  
Hands

回信中介紹自己家人的職業

Backpack 3  
U.3  
Pen Pals

回信中介紹自己家住哪裡及其文化特色

## 二、撰寫第一封筆友信草稿

(一)學生在英文本上，根據課本第九單元的基  
本句型完成短文；教師巡視並協助。根據  
課本句型所寫出的短文基本架構如下：

My name is \_\_\_\_\_. I live in  
Taiwan. In (月份), I \_\_\_\_\_. (補  
充說明1-2句) In (月份), I also \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_. (補充說明1-2句) My  
favorite month is \_\_\_\_\_  
because \_\_\_\_\_. How about  
you?

■ 舉出兩篇學生寫出的短文：

My name is Timmy. I live in Taiwan. In  
April, I celebrate my birthday with my  
family and friends. We eat cake, sing,  
dance, and play games. I always have lots  
of fun on my birthday.

In April, I also celebrate Fool's Day with  
my classmates. We make fun of friends  
and play tricks on people on April 1st. My  
favorite month is April because of my  
birthday. How about you?

第一段大多數學生都寫生日，主要是因為課  
文中就有很漂亮的句子可以仿照！

My name is Mini. I live in Taiwan. On  
March 2nd, I celebrate my birthday with  
my family and friends. We eat cake, sing,  
dance, and play games. I always have lots  
of fun on my birthday.

In March, I also celebrate Arbor Day. I  
plant flowers and learn to be friendly to  
Earth. I recycle and turn off lights when  
leave the room. My favorite month is  
March because my birthday is in March.  
How about you?

第二段的特殊活動則是看學生的生日在哪一  
個月份，就寫該月份的特殊活動。下半年的  
節慶我們在課堂上都曾學習過，上半年的節  
慶則在下學期進行。描述節慶的關鍵字都會  
在課堂上學習應用。

學生在第一封筆友信中，就是以Backpack  
2第九單元12 Months Make A Year中的  
句型與單字寫成短文，而討論12個月份  
時，則以該月份的特殊活動為主軸。根據  
學生生日月分，協助其完成該月份特殊日  
子的描述！教師盡量用課本中學過的句子  
和單字，並提醒學生要善用課本，同時根  
據學生程度給予不同的協助。

## 三、統整活動：

(一)Proof-reading：請學生完成短文後自己  
小聲念一遍並檢查大小寫、標點符號、語  
句的通暢。

(二)回家作業：請學生準備生活照或是與臺灣  
相關的圖片及明信片。

■ 備註：

- 1 下課時教師收回英文本並修正內容，於下  
一節課發還。
- 2 教師可同時在英文本上寫配對的筆友姓  
名。

## 教師提供學生各月份特殊活動描述參考資料

I celebrate (節慶名稱) with (人). , e.g. I celebrate Earth Day with my family.

| January                                                                                    | February                                                                 | March                                                                                                 | April                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>The New Year</b><br>I stay up late to watch the fireworks.                              | <b>Valentine's Day</b><br>I confess and make cards to the person I like. | <b>Arbor Day</b><br>I plant flowers and trees. I take care of my plants.                              | <b>Earth Day</b><br>I recycle and practice 3R's. I learn to be friendly to Earth. |
| <b>The Chinese New Year</b><br>I get red envelopes with lucky money. I wear something red. | <b>School starts</b><br>I buy new books. I meet classmates and teachers  |                                                                                                       | <b>Fool's Day</b><br>I play tricks on people.                                     |
|                                                                                            |                                                                          |                                                                                                       | <b>Children's Day</b><br>I get presents. I don't go to school.                    |
| May                                                                                        | June                                                                     | July                                                                                                  | August                                                                            |
| <b>Mother's Day</b><br>I make a card and say "I love you!" to my mom. We eat out.          | <b>The end of School</b><br>I have final tests. I clean my classroom.    | <b>Summer vacation</b><br>I go swimming. I travel abroad with my family.                              | <b>Father's Day</b><br>I make a card and say "I love you!" to my dad. We eat out. |
|                                                                                            | <b>Dragon Boat Festival</b><br>I watch the dragon boat race.             |                                                                                                       |                                                                                   |
| September                                                                                  | October                                                                  | November                                                                                              | December                                                                          |
| <b>Teacher's Day</b><br>I make a card and say "Thank you!" to my teachers.                 | <b>Halloween</b><br>I put on costumes and masks. I play trick or treat.  | <b>Thanksgiving</b><br>I listen to stories and play games about Thanksgiving. I learn to be thankful. | <b>Christmas</b><br>I decorate the Christmas trees. We give each other presents.  |
| <b>Moon Festival</b><br>I eat pomelos and moon cake. I BBQ in the yard.                    |                                                                          |                                                                                                       |                                                                                   |

## 一、依英語書信格式撰寫筆友信

(一)引起動機：教師將自己與他國合作教師間往來的英語書信(email)播放給學生看，分享其中的內容及經驗，並告訴學生今天要寫第一封正式筆友信。

(二)教導學生英語書信的格式-稱謂語、時間、祝福語、署名及標點符號。

句首及人名應大寫；  
後方應加逗號，很多  
學生會打冒號！

學生已學過月分，應  
能寫出月份縮寫；並  
應將年份放在日期及  
逗號後。

Mar 23, 2012

Dear \_\_\_\_\_,

I am happy to read your letter.

...

Best regards,  
Claire

能應用適當祝福語；加  
逗號，換行後署名。

(三)發下英文本，請學生書寫在有圖樣的A4列印紙上。

### 學生書寫筆友信呈現型式參考



教學  
錦囊

## 二、統整歸納

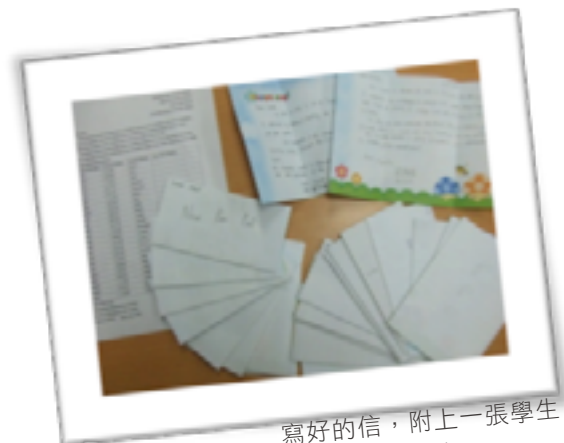
(一)Proof reading：請學生謄寫完畢後，小聲念出並再檢查一遍拼字、語句的流暢，是否草稿中的錯誤都已經訂正。

(二)交出前訂上生活照或是與臺灣相關的圖片及明信片並附註簡單說明。

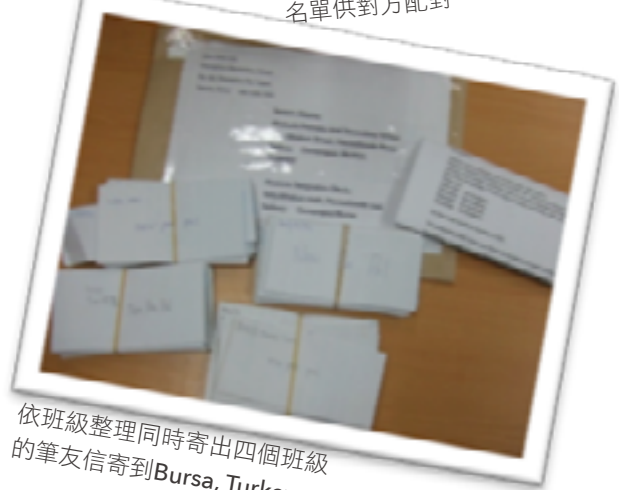
### ■ 備註：

- 1 為結合英語課程，筆者將此短文做為學生口試的題目，請學生依程度背誦或唸出。
- 2 教師將每一班的信件整理後，附上學生中英文對照名單後寄出。

### 學生完成之信件整理方式參考



寫好的信，附上一張學生  
名單供對方配對。



依班級整理同時寄出四個班級的  
筆友信寄到Bursa, Turkey。



(三)學生發表一文化比較：教師邊介紹時，同時請學生做比較。例如：人口數、信仰、地理位置等。學生可能說出：「澳洲在南半球，氣候與在北半球的臺灣相反，所以他們現在是夏天。」「土耳其人大多數信仰伊斯蘭教，他們不吃豬肉。」「臺灣的最高峰是玉山，也會下雪，但是我們不會在哪裡滑雪；土耳其的最高峰是Uludag Mt.，是滑雪勝地。」

## 二、閱讀筆友回信

教師先給學生三分鐘時間安靜閱讀自己的筆友信。然後兩人一組，看不懂的部分可以請教英文較好的同學。若是還有不懂的地方，則在全班討論時提出。

## 三、比較臺灣與其他文化之異同

- (一)教師可將黑板區分成左右兩邊，請學生輪流對全班分享自己的筆友信內容，每提到一個新資訊就將其寫在黑板上，並請學生比較。
- (二)請數位學生自願分享自己從筆友來信中，是否發現什麼問題，例如：筆友都以為學生是住在中國China，並引導學生思考如何看待或處理這些問題。
- (三)下課前請學生回家思考下一次如何回信，要寫那些內容。



從美國馬里蘭州寄回的筆友信



筆友的回信之一，內容介紹自己及老師、最愛的科目及食物。

## 比較臺灣與其他文化的異同參考資料 (以土耳其文化為例)

教學  
錦囊

|             | 臺灣                                                                                  | 土耳其                                                                                   |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 國旗          |  |  |
| 人口          | 2100萬人                                                                              | 5960萬人                                                                                |
| 官方語言        | 中文-華語                                                                               | 土耳其語                                                                                  |
| 宗教          | 道教、佛教、天主教等，較多元                                                                      | 99.8%回教                                                                               |
| 首都          | 臺北                                                                                  | 安卡拉                                                                                   |
| 國父          | 孫中山先生                                                                               | Mustafa Kemal Atatürk                                                                 |
| 最高峰         | 玉山 3952 m.                                                                          | Uludag Mt. 2543 m.                                                                    |
| 學生喜歡的食物(同)  | 漢堡、薯條、比薩、可樂、三明治、各式水果                                                                |                                                                                       |
| 學生喜歡的食物(不同) | 滷肉飯、蚵仔煎、珍奶等夜市小吃、牛肉麵、鳳梨酥、芒果冰                                                         | Ayran, Kebab, chestnuts<br>不吃豬肉                                                       |
| 學校課程        | 只有星期三半天<br>學生大多喜歡電腦課和體育課                                                            | 分上午班和下午班<br>學生喜歡美術課、英文課、電腦課等                                                          |

## 【活動三】你來我往通信情

## 一、討論回信主題介紹自己和臺灣

(一)引起動機：請學生回想收到的上一封筆友信內容-口頭發表

(二)全班討論回信主題：

## 1 腦力激盪：

請學生思考與討論如何介紹自己和臺灣讓筆友認識呢？如何運用課本中學到的主題，例如food, occupation, sports等。教師接納所有的意見並且寫在黑板上，不給負面評價但是協助延伸或是鼓勵思考。

■備註：回信內容與課程的關連請參考附件四。

## 回信主題討論參考資料

(以學生準備臺灣的明信片為例)



Taipei 101 臺北101  
Tung Blossom of Hakka Festival 客家桐花季  
Alishan 阿里山  
Kaohsiung Harbor 高雄港  
Kenting 墾丁  
Chihshang Rice 池上米  
Sun Moon Lake 日月潭  
Island 龜山島

2 教師示範並將基本句型寫在黑板上。決定每一段的主題並做文化比較：第一段須回答筆友的問題，第二段根據筆友的回信，介紹臺灣或是自己。第三段問筆友問題。

Dear \_\_\_\_\_,

I enjoy reading your letter. My favorite Taiwanese food is \_\_\_\_\_.  
When I go to night markets, I like to have \_\_\_\_\_.

We'll have a field trip on May 13th. We'll go to Taipei Astronomical Museum. I'm \_\_\_\_\_(心情). I'm going to take \_\_\_\_\_(要帶的東西).

(要問筆友的問題-至少一個！)  
I'm looking forward to your reply.

■ 學生可能寫出：

Dear Ismet Ayoin,

May 5th

I enjoy reading your letter. My favorite Taiwanese food is bubble milk tea and giant fried chicken steak. When I go to night markets, I like to have some drinks, oyster omelet, and steak.

We'll have a field trip on May 13th. We'll go to Taipei Astronomical Museum. I'm really excited. I'm going to take lots of snacks and a DC.

Do you have any pets? I have a dog and 3 hamsters. Can you ski? I've never skied. I'm looking forward to your reply.

Best regards,  
Rachael

## 二、獨力撰寫回信的草稿

學生依據黑板上的基本句型，寫出自己的回信。教師巡視並給予個別協助。需以英語書信格式撰寫。

## 三、依英語書信格式撰寫筆友回信

(一)請學生謄寫完畢後，小聲念出並再檢查一遍拼字與句子的流暢，是否草稿中的錯誤都已經訂正。

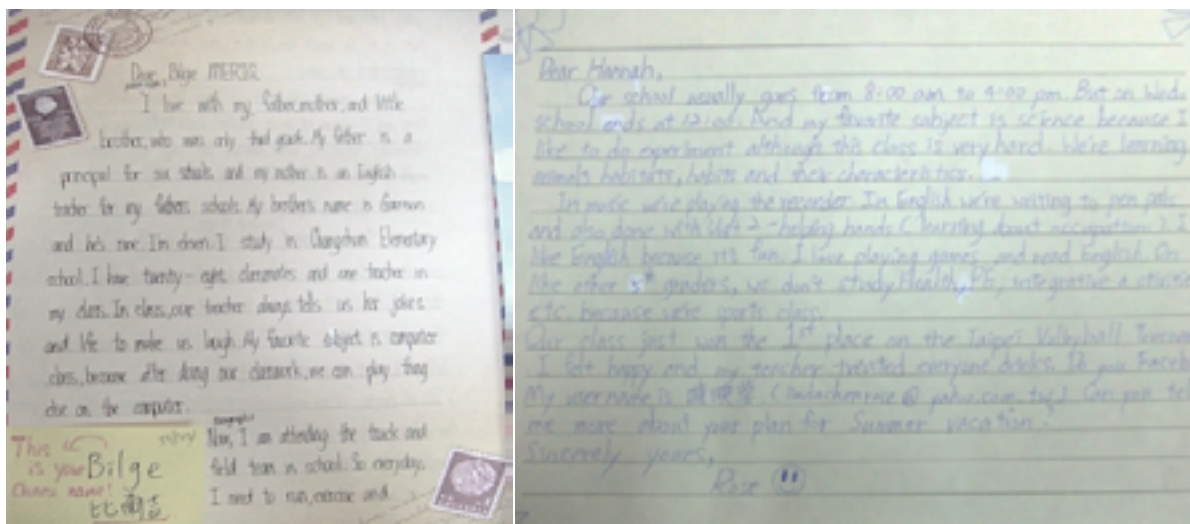
(二)交代回家作業一領到老師改好的草稿後完成筆友信。

### ■備註：

教師收回後批改，發回各班請學生在家謄寫於彩色列印紙上後交回。也可以打字後列印交回。

教學  
錦囊

### 學生回信內容與型式參考



左下方黃色紙條為筆友的名字及中譯。此為五年八班學生之回信，該名學生英語程度優秀，所以自己增寫許多句子。第一段介紹家人和自己的年齡及工作或就讀學校。第二段介紹自己最近從事的活動，第三段介紹臺北101及夜市，最後一段寫自己對筆友居住城市的認識及問筆友的問題。

五年四班學生按照基本格式完成的回信，第一、二段寫上學時間及最愛科目，第三段寫近況，最後問筆友一個問題。

## 參 學習評量

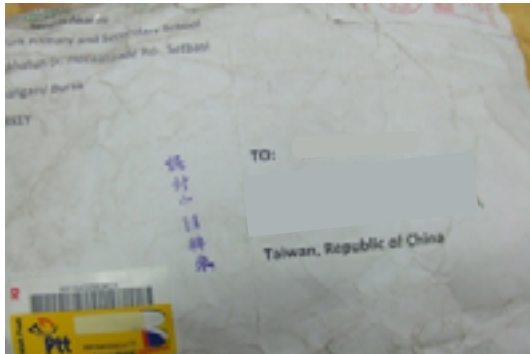
| 學習目標                 | 評量方式                           |
|----------------------|--------------------------------|
| 一、能看懂筆友信中的英語基本句子。    | 課堂觀察、口頭發表(能在課堂上分享筆友信內容，念出並翻譯)。 |
| 二、能比較本土與他國文化之異同。     | 口頭發表(聽講後與閱讀筆友信後能做文化比較)。        |
| 三、能寫出正確的英語書信格式。      | 實作評量(撰寫正式回信時需依據英語書信格式完成)。      |
| 四、能根據基本句型寫出英語句子回應書信。 | 實作評量(撰寫草稿時，能自己寫出課本學過的字彙和句型)。   |
| 五、能應用英語介紹自己及家鄉。      | 實作評量。                          |
| 六、能勇於嘗試、樂於與他國學生交流。   | 課堂觀察、實作評量。                     |

## 肆 教學建議

- 一、建議提早在網路上尋找合作對象。國家選擇方面，原先構想希望能選擇至少四個國家或是四個不同洲別的國家，但因為在Global Community網站(www.epals.com)上搜尋筆友計畫合作教師的時間有限，所以最後僅與美國、土耳其、以及澳洲的小學教師合作。筆者從一月初開始在網站上張貼文章，直到二月中旬開學時，仍有兩個班級因為他國合作教師失聯而必須重新尋找。
- 二、教師應對學生程度瞭解後再進行此計畫，故不適合在學期初進行。
  - (一)筆者會將學生依照英語能力分組，並將名單告知他國合作教師，由他國合作教師進行配對；如此一來，能力佳的學生寫出較豐富的筆友信，可以得到等質的回應。
  - (二)學生程度落差：依學生程度要求，有些只寫一或兩段；同時開放讓能力足夠的學生自己完成一段、發揮創意、展現熱情！
  - (三)即使教師已改過草稿讓學生謄寫，最後的完成品一定要再請學生默念一遍，然後教師再看一遍。
  - (四)少數孩子(共2位)不感興趣或能力不足以參加，所以未加入。當全班在寫信時，他們就給予另外任務，如寫習作或看書。
  - (五)本課程結束後，若繼續收到回信，則重複進行活動二與活動三。

- 三、採用傳統書寫模式。曾與同校的程智明教師討論此計畫的可行性，程老師曾經在兩年前實施過一次小型的筆友計畫，所以她的經驗十分值得參考！她介紹了我找筆友班級的網站Global Community，並給予許多寶貴意見，包括採用傳統書寫方式，而不用email，因為大多數的學生打字非常慢、電腦教室不容易借用、學生家中不一定有電腦方便使用。不過，仍然鼓勵學生可以打字並列印筆友信。後續在學生熟練英文書信書寫後，也可以進一步介紹Global Community網路平台，鼓勵學生於平台上互動討論，維繫與他國學生互動的動機。
- 四、跟學生說，計畫不一定會成功。學生先做好心理準備，若沒有收到回信才比較不會失望。計畫充滿不確定性，一名澳洲的教師配合度不高。因為對方不回epals信箱的信，所以搜尋對方名字和學校，請對方學校行政人員協助聯絡才得到回信，但之後又失去聯絡！502的學生一直到五月底才收到部分澳洲回信，等待許久仍沒收到信的學生難掩失望；不過因為事前有給學生作心理建設，希望學生的失落感不會向教師一樣強烈！筆者鼓勵學生寫第二封筆友信，在七月時大多數的人都收到澳洲學生的回信，筆者於開學後發給學生。

- 五、寫地址時，一定要提醒對方教師要標示“Taiwan, R.O.C.”而不要寫“Taiwan, Republic of China”土耳其的來信曾因此寄到China而延遲兩周才收到！



- 六、有圖有真相A picture worth a thousand words. 鼓勵學生信中附上團體照或生活照更「有感」！我們第一次寄信時沒附照片，是密西根的教師寄回信時附上豐富的班級介紹及生活照，我們因此「禮尚往來」，並應用在其他班。



## 伍 教學資源

### 一、參考書籍

1. Global Community尋找筆友計畫合作班級及教師的網站：[www.epals.com](http://www.epals.com)
2. 信紙及相關郵寄費用由學校經費補助。
3. 介紹臺灣文化絕不可錯過小吃：(資料來自於轉寄信件)



4. 陳進賢(無日期)。公眾外交深耕廣植：臺灣元素正在土耳其逐步著陸。外交部通訊，第29卷，第4期。2013年2月25日取自[http://multilingual.mofa.gov.tw/web/web\\_UTF-8/out/2904/1-4\\_page.html](http://multilingual.mofa.gov.tw/web/web_UTF-8/out/2904/1-4_page.html)
5. 周怡伶譯(2010)。安德魯·克萊門斯著。我的阿富汗筆友。臺北：遠流。
6. 劉恩霖(1985)。回教世界。中國孩子的人文圖書館(的16冊)。臺北：圖文。

實際進行時程表

| 時間                          | 活動                                                                                                                                                          | 備註                                      |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 100 學年度<br>上學期末<br>1 月      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 教師在Global Community張貼自我介紹以及尋找筆友的訊息</li> <li>2. 學生利用課本裡的句型寫一篇短文，寫完後則用背或讀的方式念出，作為該單元的口試成績</li> </ol>                |                                         |
| 100 學年度<br>下學期初<br>2 月      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 學生學習英文書寫格式，並將上學期末寫好的短文抄在信紙上</li> <li>2. 教師整理信件後國際掛號寄出</li> </ol>                                                  | 502/505因為與合作教師失聯，所以又再找第二位合作者，所以到3月才寄出信件 |
| 100 學年度<br>下學期初<br>3 月      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 寄出所有筆友信並等待回信</li> <li>2. 504首先收到密西根州回信，並著手寫第二封信</li> <li>3. 506也在月底收到馬里蘭州回信</li> </ol>                            |                                         |
| 100 學年度<br>下學期初<br>4 月 -6 月 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 501/503/507/508四月初收到來自土耳其布薩省的信並回信</li> <li>2. 505於五月初收到土耳其塔拉斯班省的信並回信</li> <li>3. 502於五月底收到部分回信並於期末考後回信</li> </ol> |                                         |

## 附件二

## 各班實施情況

| 班級                                                                                                                                                                | 合作國家                                                     | 首封信  | 第二封回信 | 第三封回信 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------|-------|-------|
| 501/<br>503/<br>507/<br>508                                                                                                                                       | BURSA, Turkey<br>Ataturk Primary and<br>Secondary School | 2/17 | 4/11  | x     |
| 502                                                                                                                                                               | Adelaide, Australia                                      | 3/16 | 6/28  | X     |
| 504                                                                                                                                                               | Michigan, USA<br>Keith Elementary School                 | 2/17 | 3/31  | 5/4   |
| 505                                                                                                                                                               | TRABZON/TURKEY<br>DUMLUPINAR Elementary<br>School        | 3/9  | 5/4   | x     |
| 506                                                                                                                                                               | Maryland, USA<br>Friends School.                         | 2/17 | 3/30  | 5/11  |
| <a href="http://www.wlcsd.org/webpages/bbanks/myblog.cfm?blogid=16536">http://www.wlcsd.org/webpages/bbanks/myblog.cfm?blogid=16536</a><br>Mrs. Banks 提供給我們的線上留言板 |                                                          |      |       |       |

## 合作班級介紹

| 國家                  | 教師姓名                                      | 學校                                                                                                                                                          | 班級簡介                                 |
|---------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Michigan, USA       | Mrs. Beverly Banks<br>MrsBBanks@epals.com | Keith Elementary School<br>2800 Keith Road<br>West Bloomfield,<br>Michigan 48324                                                                            | 24位學生<br>年齡介於10-11歲                  |
| Bursa, Turkey       | Senem Akarsu<br>SenemAkarsu@epals.com     | Ataturk Primary and<br>Secondary School<br>Selcukhatun Street.<br>Hocaalizade Road.<br>Setbasi Osmangazi /<br>BURSA                                         | 共五班，每班40名學生，年齡介於10-11歲(4-5年級)，英語同為外語 |
| Baltimore, USA      | Jillien Lakatta<br>11jcl22@epals.com      | Friends School of<br>Baltimore<br>5114 North Charles Street<br>Baltimore, MD 21210<br><a href="http://www.friendsbalt.org/">http://www.friendsbalt.org/</a> | 29位三年級學生，來自於兩個班級                     |
| Adelaide, Australia | Gaynor Strapp                             | 1 Renown Pl,<br>Clovelly Park,<br>SA 5042 AUSTRALIA                                                                                                         | 27位混齡國際學生(如澳洲、中國、印尼、日本等)             |
| Trabzon, Turkey     | ELÝFE SELDA<br>BAHAR                      | KEMERKAYA MAH.<br>HALKEVÝ SK.<br>DUMLUPINAR<br>ÝLKÖÐRETÝM OKULU<br>TRABZON/TURKEY                                                                           | 40位五年級學生                             |

## 附件四

## 課本中的學習主題與筆友信的關連表



因為教學時間有限，所以此計畫必須緊扣其他學習單元；因此，學生的書寫內容都與正在學習的單元相關，所以在與國外教師討論書寫主題時，我都會以課本的主題為主軸。以下列出學生課本中的學習主題與筆友信的關連表：

|                                   | 課本主題                                          | (寫)筆友信以及(讀)筆友回信所書寫句子                                                                                                                                                                                                                                                                | 備註                        |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 100<br>學<br>年<br>度<br>上<br>學<br>期 | Backpack 2<br>Unit 7<br>Favorite Foods        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• My favorite foods are pizza, French Fries, and cola.</li> <li>• What is your favorite food?</li> <li>• What do you like to eat?</li> <li>• My favorite Taiwanese food is Aiyu Jelly and Oyster Omelet.</li> </ul>                          | 食物是介紹文化的必備內容              |
|                                   | Backpack 2<br>Unit 8<br>Fun at the Zoo        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• I'm going to a zoo with my family. I like koala and bears. I don't like lions. What do you like?</li> <li>• I have a hamster. Her name is Bo-bo. Do you have any pets?</li> <li>• I don't have a pet. But I like cats and dogs.</li> </ul> | 動物園中動物的討論相對少，反而寵物是普遍討論的話題 |
|                                   | Backpack 2<br>Unit 9<br>12 Months Make a Year | <ul style="list-style-type: none"> <li>• In March, I celebrate Arbor Day. I plant trees and flowers.</li> <li>• In April, I celebrate Children's Day.</li> </ul>                                                                                                                    | 節慶的慶祝方式是引起最多迴響的主題         |
| 100<br>學<br>年<br>度<br>下<br>學<br>期 | Backpack 3<br>Unit 1<br>From Morning to Night | <ul style="list-style-type: none"> <li>• I walk to school at 7:00. My school starts at 8:00. ... When school ends at 4:00, I go to after-school center to do homework.</li> <li>• I like football.</li> <li>• I go skiing there at the Mount Uludag.</li> </ul>                     | 504和506都曾在信中和筆友討論學校生活     |
|                                   | Backpack 3<br>Unit 2<br>Helping Hands         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• My mother is a nurse and my father is a computer programmer.</li> <li>• What does your parents do?</li> </ul>                                                                                                                              | 職業是在介紹家人時好用的句型            |
|                                   | Backpack 3<br>Unit 3<br>Pen Pals              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• I play the piano after school.</li> <li>• Every morning, I take the school bus. I never walk.</li> <li>• There is a beautiful lake near my school. I go swimming there with my friends.</li> </ul>                                         | 密西根的筆友學校就在五大湖的附近          |

## 國際教育成效省思

## 一、文化的學習

土耳其的文化與我們比較不同，同時相較於學生所熟知的西方、美國文化，土耳其的生活更是讓學生充滿的好奇心。當我們在信中提到 My favorite month is December because of Christmas. 對方則回-We don't celebrate Christmas because we're Muslims. 當學生討論到最愛的食物時，對方則寫-We don't eat pork. 藉此，學生也能印證他們在社會課本上對於宗教的認識！

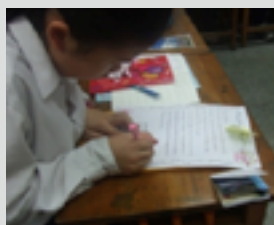
美國的學生則對我們慶祝母親節和兒童節的方式感到好奇，我們特地在回信時加入慶祝活動的敘述；當他們看見我們的課表時，也很羨慕我們有多節下課，不過，我們的學生也對他們可以三點放學心生嚮往。

學生也意外發現，美國學生不介意談論家庭的複雜性，如離婚、再婚、單親等，相較之下，我們的文化在這一方面應對態度比較保守些。

## 二、文化的交流

每一位學生都成了小小外交官，我們介紹臺灣的美食和著名觀光景點，在過程中，學生也學會了如何描述我們所生長的環境和日常生活。尤其是我們最引以為傲的臺灣小吃，每天吃，但是卻不知如何用英文說，這一次搭配課本食物的主題，孩子不僅學會了基本的中、西式的食物名稱，還會介紹自己最愛的臺灣小吃！

此外，臺灣的景點也是書信的重點之一。由於土耳其布薩省的來信提到他們的山Uludag Mount.以及城市景觀Bursa is a historical city...，所以我們回信時，學生也各自挑了兩項臺灣的景點作介紹，學生還自備圖片、明信片，希望筆友們對臺灣的印象更深刻！



這是學生自製的介紹臺灣小書，準備送給土耳其筆友，實在很用心！



Taipei 101, Tsing Tian Temple, Ali Mountain, etc 都出現了



### 三、英語學習興趣的提升

許多原本上英語課興趣缺缺的學生，在回信時變得十分主動，他們主動問老師信該如何寫、如何描述自己準備的照片、而且還將信裝飾得很有特色！接著，可以觀察到他們上課時的眼神也有所改變，變得比較專注，雖然，並不是所有學生都有此正向轉變，但依舊令筆者感到振奮！

### 四、同儕學習

學生除了彼此分享筆友信外，程度好的學生也會陪著英語程度較弱的同學一起研究信的內容，同儕互助的學習效果比教師的獨角戲來的更棒！

此外，我們臺灣的學生也跟全世界其他國家的學生一同學習不一樣的文化，有的是英語為母語的美國和澳洲筆友，我們從他們身上學習日常生活常見的英語；有的是跟我們一樣英語為第二外語的土耳其，一起感受英語做為國際語言的力量，將國際的情誼串起！



看著筆友寄來的豐富相片，我們也附上班級生活照，讓筆友更認識自己及臺灣的學校文化。



第一章  
文化學習篇

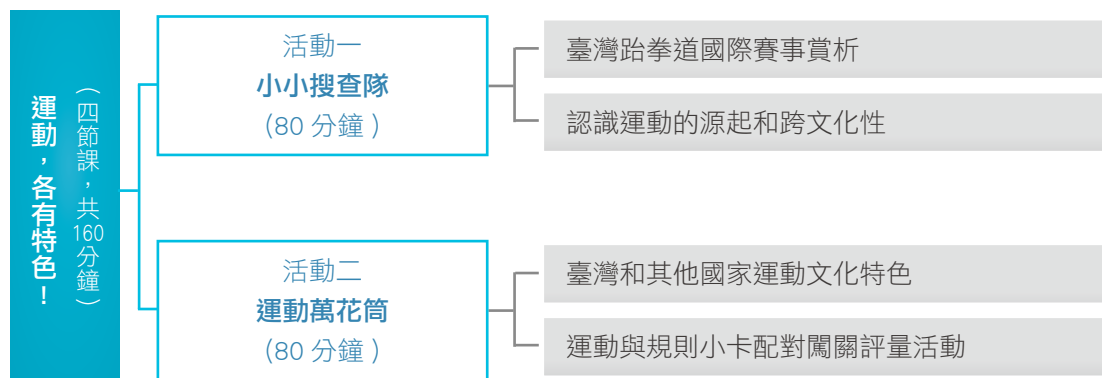
教學方案

# 5

運動，各有特色！

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 國際教育<br>課程主題                     | 文化學習—文化多樣性—文化共通性與差異性<br>全球議題—合作與競爭—文教交流                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 設計理念                             | <p>各國的運動文化發展，與其歷史脈絡密切相關，豐富了運動本體的廣度和深度，也使運動成為社會風氣，進而充實國家文化的內涵。</p> <p>由於國小教科書多為介紹各國飲食文化的多樣性，較缺乏以運動文化為主的教材，因此本課程設計旨在引導學生瞭解我國與世界其他國家的運動文化特色。教學內容的安排，先以屢次在世界奧林匹克運動會立下佳績的跆拳道為例，讓學生欣賞國際比賽影片，瞭解跆拳道的規則和臺灣在此運動項目的國際競爭力，思考參與國際賽事的國名、國旗爭議問題；其次，從跆拳道、棒球、足球和板球等運動的演進，讓學生瞭解各國運動所具備的特殊性和跨文化性，也是促進國民外交的重要途徑，成為國際間交流和對話的基礎。</p> <p>教師透過專案報告，讓學生依個人興趣進行主題探索活動。藉由探究各項運動的比賽規則和參與國家的過程，拓展學生對臺灣和世界其它國家運動文化的認識，提升學生賞析國際賽事的知能素養，以及增進對臺灣運動文化的認同感。</p> |
| 設計者                              | 北市萬華區雙園國小 洪麗卿                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 融入領域                             | 健康與體育學習領域                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 年 級                              | 五年級                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 教學時數                             | 4 節課（共 160 分鐘）                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 學習領域<br>指 標<br>/<br>國際教育<br>能力指標 | <p><b>健康與體育學習領域指標</b></p> <p>4-2-5 透過運動瞭解本土與世界文化。</p> <p><b>國際教育能力指標</b></p> <p>1-1-2 表現具國際視野的本土文化認同</p> <p>2-2-1-2 體認國際文化的多樣性。</p> <p>3-1-2 探究全球競爭與合作關係的能力，並體認其重要性</p>                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 學習目標                             | <p>一、能說明臺灣一項運動特色和該項目之國際競爭力表現和比賽規則。</p> <p>二、能舉例說明運動的跨文化性。</p> <p>三、能表現出對臺灣運動文化的認同感。</p> <p>四、能提出其他國家之運動文化特色和比賽規則。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## 壹 教學活動架構



貳  
教學活動

## 【活動一】小小搜查隊

## 一、臺灣跆拳道國際運動賽事賞析

## (一)引起動機：

- 1 運動多樣性：教師用簡報展示各種運動項目的圖片，讓學生說說圖示中的運動項目為何，以瞭解運動的多樣性。教師可利用「PowerPoint多滑鼠系統」功能，讓各組學生選擇，增加學生上課時的趣味性及互動性。



## 參考答案

|     |      |     |     |
|-----|------|-----|-----|
| 跆拳道 | 射箭   | 羽毛球 | 桌球  |
| 舉重  | 足球   | 游泳  | 排球  |
| 田徑  | 韻律體操 | 籃球  | 曲棍球 |

下列哪個圖較適合代表「射箭」活動？



Power Point設計舉例

- 2 教師詢問學生知道臺灣有哪些運動表現是在國際知名的呢？

## ■ 參考答案：

教師可簡要說明，臺灣實力較具國際水準的運動種類包括棒球、壘球、跆拳道、撞球、網球、桌球、羽球、射箭、巧固球、拔河等。除此之外，較為普及的運動種類尚有籃球、排球等。

## (二)影片教學：

- 1 教師以跆拳道運動為例，播放臺灣傑出表現的國際比賽影片，並引導學生瞭解跆拳道比賽的國際規則，最後與學生共同檢視臺灣在體育項目的國際競爭力評比。

(1)在觀賞過程前，先發下學習單一【國際比賽影片欣賞引導單一跆拳道】（請見附件一），請學生先閱讀「影片一，賞析前引導」，以便引導學生瞭解觀賞時要觀察的重點與比賽規則：

Q1在轉播影片中，雙方選手皆戴著護具，我們從哪些地方可以知道選手各自代表的國家以及比賽得分？

Q2你知道雙方選手是來自哪一個國家嗎？

Q3選手比賽多久可以休息，總共比賽幾回合？

Q4就你的觀察和主播的說明，你覺得跆拳道有哪些動作技巧要注意？

(2)進行影片實例觀賞，教師播放「2004年雅典奧運跆拳道金牌戰決戰-朱木炎」片段（8分鐘），參考網址：<http://www.youtube.com/watch?v=cpDvpUqN0IM>

## (三)問答與提問：

教師就學習單一的問題，先進行小組討論2分鐘後，再進行小組提問：

- 1 小組提問：

Q1在轉播影片中，如何知道雙方選手各自代表的國家和以及比賽得分？

## ■ 參考答案：

雙方選手分別會穿著紅色和藍色的護具作區分。在轉播螢幕左下角會顯示，兩個顏色所代表的國家名稱、國

旗、分數以及比賽進行時間；另外，主播亦會在轉播時說明。雖然選手的手臂處和道服後面亦有國旗和國家名稱標示，但因為選手多半處於移動狀態，學生不易觀察，需教師特別提醒之。

**Q2** 你知道雙方選手是來自哪一個國家嗎？

■ 參考答案：

從螢幕左下角可知，目前進行到第二回合（2nd），還剩餘一分二十五秒（以倒數計時每一回合），藍色選手是中華臺北（TPE=Taipei），紅色選手是墨西哥（MEX=Mexico）。教師可在欣賞比賽時，對「國旗」和「國家英文縮寫」補充簡單說明，增進學生觀賞國際賽事的知能素養。



（圖片來源：從Youtube截圖）



**Q3** 選手比賽多久可以休息，總共比賽幾回合？

■ 參考答案：

比賽分3個回合，男子組每回合有3分鐘，女子組每回合有2分鐘，每兩回合之間有1分鐘休息時間，三回合結束後，總分高者勝出。

教師可補充，在特殊的情況下比賽可能提前或延後結束：例如兩方選手在第二回合結束後、或第三回合進行時，分數差距若達12分，比賽將立即結束。但是有時比賽規則會略作調整，2012年奧林匹克運動會跆拳道比賽則採新制，比賽分3個回合，每回合有2分鐘，每兩回合之間有1分鐘休息時間，三回合結束後，分數高者勝出。

**Q4** 就你的觀察和主播的說明，你覺得跆拳道有哪些動作技巧要注意？

■ 參考答案：

如：踢中或用拳擊中對手身體特定區域可得分；選手若出現拉扯、抱人或背對對手的情況皆為犯規，這時對手得分以示處罰；身體脆弱部位由防護裝備保護，包括：頭盔、護胸、護臂、護脛和護檔。

**2** 教師引導學生思考：想一想，為什麼我國在參加國際賽事時，所使用的「國旗」和「國家稱謂」不是使用「中華民國國旗」和「ROC」？

■ 參考答案：

學生依自己的看法回答後，教師可適當補充讓學生瞭解到我國在國際社會受到忽視的特殊處境：自1971年起，中華人民共和國取代中華民國代



教學  
錦囊

表在聯合國的席位，之後便逐漸在許多國際組織取代了中華民國的地位，並以一個中國為理由，不承認中華民國為一個獨立的國家，並反對我國參加任何由以主權國家參與所構成的國際組織，和使用「中華民國」的名稱。我國在國際間受到不平等的對待和忽視下，中華臺北乃是沿自昔日對退守臺北的中華民國政府（臺北政府）的英文稱呼「Chinese Taipei」。

**(四)影片教學：**

教師再播放另一則「2004年雅典奧運跆拳道金牌戰決戰—陳詩欣」片段（約6分鐘，請參考教學資源/網路影片），並進行小組發表，讓學生學習觀賞跆拳道比賽，實際應用所學知能，以達成檢視評量的效果。

- 1 在觀賞前請學生先閱讀「影片二，賞析前引導」（請見學習單一），以增進學生對跆拳道賽事背景知識和觀賞重點。
- 2 進行影片實例觀賞，教師播放另一則「2004年雅典奧運跆拳道金牌戰決戰—陳詩欣」片段。

**(五)小組發表：**

- 1 教師就學習單一的問題，先進行小組討論4分鐘後，再進行小組上臺分享：
  - Q1 比較兩則影片，你有哪些不同的發現和學習？
  - Q2 看完比賽，你的提問和感想為何？
  - 參考答案：
 

學生自由作答，教師需依學生的學習反應，作為進一步的討論引導。

如：我國選手在參與國際賽事時，觀眾是如何表現支持呢？
- 2 教師與學生共同檢視臺灣在體育項目的國際競爭力評比。教師以跆拳道在各屆夏季奧林匹克運動會臺灣跆拳道名人風雲榜的表現為例，引導學生認識臺灣跆拳道在國際的表現，以瞭解臺灣在跆拳道運動項目的軟實力。



各組運用多滑鼠系統進行搶答



請學生上臺示範游泳基礎動作



學生專心欣賞跆拳道國際賽影片

**補充說明**

新賽制選手須配備有電子感應裝置的護具和電子襪，合法擊中對手護具1次可得一分；不同難度的攻擊可以獲得不同程度的加分，踢中對手頭部可以多得兩分、旋踢可以多得一分，亦即一次有效的頭部旋踢總共可以獲得四分，加分方式係由3名裁判使用計算機系統為選手按鈕打分。

各屆夏季奧林匹克運動會臺灣跆拳道名人風雲榜

|                                  |                                                                                   |                     |                                                          |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------|
| 1988年<br>漢城<br>奧運表演賽<br>(二金三銅)   | 陳怡安-表演賽雛量級：金牌<br>秦玉芳-表演賽鰷量級：金牌<br>陳君鳳-表演賽蠅量級：銅牌<br>吳聰哲-表演賽中量級：銅牌<br>白允瑤-表演賽輕量級：銅牌 | 2000年雪梨奧運<br>(二銅)   | 紀淑如-女子49kg以下級：銅牌<br>黃志雄-男子58kg以下級：銅牌                     |
| 1992年<br>巴塞隆納<br>奧運表演賽<br>(三金二銅) | 陳怡安-表演賽輕量級：金牌<br>羅月英-表演賽鰷量級：金牌<br>童雅琳-表演賽羽量級：金牌<br>周桂名-表演賽輕量級：銅牌<br>王明松-表演賽蠅量級：銅牌 | 2004年雅典奧運<br>(二金一銀) | 陳詩欣-女子49kg以下級：金牌<br>朱木炎-男子58kg以下級：金牌<br>黃志雄-男子68kg以下級：銀牌 |
|                                  |                                                                                   | 2008年北京奧運<br>(二銅)   | 朱木炎-男子58kg以下級：銅牌<br>宋玉麒-男子68kg以下級：銅牌                     |
| 1996年<br>亞特蘭大<br>奧運              | 未列入夏季奧林匹克運動會比賽項目                                                                  | 2012年倫敦奧運<br>(一銅)   | 曾櫟騁-女子57kg以下級：銅牌                                         |

參考資料：整理自2012倫敦奧運特輯—奧運巡禮  
<http://www.cna.com.tw/Project/2012Olympic/Info/heritage/games-1.aspx#>

## 二、認識運動的源起和跨文化性

### (一) 引起動機：

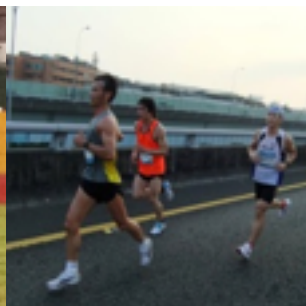
- 發表與討論：教師在黑板上張貼數張運動圖片，並請學生發表這是什麼運動？曾經在哪裡看過人家進行活動？是哪些國家或地區經常有的運動？



棒球—韓國、臺灣等  
鄒富凱先生 提供



足球—歐洲、拉丁美洲國家  
蘇苑瑜小姐 提供



慢跑—世界各國  
俞群峰先生 提供



籃球—美國等  
蕭仲廷先生 提供

- 2 經驗分享：請問小朋友在社團活動或學校課程曾有哪些參與經驗？

■ 參考答案：

如：跆拳道社團、射箭隊、樂樂棒球、籃球隊等，教師可以請學生上臺分享學習的動機、感想，以及上臺示範動作。

- 3 教師針對學生不熟悉的運動補充說明，例如：板球運動。讓學生發現各國運動文化具有特殊性。

## (二) 閱讀文章與討論發表

- 1 教師引導：

你知道各國運動文化具有特殊性和傳播性嗎？現在教師發下五張閱讀卡，讓學生瞭解幾項運動的起源，之後再進行討論。

- 2 小組輪流閱讀：

每小組發下一份學習單二【奧運跆拳道：韓國一馬當先諸強身後緊追】和學習單三【運動的起源】閱讀卡四份，讓小組成員輪流閱讀。

- 3 閱讀摘要說明：

請學生在輪讀時，就文章中的重要觀點，用自己的話進行一句簡單摘要，內容要避免與前一位同學重複。

- 4 小組討論與發表：

引導學生就以下三題進行討論，並從中選擇一題上臺報告。

**Q1** 請舉例說明各國的運動文化特色，並試著列舉幾位國內外知名的選手和球隊。

**Q2** 你能簡單說明臺灣棒球運動的源起，以及臺灣棒球運動發展與其他國家的關係嗎？

**Q3** 你能簡單說明棒球運動與板球運動的關係嗎？以及棒球和板球運動盛行的國家為何？

## (三) 統整活動：

- 1 師生共同建構「閱讀資料分析表」。

| 運動  | 起源     | 跨文化特色              |
|-----|--------|--------------------|
| 跆拳道 | 韓國     | 由韓國→臺灣             |
| 棒球  | 美國     | 英國板球→美國棒球→日本→臺灣    |
| 足球  | 古代源自中國 | 近代足球規則源自英國→歐洲、南美洲等 |
| 板球  | 英國     | 英國→大英國協成員國等        |

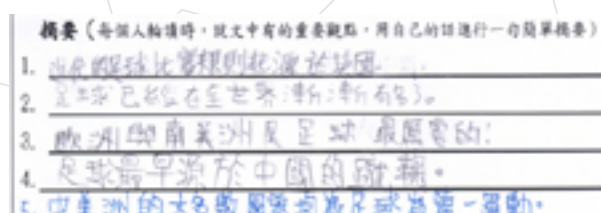
- 2 綜合歸納：

- (1) 藉由認識幾項運動的起源，讓學生瞭解運動透過不同地區人們接觸，具有跨文化傳播與互動交流的性質。
- (2) 因歷史文化脈絡因素，各國有其運動文化特色。
- (3) 藉由閱讀和討論過程，引發學生瞭解臺灣及其他國家運動文化特色的動機。

說明：重點在引導學生思考與瞭解透過文化傳播、接觸與交流，不同運動項目在起源上具有國家關連性，但在發展上因應歷史文化、自然環境等因素，不同地區民眾主要風迷的運動項目不盡相同，也形成不同的運動文化。運動是全球人們最重要的日常生活活動之一，若能主動瞭解各種運動項目內涵與各國運動文化，當我們與他國人民接觸時，可以有更多元的互動話題，增進彼此交流情誼。



分成五張閱讀卡進行輪讀活動





### (三)教師補充說明

- 1 介紹一項臺灣在世界性體育表現傑出的項目時，學生常會介紹棒球，不過部分學生可能不知道棒球在歐洲與非洲等有些地方並不盛行，普及性有限，因此教師可在此處教學時提醒學生，避免將自己的經驗過度投射而影響國際視野。
- 2 延伸學習：各國運動發展與其歷史文化密切相關。例如：臺灣棒球是日治時期傳入臺灣，是臺灣人早期的生活記憶，因此臺灣對其有豐厚的情感。同樣的，如印度、巴基斯坦的板球運動和香港足球運動的盛行，亦與其國家曾受英國殖民的歷史有關。
- 3 以2012年12月份「南亞宿敵印度、巴基斯坦將重啟板球交流」之新聞為例，一方面說明印、巴板球始於英國殖民時期所傳入，瞭解運動是歷史文化的一部份，另一方面讓學生瞭解運動交流可促進國際和諧關係的開展。

## 二、運動與規則小卡配對闖關評量活動

- (一)教師準備兩種運動小卡：照片卡及規則說明卡（部分可由學生現場出題）。兩種卡片數量各半，總數為全班人數。
- (二)教師將照片卡及規則說明卡洗牌後，分給每位學生一張。
- (三)尋找配對的方法：各組輪流上臺表演，用動作做出自己抽到的運動項目，其他組的成員要專心欣賞，看看哪一個同學可能是抽到與自己相同運動項目的照片卡/介紹卡。
- (四)配對時間：拿到照片卡者去找該卡運動說明卡，反之，拿到運動說明卡者，就要去找該卡之照片卡。配對時間結束，教師說一、二、三翻牌。
- (五)當學生兩兩配對正確，即為闖關成功，可回到座位坐下。
- (六)活動可重覆幾次，直至熟練為止。















## 學習單五

## 【運動萬花筒運動萬花筒同儕互評表】

| 時間                                                    |    | 地點       |            | 評判人員姓名       |           |           |    |
|-------------------------------------------------------|----|----------|------------|--------------|-----------|-----------|----|
|                                                       |    |          |            |              |           |           |    |
| 組別                                                    | 主題 | 說明國際比賽規則 | 說明運動的源起和發展 | 列舉具運動文化特色的國家 | 團隊合作的默契展現 | 發揮創意具多元展現 | 總分 |
| 第一組                                                   |    |          |            |              |           |           |    |
| 特 色                                                   |    |          |            |              |           |           |    |
| 第二組                                                   |    |          |            |              |           |           |    |
| 特 色                                                   |    |          |            |              |           |           |    |
| 第三組                                                   |    |          |            |              |           |           |    |
| 特 色                                                   |    |          |            |              |           |           |    |
| 第四組                                                   |    |          |            |              |           |           |    |
| 特 色                                                   |    |          |            |              |           |           |    |
| 第五組                                                   |    |          |            |              |           |           |    |
| 特 色                                                   |    |          |            |              |           |           |    |
| 第六組                                                   |    |          |            |              |           |           |    |
| 特 色                                                   |    |          |            |              |           |           |    |
| 評分依據：<br>[1]分尚待改進<br>[2]分已經做到<br>[3]分表現良好<br>[4]分表現優異 |    |          |            |              |           |           |    |

第一章  
文化學習篇

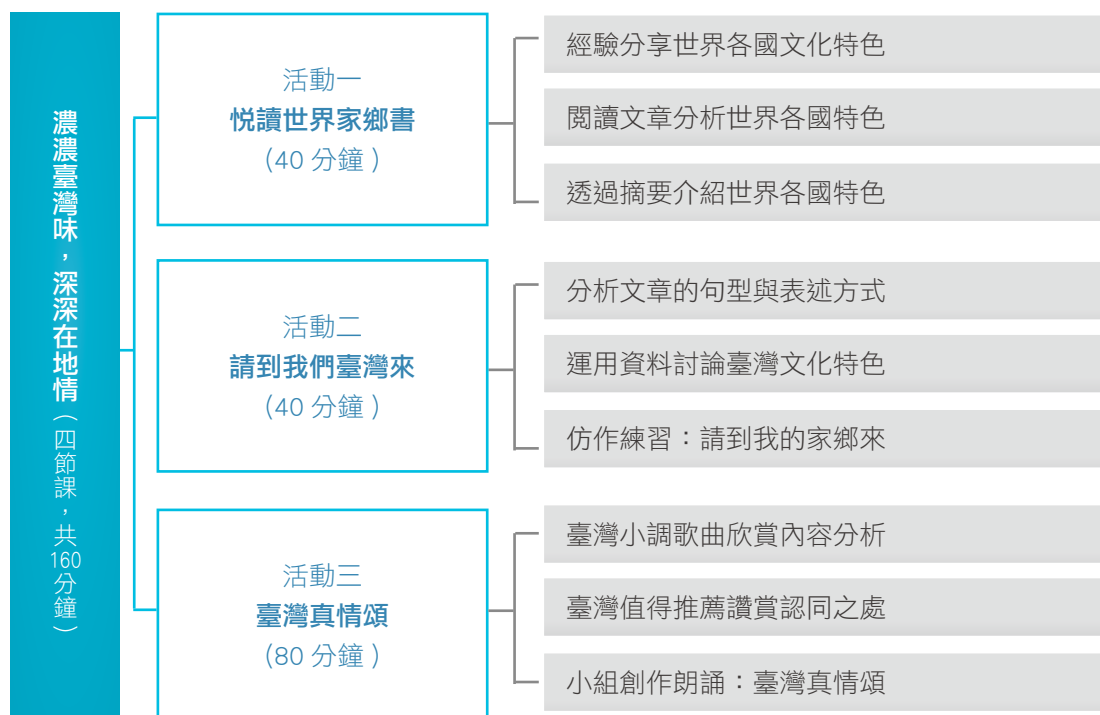
教學方案

# 6

濃濃臺灣味，  
深深在地情



## 壹 教學活動架構













































































































## 二、網站資料

1. 內政部統計處—主要國家例年平均餘命，2013年03月01日，取自<http://www.moi.gov.tw/stat/index.aspx>
2. 內政部統計處—世界衛生組織發布健康壽命報告簡析(2000)，2013年03月01日，取自<http://sowf.moi.gov.tw/stat/Life/WHO%E5%81%A5%E5%BA%B7%E5%A3%BD%E5%91%BD%E7%B0%A1%E6%9E%90.htm>
3. 行政院衛生署國民健康局--(2012)。2013年03月01日，取自<http://www.bhp.doh.gov.tw/BHPNet/Web/Index/Index.aspx>
4. 行政院衛生署國民健康局—健康九九網站。2013年02月15日，取自<http://health99.doh.gov.tw/Default.aspx>
5. 青少年人權協會—人權第25條短片，2013年03月01日，取自<http://www.youthforhumanrights.org/zh>
6. 【孩子救了孩子】蚊帳大使-凱瑟琳.mp4，2013年03月01日，取自<http://www.youtube.com/watch?v=nHP3Gd4b1fo>
7. 高毓秀(2010)。健康促進概念的起源。2013年03月01日，取自醫師部落格<http://newstart.kingnet.com.tw/bloghealth.html?cid=21372>
8. 【臺灣環境資訊中心】2013年03月01日，取自<http://e-info.org.tw/taxonomy/term/55/all>
9. 【臺灣路竹會】，2013年03月01日，取自<http://www.taiwanroot.org/index.php>
10. 【臺灣醫療(醫療資源篇)】，2013年03月01日，取自<http://www.youtube.com/watch?v=X3d3Z25p6G0>

## 學習單一

## 【健康在哪裡？】

三年 \_\_\_\_\_ 班 \_\_\_\_\_ 號 姓名 \_\_\_\_\_

## ► 一、【分一得一】活動：

針對「健康在哪裡？」寫(或畫)出三項課堂上所學的概念、事實或事例；完成後，主動邀請五位同學，請他幫你寫(或畫)出沒寫在方格內的概念、事實或事例(不能重複相同的例子)。

|  |        |  |
|--|--------|--|
|  |        |  |
|  | 健康在哪裡？ |  |
|  |        |  |

## ► 二、認識【六何法】：針對六個問題，從資料中提取重點。

| 6 個 W (六何法)  |               |                   |
|--------------|---------------|-------------------|
| 時間When? (何時) | 地點Where? (何地) | 人物Who? (何人)       |
| 什麼What? (何事) | 為什麼Way? (何因)  | 怎麼做／結果怎樣How? (如何) |



- 二、閱讀資料：小組為單位，閱讀後以「六何法」進行摘要，將世界健康方面的重點，整理在第四頁表格內。

臺北市大安區金華國民小學 101 學年度 三年級下學期 國際教育 學習單

## 世界健康瞭望台2

三年\_\_\_\_\_班\_\_\_\_\_號姓名\_\_\_\_\_

### 主題二：關於國民的健康預期壽命

◆根據世界衛生組織資料結果顯示，在「健康預期壽命」排行榜中，以日本人平均健康預期壽命最高為(74.5歲)、其次為澳大利亞，再次為歐洲的法國、瑞典、西班牙等。北美洲的加拿大平均壽命為 72 歲位居第 12 位。美國雖然醫療保健支出居全球之冠，不過健康預期壽命只有 70 歲，排名第 24。日本人平均壽命排名第 1，主要原因是日本有良好的醫療照顧體系，及該國國民罹患心臟病及肺癌比率相對較其他國家為低。

◆壽命較短的國家，多數集中在非洲，位居後面幾名的六國，例如烏干達 32.7 歲、波札納 32.3 歲、尚比亞 30.3 歲、馬拉威 29.4 歲、尼日 29.1 歲、及敬陪末座的獅子山 25.9 歲等，都屬撒哈拉以南的非洲國家。世界衛生組織研究人員指出，這些國家由於當地愛滋病、瘧疾等熱帶疾病盛行，加上衛生環境不佳、營養失調。然而愛滋病之盛行，乃是影響這些非洲國家居民健康預期壽命偏低的的最主要原因。




資料來源：摘錄自內政部統計處(2000)——世界衛生組織(WHO)發布健康壽命報告資料

臺北市大安區金華國民小學 101 學年度 三年級下學期 國際教育 學習單

## 世界健康瞭望台3

三年\_\_\_\_班\_\_\_\_號姓名\_\_\_\_\_

## 主題三：關於兒童健康的報導

- ◇根據世衛統計，2010 年約有 2000 萬五歲以下兒童患有急性嚴重營養不良。急性嚴重營養不良使兒童更加易於罹患疾病，並出現過早死亡。嚴重急性營養不良每年估計導致至少 100 萬兒童死亡。平均每 30 秒鐘就有 1 名兒童死亡。據估計，2010 年全球約 1.71 億五歲以下兒童發育遲緩，還有 1.04 億兒童體重不足。
- ◇根據聯合國兒童基金會報導，由於非洲薩赫勒地區(右圖)持續的干旱危機，該區域多個國家至少有 100 萬兒童面臨因營養不良而死亡的風險，同時國際援助卻面臨資金不足。
- ◇根據世界衛生組織的統計，2011 年大約有 690 萬名五歲以下兒童死亡。約每小時將近 800 名。這些兒童如果能獲得簡單並可負擔的干預措施，幾乎都可以生存下來，並且茁壯成長。
- ◇2011 年，估計肺炎導致 120 萬名五歲以下兒童死亡，占全世界五歲以下兒童死亡的 18%。在每年 1.54 億病例中，近四分之三僅發生在 15 個國家。通過接種疫苗、完全母乳餵養和提供充足的營養，來解決疾病的主要風險因素，對預防工作相當重要。
- ◇為了降低兒童死亡率，兒童基金會強調一些措施的重要性，包括：最佳嬰幼兒餵養，確保獲得優質食品、改良的水和衛生設施及衛生規範，以及加強和改善衛生服務的獲取。



資料來源：2012 年 9 月世界衛生組織—兒童健康的 10 個事實

臺北市大安區金華國民小學 101 學年度 三年級下學期 國際教育 學習單

## 世界健康瞭望台4

三年 班 號姓名

### 主題四：關於飲食與健康

◆世界衛生組織一份調查報告顯示，太平洋島嶼國家的入口正面臨嚴重的健康問題，特別是心血管病、糖尿病、高血壓等由肥胖所引發的疾病，患病率居高不下，而問題的元兇竟然是進口食品。

◆報告指出，在至少 10 個太平洋島嶼國家中，50%以上的人口體重超標，肥胖症患病率則普遍很高。在該地區肥胖比例較低的斐濟，肥胖症患病率也在 30% 以上；而在某些地區，當地婦女的肥胖率已達到了 80% 的驚人程度。

◆世衛組織表示，在太平洋島嶼地區的 970 萬人口當中，約有 40% 的人（約 388 萬）被診斷患有心血管病、糖尿病和高血壓。當地的成年人糖尿病患病率平均為 29%，高居世界第一。

◆報告中將該地區健康問題的部分原因歸咎為不良飲食習慣，稱在接受調查的 8 個國家中，按建議 1 天食用 5 份或更多份水果蔬菜的受訪者不足 20%；熱量高、營養差的進口食品則對當地人口更具吸引力。

◆世衛組織專家指出，當地種植的很多傳統農作物加工的食品，有很高的營養價值，且能量密度較低。然而，由於食品行業欠缺規範和公平競爭的環境，來自周邊國家、五花八門的各類廉價進口「垃圾食品」得以大量湧入，誘使年輕一代放棄了傳統飲食。

資料來源：【臺灣環境資訊中心】摘錄自 2010 年 7 月 28 日聯合國網站新聞中心報導



► 三、分組做摘要：每一組針對一個主題，閱讀後，參考老師的示例進行摘要。

換我做做看：我們是第 組，小組成員：( )

| 主題：          |               |                   |
|--------------|---------------|-------------------|
| 時間When? (何時) | 地點Where? (何地) | 人物Who? (何人)       |
| 什麼What? (何事) | 為什麼Way? (何因)  | 怎麼做／結果怎樣How? (如何) |

### 學習單三

## 【世界與健康共舞】

我是三年\_\_\_\_\_班\_\_\_\_\_號，第\_\_\_\_\_組，姓名\_\_\_\_\_，組員\_\_\_\_\_

### ► 一、閱讀資料：說一說人人有權享有那些和健康有關的基本人權？

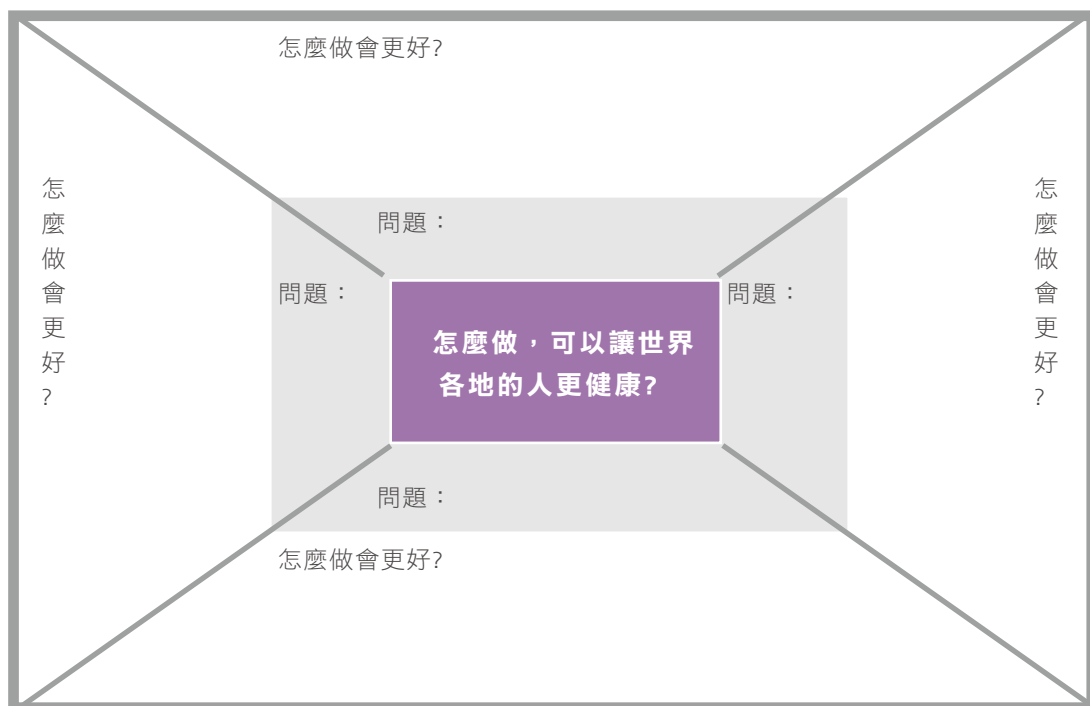
**和、健、康、有、關、的、基、本、人、權**

- ◇ 聯合、國、大、會、於、1978、年、12、月、10、日、決、議、通、過、並、宣、佈、《、世、界、人、權、宣、言、》、它、強、調、全、世、界、的、每、個、人、都、應、享、有、人、權、和、自、由、。
- ◇ 《、世、界、人、權、宣、言、》、共、有、30、條、，、其、中、第、25、條、和、「、健、康、醫、療、」、有、關、，、分、為、兩、點、，、內、容、如、下、：、一、，、人、人、有、權、享、受、為、維、持、他、本、人、和、家、屬、的、健、康、和、福、利、所、需、的、生、活、水、準、，、包、括、食、物、，、衣、著、，、住、房、，、醫、療、和、必、要、的、社、會、服、務、；、在、遭、到、失、業、，、疾、病、，、殘、廢、，、守、寡、，、衰、老、或、在、其、他、不、能、控、制、的、情、況、下、喪、失、謀、生、能、力、時、，、有、權、享、受、保、障、。、二、，、母、親、和、兒、童、有、權、享、受、特、別、照、顧、和、協、助、。、一、切、兒、童、，、無、論、婚、生、或、非、婚、生、，、都、應、享、受、同、樣、的、社、會、保、護、。

資料來源：青少年人權協會 <http://www.youthforhumanrights.org/zh>

### ► 二、分組探討：世界面臨哪些健康問題？怎麼做可以解決這些健康問題？

寫出或畫出「怎麼做，可以讓世界各地的人更健康？」。





第二章  
全球議題篇

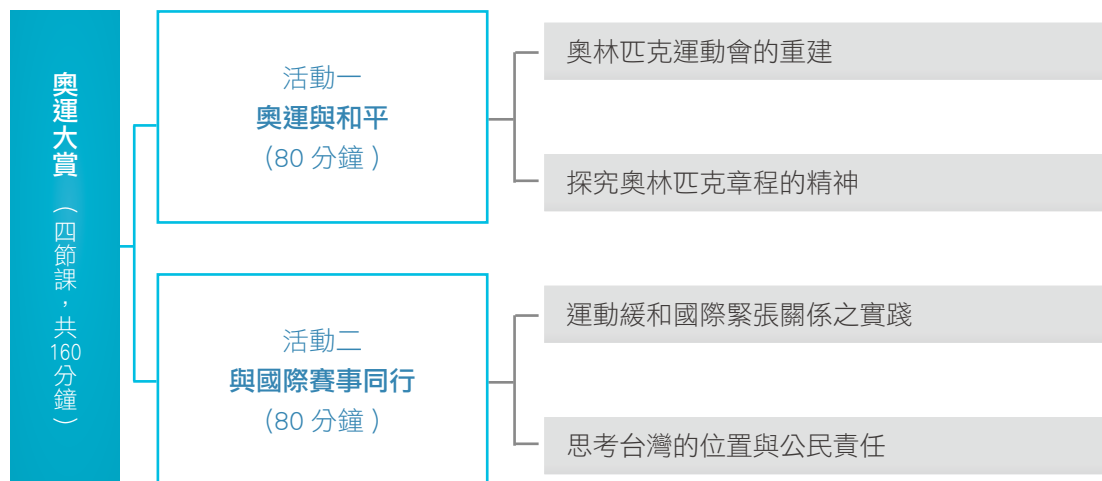
教學方案

# 10

奧運大賞

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 國際教育<br>課程主題                     | 全球議題—合作與競爭—國際關係                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 設計理念                             | <p>每四年舉辦一次的現代奧林匹克運動會，堪稱是全球規模最大的運動嘉年華會。這項盛會延續古希臘的奧運精神，具有超越現實衝突和國際政治的性質，蘊含著跨越時間、種族和國家，促進國際交流和世界共融，具有象徵人類的團結、和平與友誼的寓意。</p> <p>本課程內容乃結合國小五年級康軒版健康與體育領域「認識國際性比賽」單元課程，加上2012年適逢第30屆奧林匹克運動會，故以「奧林匹克」賽事為主題，引導學生探索奧林匹克運動會背後深藏的意義，一方面讓學生瞭解參與全球性競賽和活動，可增進國際視野，並改進國際關係；另一方面藉由對奧運的瞭解，引發學生對於國際運動賽事有更深入的關注。</p> <p>本課程方案設計採取主題探究取向，希望學生藉由資料蒐集和討論對話過程，深入瞭解課程內容。首先，由古代奧林匹克運動會的重建和聖火傳遞所代表的意涵談起，帶出現代奧林匹克運動會推動世界公正秩序的目標和追求世界和平的理想，達到寓教於運動之目的。其次，從學生生活經驗切入，引導學生思考國際性運動賽事的參與意義，拓展國際視野。</p> <p>最後，回到臺灣本身位置，激發學生思考臺灣可透過哪些運動參與的實踐行動，達到促進國際互動和增進國家能見度的目的。</p> |
| 設計者                              | 臺北市萬華區雙園國小 洪麗卿                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 融入領域                             | 健康與體育學習領域                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 年 級                              | 五年級                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 教學時數                             | 4 節課（共 160 分鐘）                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 學習領域<br>指 標<br>/<br>國際教育<br>能力指標 | <p><b>健康與體育學習領域指標</b></p> <p>4-2-1 瞭解影響運動參與的因素。</p> <p><b>國際教育能力指標</b></p> <p>3-1-1 認識全球競爭與合作的現象。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 學習目標                             | <p>一、能蒐集國內外相關奧運議題或新聞。</p> <p>二、能說明奧林匹克運動會成立和運動程序的意義。</p> <p>三、能表達參與聯合性運動會對促進理解和互動關係的貢獻價值。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## 壹 教學活動架構



貳  
教學活動

## 【活動一】奧運與和平

## 一、奧林匹克運動會的重建

## (一)引起動機：

- 1 將全班分為五組，每組5-6人。
- 2 教師發下所需物品：海報紙一張、照片一套和運動會流程字卡一套(如：運動員進場、會旗進場、運動員代表宣誓、裁判員代表宣誓、聖火進場、聖火點燃)。
- 3 請小組學生觀察照片和字卡，小組討論後，將字卡和圖片依照運動會流程貼在海報紙上，並且想像如果走進照片裡的情境，可能會看到什麼景象，將照片輔以文字說明。
- 4 觀察交流與情境布置：
  - (1)教師請學生安靜起身，走到各組觀看照片海報內容。
  - (2)學生觀看後，教師邀請學生發表自己對某個流程的想法。
  - (3)學生將小組海報張貼在教室周圍牆面，形成情境布置。

## (二)教師進行教學，引導學生對古代和現代奧林匹克運動會有初步的認識：

- 1 學生經驗的搭橋：  
教師先從學生生活經驗切入，詢問學生參與學校運動會的流程與經驗，並讓學生分享曾參與過的班際或校際比賽中，印象最深刻的事、和其他團體協作和競爭的交流經驗。
- 2 影片教學（見教學資源/網路資源/網路影片一、二、三）：  
教師播放影片片段，讓學生感受世界級國際體育賽事的盛況。
  - (1)中華民國代表隊1972年慕尼黑奧運開幕式進場；
  - (2)奧運選手獲勝後，下場向落敗選手致意，展現友誼的精神；
  - (3)2004年雅典奧運頒獎一跆拳道，臺灣、古巴、泰國選手相互擁抱，並且主動邀請

站在金牌授獎臺合影。

- 3 簡報教學：教師說明成立「古代奧林匹克運動會」和重建「現代奧林匹克運動會」的由來，在於寓教於運動，具有實踐和平、促進國際交流和世界共融的目的。
- 4 問答與發表：引導學生思考運動程序，如宣誓和聖火傳遞等所代表的意涵。

教學  
錦囊

■奧林匹克是古希臘一座寧靜、風景如畫的城市，也是一座神像城，每四年各城邦會在此共同舉辦運動會。奧運會的源起可從古希臘的文化背景探索。希臘是西方文明的發源地之一，古希臘人的生活和文化中，離不開宗教和神話。他們認為只有將人類最美好的超群力量、健壯的軀體、高超的技藝、勇猛的意志、真誠善良的道德全部獻給諸神，才能表示自己對神的崇敬和感激，才能實現美好的願望，後來就逐漸形成賽會活動。

■古代奧運會的重要貢獻就是，當時各城邦雖然互相征伐不止，卻都在運動會舉行期間停止戰爭，相約在運動場上過招，使奧運會成為「人類和平」的象徵。在舉辦奧運會之前，需派使者前往各城邦宣佈「神聖休戰」開始，以此方式傳達和平理念並保證奧運會純淨舉行，因此奧運火炬被稱為「聖火」，標明它所具有的神聖性和純潔性，當約定聖火點燃時，一切戰爭都會暫停下來，展現出博愛、友誼的精神，同時也促使希臘人民團結一致；而違背「神聖休戰」原則的人或城邦，都要因違背「神靈」旨意而受到嚴厲制裁。

■古代奧運會起源於西元前 776 年的第一次大會，及至西元 394 年為當時統治希臘的東羅馬皇帝認為具有「異教思想」下令終止，故古代奧運會共舉辦 291 次。而現代奧運會則是由皮耶德·古伯坦所提倡，其認為寓教於運動是相當重要的事，而萌生恢復奧運會的想法。經過其努力，1894 年在巴黎舉行的國際運動會決議復興。1896 年第一屆現代奧運會在希臘成功開幕，使得這項運動賽會以教育下一代為目標，追求世界和平的理想得以延續。

參考資料：馮恭己譯（1997）。奧林匹克運動會。臺北：三民書局。

(三)班上學生對奧林匹克運動會有基礎認識後，教師說明學生本次學習活動的學習任務。茲將【認識奧林匹克運動會】任務導向學習說明如下：

- 1 教師歸納整理五個主題，請學生回家蒐集資料（以分組分式進行資料蒐集，事先分好5~6人一組，且每人分工負責一項主題任務）。

- (1)奧運代表物：如五環旗、聖火傳遞、進場、宣誓等意涵。
- (2)奧林匹克主義基本原則。
- (3)國際奧會的任務。
- (4)依個人興趣，探究某一項體育項目和規則。
- (5)奧運相關新聞。

## 2 小組分工方式

- (1)學生小組討論，分配小組中每一個人所負責的主題。
- (2)建立資料分享的共識，如果同學找資料時，發現有關於其他同學所負責主題的內容，可以提供相關圖書或網站資訊。
- (3)部落格分享資料：教師請學生分組蒐集資料後，上網分享。各組的每一位同學，除了要負責一項主題研究外，亦需要閱讀他組負責相同主題的資料，並給予網上回饋。

- 3 個人作業：請學生運用假日，完成學習單一【認識奧林匹克運動會】，並將蒐集的資料帶到下一堂課。

## 二、探究奧林匹克章程的精神

### (一)小組討論

教師引導學生根據之前回家蒐集的資料進行研討和對話，進行方式說明如下：

- 1 主題聚會：  
各組同一主題的小組成員聚集，針對負責的同一個分配主題互相分享和討論，進行相關資訊的交換，形成專家小組，每個人都變成該主題的專家。
- 2 共學任務：  
各組成員返回自己原來的小組，進行共學任務。每一組有一位同學，負責一項主題任務。換言之，每一組共有5個主題研究的專家。各組成員將自己與他組討論後所

獲得的資訊與小組成員分享，將自己所學到的內容教導給其他組員。每位同學都必須輪流將自己熟悉的主題教給其他同學，使組內同學都可以聆聽到5位主題專家的說明。

### 3 提問回饋：

原來小組進行相互提問和回饋，使各組成員均對奧林匹克精神有進一步的認識。

### 教學錦囊

#### ■奧林匹克主義基本原則

1. 奧林匹克主義是提升並結合身體、意志與精神三者於一體及求整體均衡的人生哲學，並將運動融入文化與教育，追求創造努力成功的喜悅、良好典範之教育價值。
2. 奧林匹克目標在普遍推廣運動，藉以促進人類和諧發展，並建立維護人類尊嚴、和平的社會。
3. 依據國際奧會，所有受到奧林匹克主義價值觀啟發的個人與團體的最高權責，奧林匹克活動範圍涵蓋了同意遵守奧林匹克憲章規定的各個組織、動員及個人。
4. 運動是與生俱來的權利，每個人都應有機會參與運動，並在沒有任何形式的歧視及注重友誼的奧林匹克精神共識下從事運動。
5. 因種族、宗教、政治、性別或其他理由等對待國家或個人任何形式上的歧視，均不見容於奧林匹克。

資料來源：2010 奧林匹克憲章 [http://www.tpenoc.net/center\\_d01\\_01\\_B3\\_swf.jsp](http://www.tpenoc.net/center_d01_01_B3_swf.jsp)

### (二)問答與發表：

- 1 你對現代奧林匹克運動會的認識有哪些？

■參考答案：如五環旗、聖火傳遞、國際奧林匹克委員會、充滿主辦國文化色彩的開幕式、充滿下屆承辦國文化色彩的閉幕式、臺灣奧運得獎項目等。

- 2 請問奧運會旗上的五個環的藍、黃、綠、紅和黑環代表的意義為何？

■參考答案：象徵歐洲、亞洲、非洲、美洲和大洋洲等全球五大洲的團結。五環上第六種顏色白色一旗幟的底色，意指所有國家都毫無例外地能在自己的旗幟下參加比賽，富有平等、公平、尊重人權的意義；象徵著全世界五大洲的運動員在奧林匹克運動會上齊聚一堂，以公正、坦率的比賽和友好的精神在運動場互相競逐。

3 你認為奧林匹克精神代表的精神為何？有什麼教育意涵？

■參考答案：

- (1) 公平競爭：不容許因種族、宗教、政治或性別等因素，有所歧視。
- (2) 超越國家：奧運會係個人、團隊間的競賽，而不是國家間的競賽。
- (3) 避免政治：奧林匹克活動係獨立自主的，各國奧會參與奧運的會名、會旗及會歌須經由國際奧會核定，以避免運動被政治或政客利用。
- (4) 不得營利：任何盈餘均應使用或推展於奧林匹克活動與教育。
- (5) 推動和平：普遍參與、推展運動藉以促進人類和諧發展，停止戰爭。
- (6) 運動精神：將運動融於文化與倫理教育中，如守法、服從、友愛包容、合作團結、勇敢奮鬥及勝不驕、敗不餒的君子風度。

(三) 全班討論：教師摘錄中華奧運委員會翻譯之國際奧林匹克委員會（IOC）「奧林匹克憲章2010」製作簡報和播放奧運網路新聞（請見後面教學資源之網路新聞資料），並引導學生思考下列問題和意涵，以進行統整學習：

1 你覺得在參與學校運動會時，哪些觀念和奧林匹克運動會精神相似？

■參考答案：奧林匹克精神中的公平競爭、參與比獲勝更重要等觀念，目前已被運動員和廣大群眾廣泛接受。有人便認為奧林匹克運動文化在全球運動文化中已成為主流。

2 目前奧運會限定游泳選手不可穿著高科技研發特製的運動用品，你覺得合理嗎？為什麼？

■參考答案：高科技運動用品會構成不公平競爭的問題，因為通常只有財力較雄厚的國家才研發得起、用得起，這給了他們另一種不公平的優勢，而且科技改變了運動的本質。有人便批評這種高科技的運動用品，形同技術禁藥。另外，聯合國教科文組織的《國際體育運動憲章》以及《奧林匹克憲章》均強調「運動禁藥的把關」，

不但對涉及者的健康產生影響，也違背體育運動強調公平競賽的原則及道德性。

3 就「韓球員舉獨島海報在球場奔跑或丟奧運銅牌」新聞之討論（請見後面教學資源之網路新聞資料），你覺得合理嗎？為什麼？

■補充說明：根據IOC規定，禁止在奧運會進行具有政治色彩的挑釁行為。

4 閱讀完《奧林匹克憲章》，你認為哪一點在推動世界公正秩序和世界和平的目標最為重要？為什麼？

■參考答案：學生自由作答，重點在於聆聽學生論述其重要性的論證為何。例如：奧林匹克憲章中提出「反對運動與運動員做任何政治性或商業性的濫用」，以及「奧林匹克不見容因種族、宗教、政治、性別或其他理由等對待國家或個人任何形式上的歧視」等規範，均蘊含著跨越國界、種族和民族文化的平等概念，可提供學生思考在任何情境需強調公平競爭、尊重人權的意義。

(四) 歸納與整理：藉由認識奧林匹克運動會之發展與歷史演進、分析運動流程的意義，引導學生認識奧運會團結一致、促進和平的精神，並帶出現代奧林匹克運動會推動世界公正秩序的目標和追求世界和諧的理想。

(五) 小組作業：請完成學習單二【奧林匹克運動會的精神】小組學習單。

#### 教學錦囊

##### ■奧林匹克打擊種族歧視的舉措

奧林匹克運動一開始即蘊含兩個要素：道德性和世界性。現代奧運會的主要目標之一為保障其廣泛參與和人權尊嚴不受侵犯。1970年南非因實施種族隔離政策、違反種族平等，而致使國際奧委會決定制裁而取消其參與資格。此舉使得南非政府無法對國內民眾作出足夠合理的解釋，而使國內對實施種族隔離政策的決心產生動搖，直至1992年南非的體育代表團終於實現了種族的混合，參加巴塞隆納奧運會。

譯自 Pound, D. (2004) Inside the Olympics. London: Wiley. (摘要意譯)

## 【活動二】與國際賽事同行

## 一、用運動緩和國際緊張關係之實踐

## (一)引起動機：

- 1 教師引導學生思考：揭示GlobalGiving網頁的圖片(網址：<http://www.globalgiving.org/projects/peaceplayers-international/photos/>)，讓學生猜猜看，這些人是什麼人？在哪裡？又是在做什麼？
- 2 說明：許多非政府組織（NGO），透過運動讓來自不同群體（如以色列和約旦河西岸）的兒童一起玩、一起合作，藉由運動接觸，使得不同群體的人，達到相互合作交流、改善成見，進而影響自己周遭的人，成為促進友好關係的大使；另外，許多非政府組織亦提倡以運動引領未開發落後國家的青年脫離邊緣化，因此具有促進社會穩定、人際溝通和癒合人民、社區和國家間分歧的功能。
- 3 討論與發表：請同學發表曾經參加班/校際比賽的交流經驗，與自己在班上參與比賽的經驗差異為何？你覺得在參與過程可以獲得哪些收穫？
- 4 統整與歸納：從學生自身經驗出發，藉由校內競賽和參與校際競賽的差異比較，讓學生思考聯合運動會可以促進校際之間的情感交流，增進人類彼此之間的良性競爭和相互理解學習的優點，進而引導學生瞭解全球性競賽和活動，增進對全球理解和合作的貢獻價值。

(二)國際新聞導讀：教師在地圖上介紹南北韓的地理位置和政治體制的差異後，發下學習單三【奧運新聞閱讀資料：議題一南北韓組隊進場】。請學生閱讀5分鐘後，思考下列問題：

- 1 南北韓組隊進場前，哪些是需要協商討論之處？
- 2 你覺得南韓和北韓為何要同時進場參加開、閉幕典禮呢？象徵意義為何？
- 3 讀完這篇報導，我的提問是？
- 4 你認為運動可以克服政治界線，達到推動

世界和平和公正秩序的目標嗎？為什麼？

- 參考答案：透過運動會進行跨國界的交流和理解，而個人和團體透過尊重運動倫理和遵守運動規則的過程中，有助於公平、正義的概念推展。

## 教學錦囊

## ■ 奧林匹克促使各會員簽定停戰協議

在奧運會的歷史上，有著許多遵守奧林匹克休戰精神的感人案例。

- 1.1992年巴塞隆納奧運會期間，在聯合國和國際奧會的共同努力下，通過奧林匹克休戰決議：各會員國在奧運會開幕前七天及後七天必須遵守「奧林匹克停戰」協定。
- 2.1994年挪威冬奧會舉辦前，巴爾幹地區戰況血腥，時任國際奧會主席的薩馬蘭奇前往塞拉耶佛調停。經過外交的協調努力，奧林匹克停戰協議第一次在現代奧運會歷史中受到遵守。這使得所有會員國家的選手能夠參加該屆冬運會。聯合國也藉這個機會，為戰區成千上萬的兒童實施預防接種工作，拯救無數生命。
- 3.1998年日本長野冬奧會期間，波斯灣情勢緊張，美國威脅攻打伊拉克。聯合國秘書長安南以「奧運休戰」決議為契機，尋求外交手段來處理伊拉克的危機。這個任務使得聯合國與伊拉克政府簽訂了一項相互理解之備忘錄，阻止了衝突的爆發。

資料來源：許立宏（2009）。解讀奧林匹克精神 - 一個哲學的詮釋進路。教育部顧問室通識教育課程計畫補助教材。

## ■ 南北韓組隊進場補充資料

南北韓於2000年雪梨奧運會、2002年釜山亞運會、2002年青森冬季亞運會、2003年大邱世界大學生運動會時，皆以南北韓同步進場的方式參加開、閉典禮，雅典奧運會乃南北韓第五度在國際運動盛會中向世人展現兩韓統合景象。但是，2007年後關係惡化，兩韓在倫奧開幕和京奧則又分開入場。2018年冬季奧運會已確定在南韓舉行的，北韓奧委會表示，如果兩國政治和軍事緊張局勢可以緩解，希望推動與南韓共同合作，北韓亦負責主辦冬奧會部分賽事。

資料來源：中央社（2004）。南北韓將以統一名稱及旗幟參加雅典奧運。取自

<http://tw.epochtimes.com/b5/4/6/24/n577856.htm>

註：用運動來推動世界和平也是聯合國的目標。教師可視學生學習情況和時間考量，適當補充透過運動改進國際關係的實例。例如：2012年12月份「南亞宿敵印度、巴基斯坦將重啟板球交流」。

## 二、思考臺灣的位置與公民責任

### (一)時事新聞閱讀：

- 1 教師發下學習單三【奧運新聞閱讀資料：議題二僑胞攜國旗加油被搶 英方致歉】新聞，請學生閱讀後，思考國際事件處理的適切性，以及學生所想到的提問為何？
- 2 教學建議：建議教師融入媒體識讀和閱讀理解的技巧。引導學生採用K-W-L-Q閱讀策略，以培養學生閱讀後繼續探究的精神。
  - (1)閱讀前引導，採用預測的策略，學生先思考什麼是自己已瞭解的？學生根據標題預測內容所著墨為何？
  - (2)鼓勵學生採取閱讀中的摘要策略，簡述自己從中學到什麼？
  - (3)閱讀後學生進一步思考自己的提問為何？



### (二)分組角色扮演：

學生以分組角色扮演方式，一方扮演臺灣觀賽民眾，一方扮演倫敦奧運工作人員，之後再交換角色，以模擬當時事件發生時可能的對話，並體驗事件當中雙方衝突的立場，以及思考當下尋求問題解決的方法。

- 補充說明：新聞中的倫敦奧運工作人員乃未依照正確程序處理，且根據臺灣簽署「奧運模式」協議，並未同意觀眾席不得使用中華民國國旗，因此臺灣觀眾是可以帶國旗入英倫奧運場為選手加油的。
- 註：教師需依學生的學習反應，作為進一步的討論引導，以澄清迷思概念。

### (三)綜合活動：

全班共同討論，思考臺灣的位置與公民責任。

- 1 臺灣在特殊國際政經形式受到忽視，在國際賽事中被稱為「中華臺北」，你認為符合奧林匹克憲章的精神嗎？為什麼？

■參考答案：學生依自己的看法回答，可能會有學生認為會矮化了臺灣的地位，是一種不平等對待國家，是一種形式上的歧視。教師可適當讓學生瞭解並體認臺灣在國際社會的特殊處境。

- 2 臺灣為何要參加世界奧林匹克運動會？你認為參加有優點嗎？不參加有影響嗎？

■參考答案：參加將有助於增加臺灣的能見度，肯定臺灣在國際社會存在的貢獻與價值，並且透過全球性競賽和活動，有助於促進對全球其他國家理解和合作。

- 3 你認為還有什麼積極的作為可以讓臺灣的能見度提升呢？

#### ■參考答案

- 主動參加國際性體育交流，為國爭取榮譽，讓國際看到臺灣。
- 參與和支援國際性落後國家的青年和女性脫離邊緣化的運動計畫。
- 爭取主辦國際性的活動。
- 國家宜重視體育選手的生涯保障，以及民間企業的支持與贊助，才能累積臺灣體育的實力。

### (四)小組作業：

小組共同討論完成學習單四【奧林匹克國際關係探一探】學習單。

註：教師可視學生學習情況和時間考量，適時補充透過運動促進學習的實例。例如：青少年運動組織（MYSA）創始人 Bob Munro（加拿大聯合國發展官員）在非洲成立「自助體育運動計畫」，組織足球隊伍（超過 1000 個隊伍、17000 個會員），以激勵青少年學習動機、提供學習楷模、培養學生合作、自我責任的精神，並在體育活動中融入識字、商管訓練、遠離毒品、愛滋病宣導等教育活動，以及課後進行社區服務工作。藉此，改善當地青少年生活情況和減低輟學率，提高對自我的期望和抱負。

## 參 學習評量

| 學習目標                          | 評量方式                                                                  |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 一、能蒐集國內外相關奧運議題或新聞。            | 作品評量：個人蒐集的資料呈現於【認識奧林匹克運動會資料搜尋學習單】。                                    |
| 二、能說明奧林匹克運動會成立和運動程序的意義。       | 1 口頭評量<br>2 作品評量【奧林匹克運動會的精神】小組學習單第1~3題。                               |
| 三、能表達參與聯合性運動會對促進理解和互動關係的貢獻價值。 | 1 口頭評量：能舉例說明個人參加班際/校際比賽交流獲益之處。<br>2 作品評量：小組能共同討論完成【奧林匹克國際關係探一探】小組學習單。 |

## 肆 教學建議

- 一、本課程方案設計採取主題探究取向，建議學生需具備上網蒐集資料的先備基礎能力，此外，教師可參考本課程方案之教學資源，提供相關網站和資料，以供學生參考。
- 二、由於活動一之「探究奧林匹克章程的精神」，需在學生蒐集資料後，才有豐富的資料可進行討論，因此「活動一」兩節課的實施時間，需為單獨分開的兩節課，而非連續的兩節課。
- 三、教師在活動一進行與學生經驗的搭橋時，除了以參與學校運動會的流程與經驗作為學生的背景知識外，在此，教師可視任教區域差異，就班級學生經驗作一實例引導。例如：曾參加班際或校際運動會、縣市聯合運動會、2009聽障奧運會在臺北（或稱達福林匹克運動會）、2009高雄世運、城鄉運動交流等經驗。透過實際舉例，以利學生後續延伸討論國際性運動賽事—奧運會參與的課程銜接。
- 四、本課程內容可在康軒版五上健康與體育「認識國際性比賽」單元，直接進行此課程方案之教學。或是在翰林版六下社會學習領域「國際非政府組織力量」時，以融入方式作為實例教學，若教師受限於教學進度的壓力，可彈性僅實施活動一。
- 五、臺灣電視媒體轉播的奧運項目，多以臺灣有參加的項目為主。建議教師若要擴展相關資料的來源和廣度，或者可以用英文關鍵字或到奧運官方網站進行資料蒐集。例如在「奧林匹克官方網站」即有首頁Home>Olympism in Action > Educators > Teacher's Tool Kit 即有提供許多國家關於「奧林匹克主義價值」的教學經驗和工具分享。
- 六、教師可視學生學習情況和時間考量，適時補充國際非正式組織透過運動促進關懷學生學習的實例。例如：青少年運動組織（MYSA）在非洲成立「自助體育運動計畫」。

## 伍 教學資源

### 一、參考書籍

1. Pound, D.(2004)。Inside the Olympics. London: Wiley.
2. 何俊青(2004)。KWL策略的簡介及其教學應用。教育研究月刊，120，127-135。
3. 洪麗卿(2003)。國小社會科概念構圖教學策略之建構研究。國立新竹師院學報，17，136-163。
4. 徐元民譯(2001)。現代奧運史。臺北：師大書苑。
5. 馮恭己譯(1997)。奧林匹克運動會。臺北：三民書局。
6. 許立宏(2009)。解讀奧林匹克精神-一個哲學的詮釋進路。教育部顧問室通識教育課程計畫補助教材。

### 二、網站資料

1. 中央通訊社(2012)。2012倫敦特輯。2012年10月25日取自<http://www.cna.com.tw/Project/2012Olympic/Info/heritage/heritage/267.aspx#>
2. 中央通訊社(2012)。搶旗事件倫奧會坦承處理失當。2012年10月25日取自<http://www.cna.com.tw/News/FirstNews/201208210051.aspx>
3. 中央通訊社(2012)。僑胞攜國旗加油被搶英方致歉。2012年10月25日取自<http://www.cna.com.tw/News/FirstNews/201208100013.aspx>
4. 中央社(2004)。南北韓將以統一名稱及旗幟參加雅典奧運取自<http://tw.epochtimes.com/b5/4/6/24/n577856.htm>
5. 中央通訊社(2012)。板球交流外印度籲巴恐攻究責。2012年10月25日取自<http://www.cna.com.tw/News/aOPL/201211030109-1.aspx>
6. 美國之音(2011)。北韓有意與南韓共同承辦冬奧會。2012年11月28日取自<http://www.voacantonese.com/content/article-20110713cn-1135340koreas-olympics-125476413/931747.html>
7. 奧林匹克官方網站取自<http://www.olympic.org/>
8. 奧林匹克委員會(2012)奧會出版品-奧林匹克憲章。2012年11月01日取自[http://www.tpenoc.net/center\\_d01\\_01\\_B3\\_swf.jsp](http://www.tpenoc.net/center_d01_01_B3_swf.jsp)

9. 環球時報(2012)。韓球員舉獨島海報在球場奔跑或丟奧運銅牌」。2012年10月25日取自<http://big5.china.com/gate/big5/news.china.com/international/1000/20120813/17368954.html>
10. 聯合新聞網(2012)。打放水球羽球女雙8人失格。2012年10月25日取自[http://topic.udn.com/london2012/storypage.jsp?f\\_ART\\_ID=1205](http://topic.udn.com/london2012/storypage.jsp?f_ART_ID=1205)

### 三、網站影片

1. 【2012.08.10】踢中有影嘸？教練說尊重裁判(曾欒騁事件)。2012年10月25日取自<http://www.youtube.com/watch?v=lgq7c-KneqQ&feature=related>
2. 2004年雅典奧運頒獎-跆拳道Takewondon臺灣、古巴、泰國選手相互擁抱，並且主動邀請站在金牌授獎臺合影。2012年10月25日取自<http://www.youtube.com/watch?v=GfiITNwAvqc>
3. 中華民國代表隊1972年慕尼黑奧運開幕式進場。2012年10月25日取自<http://www.youtube.com/watch?v=7etcPuBk8Jk&feature=related>
4. 奧運選手獲勝後，下場慰問落敗選手向其致意，展現友誼的精神。2012年10月25日取自<http://www.youtube.com/watch?v=9uZIQOz7oCc&feature=related>
5. 奧運表現臺創多項紀錄。2012年10月25日取自<http://www.cna.com.tw/Project/2012Olympic/Video/4315328.aspx>
6. 臺灣之光-中華民國史上奧運第1面金牌-2004年雅典奧運金牌戰-陳詩欣。2012年10月25日取自[http://www.youtube.com/watch?v=Pt\\_1FsC4rvs&feature=relmfu](http://www.youtube.com/watch?v=Pt_1FsC4rvs&feature=relmfu)

## 學習單一

## 【認識奧林匹克運動會】資料搜尋學習單

班級： 年 班 姓名：

► 小朋友，請你說明資料出處，並簡單說明選擇的原因和內容重點。

|      |               |      |
|------|---------------|------|
| 搜尋主題 |               |      |
| 資料來源 | □書籍：          | □網站： |
| 選擇原因 |               |      |
| 內容重點 | 請用概念圖整理蒐集的內容。 |      |
| 我的心得 |               |      |
| 我的提問 |               |      |

## 學習單二

## 【奧林匹克運動會的精神】小組學習單

班級： 年 班 姓名：

Q1 請問奧運會旗上的五個環的藍、黃、綠、紅和黑環代表的意義為何？背後代表的精神為何？

請畫出奧運會五環旗請寫出其意義和精神

Q2 你覺得「奧林匹克主義基本原則」中哪一點最重要？為什麼？

Q3 小朋友，請你針對各組的報告，與小組同學討論後，以概念圖簡單摘要內容重點。

奧林匹克  
運動會

## 學習單三

## 【奧運新聞】閱讀資料

班級： 年 班 姓名：

## 議題一 南北韓組隊進場

南北韓於 2004 年同時進場參加雅典奧運會開、閉幕典禮，以「KOREA」為統一的團隊名稱；共同使用的旗幟為「白底藍圖的北韓半島旗幟」；進場音樂將採用雪梨奧運會同時進場時所使用的音樂「阿里郎」；統一團服為：男上衣為青色西裝夾克、下衣為米色西裝褲，女上衣為紅色夾克、下衣為米色裙子；同步進場的順序為：選手團標示牌、團旗（掌旗官由南韓女選手與北韓男選手的「南女北男」搭配）、南北韓的國際奧委會（IOC）委員、南北韓代表團團長、南北韓選手團成員。至於同步進場的兩韓選手團的人數比例，將排除過去「人數對等」的前例，使得雙方全部選手皆可參加以共襄盛舉。

國際奧會主席羅格稱讚，兩韓在奧運開幕共同進場是奧運最大重點之一，顯示體育促進和平的特殊功用，更樂見兩韓奧委會運用一種可行方式實踐奧林匹克精神。

參考資料：中央社（2004）。南北韓將以統一名稱及旗幟參加雅典奧運。取自 <http://tw.epochtimes.com/b5/4/6/24/n577856.htm>

## 議題二 僑胞攜國旗加油被搶英方致歉

英國倫敦奧運，曾櫟騁的跆拳道銅牌戰受到許多臺灣僑胞與留學生關注，到場為她加油打氣。在中華隊跆拳道女將曾櫟騁順利奪下銅牌後，座位鄰近選手進場處的 1 名男性僑胞，高舉青天白日滿地紅大面國旗歡呼，不料遭到安全人員粗暴搶旗，在場觀賽的駐英代表沈呂巡見狀立即表達抗議，英方人員隨後道歉。

倫奧會國際關係部主任賈瑞特（Charles Garrett）函覆時坦承，當天工作人員的確未依照正確程序處理，之後國旗歸還給這位觀眾，同時表達歉意。賈瑞特表示，所有到倫敦奧運場館觀賽的各國觀眾，都受到相同的尊重與禮遇，但觀眾也需要尊重場館內對國旗使用的規定。自搶旗事件發生後，倫奧籌委會已採取相關措施，向工作人員說明處理類似事件的程序，以確保觀眾能有愉快的觀賽經驗。

參考資料：

中央通訊社（2012）。搶旗事件倫奧會坦承處理失當。取自 <http://www.cna.com.tw/News/FirstNews/201208210051.aspx>

中央通訊社（2012）。僑胞攜國旗加油被搶英方致歉。取自 <http://www.cna.com.tw/News/FirstNews/201208100013.aspx>

## 學習單四

## 【奧林匹克國際關係探一探】小組學習單

班級： 年 班 姓名：

Q1 請同學發表曾經參加班/校際比賽的交流經驗，與自己在班上參與比賽的經驗差異為何？你覺得在參與過程可以獲得哪些收穫？



Q2 閱讀完《奧林匹克憲章》，你認為哪一點在推動世界公正秩序的目標最為重要？為什麼？

Q3 臺灣在特殊國際政經形式受到忽視，在國際賽事中被稱為「中華臺北」，你認為符合奧林匹克憲章的精神嗎？為什麼？

☐ 符合，因為

☐ 不符合，因為

Q4 臺灣為何要參加世界奧林匹克運動會？你認為參加有優點嗎？不參加有何影響嗎？

Q5 臺灣在特殊國際政經形式受到忽視，在國際賽事中被稱為「中華臺北」，你認為有什麼積極的作為可以讓臺灣的能見度提升呢？

第二章  
全球議題篇

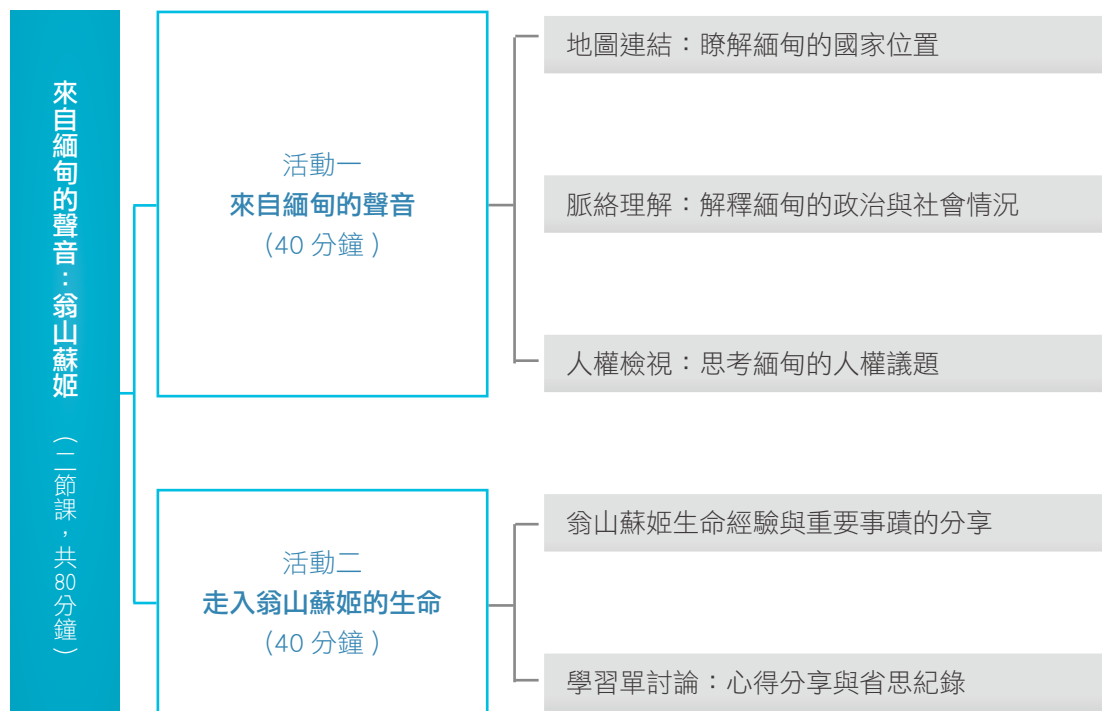
教學方案

# 11

## 來自緬甸的聲音： 翁山蘇姬

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 國際教育<br>課程主題                     | 全球議題—正義與人權—人權                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 設計理念                             | <p>隨著民主生活的進步，人們享有政治、經濟、社會、文化、環境等各方面基本人權的保障，但這些成果是許多人付出代價努力爭取而來。世界上有一些國家的人民到現在仍無法享有最基本的人權保障，例如與我們同樣位於亞洲的緬甸。緬甸人民長期生活在軍政府的威權統治下，基本人權被漠視，所幸他們有一位為推動國家民主化、爭取人民基本人權、不計代價，贏得國際關注的領袖人物—翁山蘇姬。</p> <p>本課程方案以翁山蘇姬為人權和平抗爭的故事，將人權與正義議題融入國小高年級課程中，從緬甸的政治、社會情況出發，先交代相關人物背景與情境脈絡，再導入翁山蘇姬的生命故事。之所以選定翁山蘇姬為教學素材的原因是看中此人物及其事蹟帶給人們的感動與啟發，期望在教學中達成見賢思齊的效果。對照臺灣今日的民主成就，也可帶領學生思考緬甸人民的人權問題。教學活動設計則以傳記閱讀、報章討論、紀錄片賞析、電影片段分享與學習單寫作等方式，藉由人權歷史及人物的介紹，理解人權概念是經人類爭取、奮鬥而不斷發展的，並逐步引導學生認識1991年諾貝爾和平獎得主翁山蘇姬對倡導人權、促進世界和平的貢獻。</p> |
| 設計者                              | 臺北市中正區東門國小 陳韻如                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 融入領域                             | 社會學習領域                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 年 級                              | 六年級                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 教學時數                             | 2 節課（共 80 分鐘）                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 學習領域<br>指 標<br>/<br>國際教育<br>能力指標 | <p><b>社會學習領域</b></p> <p>6-2-4 說明不同的個人、群體（如性別、族群、階層等）文化與其他生命為何應受到尊重與保護，以及如何避免偏見與歧視。</p> <p><b>國際教育能力指標</b></p> <p>2-1-1 認識全球重要議題。</p> <p>4-1-1 認識世界基本人權與道德責任。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 學習目標                             | <p>一、能閱讀資料並應用摘要法呈現翁山蘇姬的重要事蹟。</p> <p>二、能舉例說出翁山蘇姬對促進世界和平所做的貢獻。</p> <p>三、能與同儕討論並歸納緬甸的人權議題。</p> <p>四、能瞭解國際上各群體相互尊重的重要性。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## 壹 教學活動架構



貳  
教學活動

## 【活動一】來自緬甸的聲音

## 一、地圖連結：瞭解緬甸的國家位置

## (一)引起動機：

教師引導：「各位小朋友：請想像一下，在我們生活的這個世界，有人會因為『說錯笑話』而被關到監獄、有人會因為『上街頭抗議』而被開槍射殺、有人會因為『開採寶石』喪失生命……。在臺灣，我們可以透過選票選出合適的人才來擔任政府官員，但是有些國家卻是不讓人民決定國家官員的組成。當一個國家中的許多大學生，甚至連和尚都上街抗議時，到底是發生了什麼事情呢？告訴你，以上這些事情都曾經在緬甸發生過！」

## (二)提問討論緬甸的國家位置

## 1 關於緬甸的印象

教師提問：「你知道翁山蘇姬是誰嗎？她是來自緬甸的民主鬥士！那究竟緬甸和我們有什麼關係呢？你知道過去臺北市木柵動物園裡的『超級大明星』是誰嗎？故事要從這裡說起！」(大多數的孩子可能不認識翁山蘇姬，也不清楚緬甸的位置。因此，需要從生活經驗中尋找連接點。經查孩子們熟悉的大象林旺爺爺就是緬甸籍的亞洲象，二戰期間曾經在中國遠征軍中服役，後來隨孫立人將軍遷往臺灣，才安置在木柵動物園。據此導入緬甸曾為戰亂之地，目前仍是由軍政府統治的事實。)

## 2 緬甸在哪裡呢？

緬甸位於泰國西方，北端緊中國，南臨孟加拉灣。鄰國除了泰國、中國外，還有馬來西亞與不丹(建議尋找適合的地圖來呈現其位置，另外可附上國旗)。

## 二、脈絡理解：解釋緬甸的政治與社會情況

## (一)政治情況：

先前，緬甸由軍政府統治。翁山蘇姬之所以崛起的原因是因為當時緬甸國內民主運動風行，每天都有許多學生聚在街頭，反

抗由尼溫將軍所統治的政府。緬甸人民透過選舉、投票、遊行的行動來表達對於民主政治的渴望，可惜軍政府並不支持這樣的行動，還把許多參加抗議的人抓走。因此，才引發翁山蘇姬與夥伴們的行動，決定喚起緬甸人民的民主意識，讓緬甸逐漸成為民主國家的一員。

## (二)社會情況：

與臺灣相比，緬甸平均國民所得較低，生活上也較缺乏物質享受。較為特殊的是緬甸是個虔誠的佛教國家，出家僧侶的社會地位頗高、極受尊重。因此，當出家僧侶也上街頭遊行時，這對民眾來說是非常罕見、受鼓舞的事情。剛開始，民眾也以為軍政府再怎麼狠心，也不敢對僧侶們採取逮捕行動。但是，軍政府到最後還是下令逮捕僧侶，使民眾不得不採取其他行動來爭取民主與自由。

## 三、人權檢視：思考緬甸的人權議題

## (一)教師提問：

「什麼是自由？你覺得臺灣是個自由的國家嗎？」、「如果有些國家的人們過著不自由的生活，那可能會是怎樣的情況呢？」導入學習主題。

## (二)針對緬甸的情況，引導學生根據教育部對於人權議題內涵的解釋來討論下列議題：

## 1 關於緬甸人民的公民與政治權：

教師引導：「各位小朋友：你們觀察過選舉嗎？身為臺灣的公民，成年後我們可以自由地參選嗎？這麼多的候選人，各屬於不同的政黨或根本沒有參加政黨，但人民都可以依法申請集會或結社。」

在臺灣，我們可以透過法律來確保個人的自由與安全，也受法律保障言論、行動、居住、宗教信仰的自由。成年後，也可依法參與選舉或參加國家考試、擔任公職。但是，在緬甸，人民的生存權受到軍政府的限制。不僅政治參與被剝奪，個人的言論、思想也不自由。

## 2 關於緬甸人民的經濟與社會權

教師引導：「根據中華民國相關法律，每

個人的工作權、教育權都是受到保障的。但是在緬甸的情況又是如何呢？」在緬甸，重要的資源與職位幾乎都被軍政府壟斷，一般人民較少有機會掌握。與位居統治階級、資源優渥的軍政府相比，一般人民的物質生活資源與安全照顧都很貧乏。

#### 教學錦囊

根據九年一貫課程中關於人權議題內容的解釋，人權的內涵包括：一、公民與政治權：意指生存權、個人自由與安全、免於刑求與奴隸的自由、政治參與、言論、表達、思想、道德及宗教的自由、結社與集會的自由（自由取向）；二、經濟與社會權：意指工作權、教育權、有權享有合理的生活水準、食物、居所與健康照顧（安全取向）；三、環境、文化與發展權：意指有權居住在免於破壞的乾淨、受保護的環境中、文化權、政治權與經濟發展權。

資料來源：教育部人權教育諮詢暨資源中心網站  
<http://hre.pro.edu.tw/zh.php?m=11&c=61>

#### 四、統整歸納

- (一)教師可配合學生對緬甸人權議題的討論發表，著重引導學生從中認識人權的內涵與檢視重點。並引導學生思考與理解人權是人與生俱來的基本權利和自由，不論其種族、性別、社會階級皆應享有相同的權利，任何社會或政府不得任意剝奪、侵犯，甚至應積極提供個人表達和發展的機會，以達到尊重個人尊嚴及追求美好生活的目標。
- (二)教師可以進一步提出問題「當基本人權得不到保障或受到侵害時，人們要如何去爭取或捍衛？」，鼓勵學生利用課後時間蒐集與閱讀翁山蘇姬的故事或相關介紹資料，以利下節課學習活動進行。

#### 【活動二】走進翁山蘇姬的生命

##### 一、翁山蘇姬生命經驗與重要事蹟的分享

##### (一)引起動機：

- 1 影片觀賞：教師播放公共電視紀錄片〈紀錄觀點〉第343集「翁山蘇姬：無畏的女人」前4分鐘的影片。
- 2 觀賞後提問：翁山蘇姬是誰？她對緬甸與世界的貢獻是什麼呢？
- 3 請學生就課前蒐集與閱讀翁山蘇姬的故事或相關介紹資料，針對提問說出自己的想法。

##### (二)生命經驗分享：

- 1 教師運用教學簡報介紹翁山蘇姬的生命經驗。
- 2 說明軍政府統治下的緬甸與翁山蘇姬：先前，已從說錯笑話而入獄、上街抗議被射殺到開採寶石而喪命等事件出發，與學生討論過緬甸人民在軍政府統治下的生活景況。此處，故事將從翁山蘇姬的童年開始，從她兩歲時父親遭政敵射殺、隨母親派駐印度並接觸聖雄甘地思想、與人生伴侶英國艾里斯先生相識相知，到因母親罹病而決定返回緬甸、間接投入爭取公民自由行動等一連串的歷程。她永不妥協、堅持以愛與和平抗爭的方式，不僅獲得緬甸人民的認同與敬佩，更獲得國際社會的支持。

##### (三)重要事蹟討論：

建議可採教學簡報述說翁山蘇姬從童年至成年的重要事件，並包含報章閱讀、電影與紀錄片剪輯、討論與分享等活動。或採以電影、紀錄片與相關報導剪輯資料做分析，可融入的教學素材有翁山蘇姬傳記電影預告片〈以愛之名〉片段、《國語日報》相關報導剪輯(見西元2012年四月七日報紙原版內容)等，以作為後續討論之媒體素材。

## 二、學習單討論心得分享與省思紀錄

(一)指導學生閱讀中小學國際教育讀本小學生看世界p22~p27「緬甸的溫柔革命推手-翁山蘇姬」的文本。

下載網址：<http://www.ietw.moe.gov.tw/GoWeb/include/index.php?Page=1-3-7>

(二)指導學生運用學習單進行討論與分享

- 1 我們可以從文章中哪些地方觀察到緬甸是一個缺乏人權保障的國家？
- 2 我們可以從文章中觀察到翁山蘇姬是如何進行爭取人權的和平抗爭？又可以給我們什麼啟示？
- 3 翁山蘇姬的一連串行動是怎樣吸引國際間的關注？其他國家又如何合作，支援她在緬甸的民主運動？
- 4 長久以來，翁山蘇姬為了爭取緬甸的民主與自由而努力，對照已是民主國家的臺灣，你認為社會上的民主與自由是如何展現的？
- 5 如果有機會見到翁山蘇姬，你想對她說什麼話呢？

## 三、歸納統整：

- 1 學生分享後，教師可進一步補充說明翁山蘇姬為了爭取緬甸全民的自由與權益，犧牲自己的家庭生活。其夫、其子不僅全力支持，更盡力協助翁山蘇姬。並透過諾貝爾和平獎的肯定來喚醒國際社會對緬甸軍政府統治政權以及緬甸人民現實生活狀況的關注。即便民主與自由對緬甸而言仍是個尚待努力的目標，但翁山蘇姬的堅持與勇敢仍使這股改變的力量持續增強中。在國際特赦組織的紀錄影片中，翁山蘇姬說出「請用你們的自由來幫助緬甸獲取自由」的話語，更讓人感佩。
- 2 教師可以翁山蘇姬原本生活在自由的英國，享有各種人權的保障，但她看到緬甸人民在軍政府的控制下自由與尊嚴屢遭侵害，毅然返回緬甸以合法非暴力的方式帶領人民爭取民主制度為例。引導學生思考與理解生活在臺灣自由國度的我們，對於世界上正受到人權迫害的人們應該主動關心，對於他們在爭取人權的努力，必要時也可以行動表達支持。

## 參 學習評量

| 學習目標                      | 評量方式                |
|---------------------------|---------------------|
| 一、能閱讀資料並應用摘要法呈現翁山蘇姬的重要事蹟。 | 口頭評量、觀察評量、作品評量（學習單） |
| 二、能舉例說出翁山蘇姬對促進世界和平所做的貢獻。  | 口頭評量、觀察評量、作品評量（學習單） |
| 三、能與同儕討論並歸納緬甸的人權議題。       | 口頭評量、觀察評量           |
| 四、能瞭解國際上各群體相互尊重的重要性。      | 口頭評量、觀察評量           |

## 肆 教學建議

- 一、學生背景知識不足，須先交代主題人物的國家情勢、生命經歷、重要事蹟等內容，教學材料繁多，因此教學時數可能會比預定的長。建議教師運用時，可參酌自身學生程度、可用教學時段來選擇適合的教材做部分轉化，亦可選取部分內容與素材來做直接教學。
- 二、關於該人物的文獻紀錄種類繁多，但以中年級學生為閱讀對象的讀物卻不常見，因此，教學者必須多次嘗試將人物關鍵處與重要事件以較接近學生現階段發展與認知的方式呈現給學生知道，並根據學生反應調整後續的教學活動。
- 三、提醒後續教學者除了檢視教學簡報中呈現的圖文資料是否適當以外，也必須注意學生的刻板印象，並加以扭轉。
- 四、除了教材內容外，也可以加強情境佈置，將更多用以說明人物資料、歷史背景與國家地理位置的文獻適時地擺放在教室，讓學生在上課時數以外，還可以針對個人興趣做延伸閱讀與學習。
- 五、選取人物的標準固然可以獲得諾貝爾獎等世界級大獎的人物為典範，但似乎距離學生生活經驗過遠、不夠熟悉。或許也可以嘗試以國內、社會上的人物故事為基礎，對照國際與國內外的人物事蹟，之後再逐步擴展範圍。

## 伍 教學資源

- 一、電影：  
翁山蘇姬傳記電影〈以愛之名〉。
- 二、報紙：  
《國語日報》相關報導剪輯(詳見西元2012年四月七日報紙原版內容)。
- 三、紀錄片：  
公共電視紀錄片〈紀錄觀點〉第343集「翁山蘇姬：無畏的女人」。
- 四、網站：  
教育部人權教育諮詢暨資源中心  
網址：<http://hre.pro.edu.tw/zh.php?m=11&c=61>

## 學習單

## 【翁山蘇姬小故事閱讀分享單】

( ) 縣/市 ( ) 國小  
 四年 ( ) 班 ( ) 號  
 姓名 ( )

- ▶ **壹、讀一讀：**請仔細閱讀「緬甸的溫柔革命推手 - 翁山蘇姬」上的相關內容，並練習畫出重點句子。
- ▶ **貳、寫一寫：**看完翁山蘇姬的故事後，請用 100 字左右的短文記錄你的心得。

- ▶ **參、想一想：**

**Q1** 在文章中我們可以從哪些地方觀察到緬甸是一個缺乏人權保障的國家？

**Q2** 在文章我們可以觀察到翁山蘇姬如何進行爭取人權的和平抗爭？又可以給我們什麼啟示？

**Q3** 翁山蘇姬的一連串行動是怎樣吸引國際間的關注？其他國家又如何合作，支援她在緬甸的民主運動？

**Q4** 長久以來，翁山蘇姬為了爭取緬甸的民主與自由而努力，對照已是民主國家的臺灣，你認為社會上的民主與自由是如何展現的？

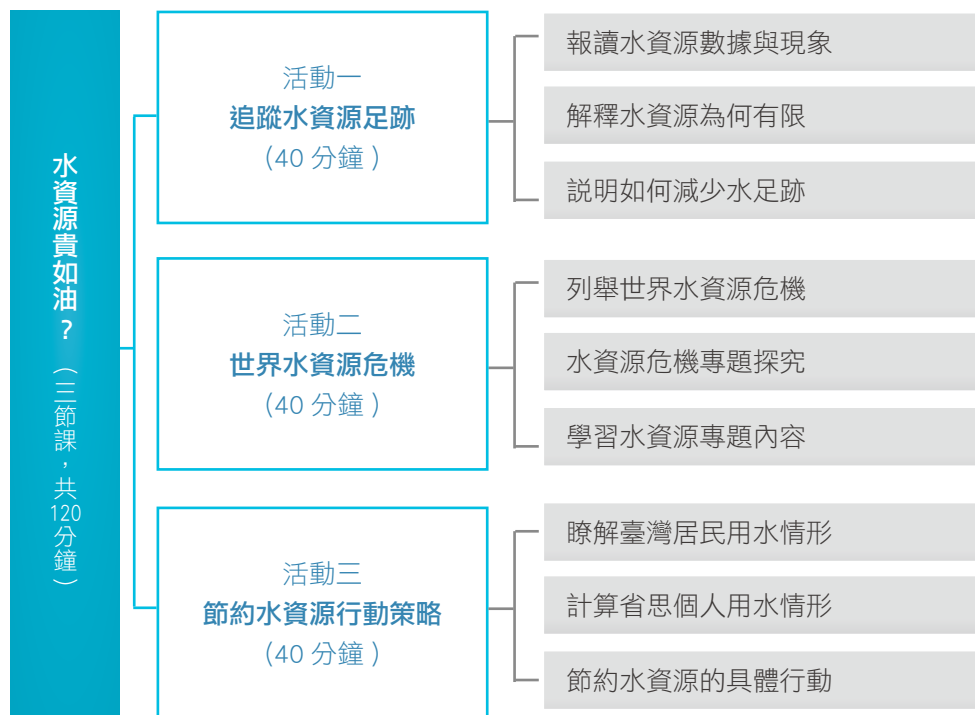
**Q5** 如果有機會見到翁山蘇姬，你想對她說什麼話呢？

第二章  
全球議題篇

教學方案 **12**  
水資源貴如油？

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 國際教育課程主題                        | 全球議題—環境與永續—環境惡化—水                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 設計理念                            | <p>無所不在的水，看似豐沛不竭，但在世界人口急速增加、環境惡化與氣候變遷的壓力下，與我們生命息息相關的水資源已面臨極大的危機，深入認識水資源面臨的危機，進而保育水資源，是相當重要的議題。</p> <p>閱讀統計圖表有助於學生發展洞察力或歸納能力，引導學生發現一些現象，激發學生進一步探究的動機。因此，設計【水資源貴如油？】課程方案，結合數學與社會學習領域，在活動中提供世界水資源的統計數據、圖表等資料，引導學生從報告與閱讀統計資料、比較、計算水足跡等活動，認識世界水資源面臨的問題，進而瞭解世界的水資源是一種有限的資源，期能改變學生對於水資源的價值觀與態度，體會到珍惜水資源的重要，進而能實踐節約水資源的理念，並於日常生活中展現永續水資源的責任心與行動力。</p> |
| 設計者                             | 臺北市大安區金華國小 洪夢華                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 融入領域                            | 社會學習領域                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 年級                              | 六年級                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 教學時數                            | 3 節課（共 120 分鐘）                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 學習領域<br>指標<br>/<br>國際教育<br>能力指標 | <p><b>社會學習領域</b></p> <p>9-3-4 列舉當前全球共同面對與關心的課題（如環境保護、生物保育、勞工保護、飢餓、犯罪、疫病、基本人權、經貿與科技研究等）。</p> <p><b>數學學習領域</b></p> <p>D-3-01 能整理生活中的資料，並製成長條圖、折線圖或圓形圖。</p> <p>C-R-01 能察覺生活中與數學相關的情境。</p> <p><b>國際教育能力指標</b></p> <p>2-1-1 認識全球重要議題。</p> <p>4-2-1 瞭解全球永續發展之理念並落實於日常生活中。</p>                                                                       |
| 學習目標                            | <p>一、能閱讀統計圖表與計算，瞭解世界水資源的分布與使用概況。</p> <p>二、能閱讀統計圖表與資料，解釋為何水是有限的資源。</p> <p>三、能閱讀資料，應用「魚骨圖」呈現水資源危機專題的重要內容。</p> <p>四、能口頭報告水資源專題的重要內容，並協助同儕成員認識水資源面臨的問題。</p> <p>五、能計算與應用資料，提出節約水資源的具體做法與行動策略。</p> <p>六、能覺察節約水資源的重要，並於生活中展現永續水資源的行動力。</p>                                                                                                           |

## 壹 教學活動架構



貳  
教學活動

## 【活動一】追蹤水資源足跡

## 一、引起動機：

教師詢問學生：「你今天喝水了嗎？」或「你今天什麼時候用到水？」導入學習主題「水資源」。

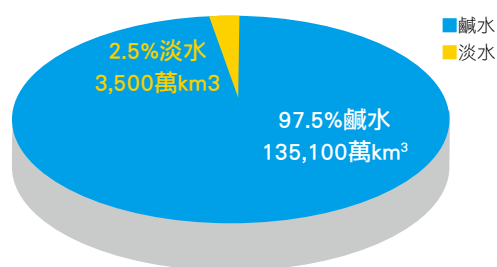
## 二、閱讀統計圖表：

## (一)認識圓形圖：

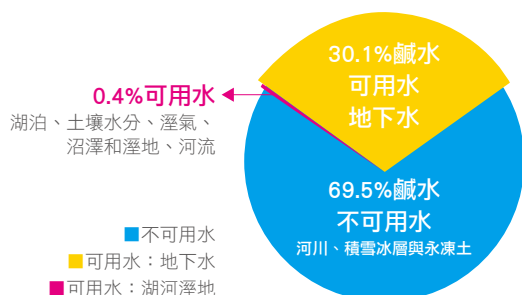
教師說明「圓形圖」就是用整個圓的面積表示總數，用圓的扇形面積表示部分所占總數的百分比，這種統計圖叫做圓形統計圖，也稱圓餅圖或扇形圖。

## (二)數字會說話：

- 1 教師揭示圓形圖，引導學生閱讀並說出世界水資源的分布概況。



圓形圖 (一) 世界上的水

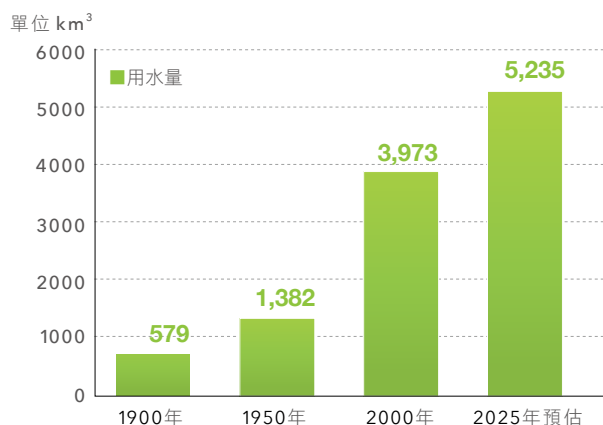


圓形圖 (二) 世界上的淡水

資料來源：水資源地圖(2012),pp.18-19。

- 2 教師揭示長條圖，引導學生閱讀，說出世界年用水量有什麼變化？

■世界年用水量逐年增加，2000年總用水量為3973立方公里，2025年預估總耗水量約為5235立方公里。



世界年用水量

資料來源：水資源地圖(2012),pp.22-23

## 三、計算與討論

## (一)動手算一算：

- 1 引導學生閱讀相關統計資料，師生共同算出與水資源相關的數據。
- 2 複習體積和容積的概念：教師複習容積的單位與計算方法。例如  
 $1\text{ km}^3 = 1000\text{ m} \times 1000\text{ m} \times 1000\text{ m}$   
 $= 1000000000\text{ m}^3 = 10\text{ 億 m}^3$   
 $1\text{ m}^3 = 1000\text{ L (公升)}。$

世界上可用的淡水資源

| 題目(統計資料)                                                                                     | 解題(說明代表的意義)                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 地球上可用的淡水資源約大是3500萬 $\text{km}^3$ ，其中30.5%是可用水，請算出可用水總共是多少 $\text{km}^3$ ？                  | $3500 \text{ 萬} \times 30.5\% = 1067.5 \text{ 萬} (\text{km}^3)$                                                                                                                         |
| 2 湖泊、河川等可用水只占淡水資源的0.4%，請算出湖泊、河川約有多少 $\text{km}^3$ ？                                          | 湖泊、河川等可用水約有<br>$3500 \text{ 萬} \times 0.4\% = 14 \text{ 萬} (\text{km}^3)$                                                                                                               |
| 3 世界可用的淡水資源，如果平均分配給地球上的70億人口，每人可分配到多少 $\text{km}^3$ ？                                        | 可用的淡水資源÷世界總人口(70億人)<br>$10675000 \div 7000000000$<br>$= 0.0015 (\text{km}^3/\text{人})$                                                                                                  |
| 4 $1\text{km}^3=10\text{億m}^3$ ， $0.0015\text{km}^3$ 相當於多少 $\text{m}^3$ ？                    | $0.0015 \times 1000000000 = 1500000 (\text{m}^3/\text{人})$<br>代表每人可獲得150萬 $\text{m}^3$ 的水量                                                                                              |
| 5 根據【世界年用水量】2000年總用水量為3973 $\text{km}^3$ ，2000年世界總人口大約是60億，請問2000年每人平均用水量大約多少 $\text{m}^3$ ？ | $1\text{km}^3=10\text{億m}^3$ ， $3973\text{km}^3=39730\text{億m}^3$<br>$39730\text{億}(\text{m}^3) \div 60\text{億}(\text{人}) = 662 (\text{m}^3/\text{人})$<br>代表當年每人平均用水量約為662 $\text{m}^3$ |
| 6 如果每人每年平均用水量約為662 $\text{m}^3$ ，150萬 $\text{m}^3$ 的水量可用多少年？                                 | $150 \text{ 萬} \div 662 = 2266 (\text{年})$ ，這代表地球的淡水資源如果平均分配給每一個人，這個數量將超過一個人終身所需要的水資源量。                                                                                                 |

## (二)根據水資源數據與資料，進一步探究：

教師引導學生運用學習單一【水資訊知多少？】所提供的相關資料，以小組為單位，探討以下兩個題目。

- 1 究竟世界的水資源是超過還是不足？為什麼？
- 2 地球上每一個人都能平均分配到水資源嗎？請閱讀學習單一【水資訊知多少？】，提出你們的發現。



每組一張討論單，推派或輪流做紀錄皆可。

- 3 教師依據學生的討論，給予鼓勵並整合學生發表內容進行補充說明，使學生能在世界水資源的分布與使用概況、水資源為何有限兩個議題上建立整體的概念。並進一步引導學生回到臺灣本土，應用學習單一內的統計資料思考與分析臺灣水資源是否充足、是否也面臨水資源有限的問題？

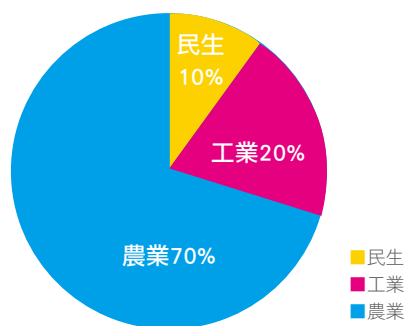
#### 教學錦囊

- 全球的淡水資源總量看似足夠，但事實上水源的分布本身就不均（受地理位置、地形、植被、降雨等影響），還有其他生物也需要用水，地球的淡水資源其實相當有限。加上受到人類取得可用水的便利性不一、不當利用水、浪費水、污染水源、氣候變遷引發的乾旱、洪水等因素的影響，可用的水愈來愈少，且由於人口不斷的增加，用水量也逐年增加，水資源已面臨枯竭與不足的危機。
- 臺灣的年雨量雖然很豐富，是世界平均值的 2.6 倍，但分布不平均。據統計，因為臺灣人口眾多，所以每人每年可獲得水資源，大約是世界平均值的五分之一，在 148 個國家中，排行倒數第 18（經濟部水利署 2007 年資料），可見臺灣地區的水資源相當缺乏。
- 從世界各地居家用水平差異很大，可看出地球上的水資源分配並不平均。各地人民用水的多寡主要受到生活型態和取水的難易程度所影響。大洋洲、美洲和歐洲國家人民的平均用水量較多、亞洲部分國家用水量偏低、非洲大部分國家用水量偏低。

#### 四、追蹤「水足跡」

##### (一) 提問與發表：

- 1 教師延續學習單一呈現的民生用水量，引導學生發表「除了居家用水平（民生用水），水，還用到哪裡？」
- 2 歸納學生的發表，引出工業用水、農業用水等大的面向，並呈現「全球三大用水比例圖」，說明世界水資源主要的用途與分配比例。



全球用水 (2001 年三大用水比例)

##### (二) 進一步追蹤：「看不見的用水」

- 1 展示：教師展示一疊 A4 紙張（厚約 2.2cm），詢問學生有誰能說出這一疊紙大約幾張？或掂掂看有多重？（這一疊紙約 220 張，重一公斤）



- 2 提問：你知道嗎？「紙，也要『喝』水呢！」為什麼？
- 3 講解說明：我們所吃和所用的一切物品，不是本身含有水，就是在製造過程中需要用到水。例如：生產一公斤的紙張，在生產過程中大約需要用掉 324 公升的水；也就是說：一公斤紙的「水足跡」= 324 公升。

#### 教學錦囊

- 其實食品和商品中都隱含著「虛擬」水。我們所吃和所用的一切東西，從汽車、電腦和工業機械，不是本身含有水，就是在製造過程中需要用到水。先進的飲食也比以往用來裹腹的食物用到更多的水，主要是生產肉類比穀類需要更多的水。

- 「水足跡」的概念，就是測量食品、商品在製造和服務的消費模式中，直接或間接用掉的水。全球有 16% 的水是用在生產出口的食物或商品。

資料來源：水資源地圖 (2012), p.92。

**(三)實作練習：**

1 進行比較：引導學生閱讀學習單二【追蹤水足跡】，進行比較並回答問題。

**(1)**一天當中直接飲用的水量，和一天份完善的日常飲食大約耗用的水量有何不同？

■每天直接飲用的水大約2-5公升，一天份完善的日常飲食，卻要耗用3000公升的水。

**(2)**閱讀2004年「食物生產所需的用水」，說一說你有什麼發現？

■生產肉類所需的水，比農作物五穀類多很多，尤其是牛肉。

2 個別實作：引導學生完成學習單二指定的內容，透過分享檢核學習情形。

**五、歸納統整：**

透過追蹤「水足跡」，可發現日常所用的水資源，有很多是一般人「看不見」的；因為「看不見」，往往會忽略水資源大量耗費的嚴重問題；一旦「看見」了，提醒自己從小細節做起，例如調整大量吃肉的飲食習慣，為地球盡一份心力。

**【活動二】世界水資源危機****一、引起動機：**

教師詢問學生：「某機關推出『週二蔬果日』，主要是為了什麼？」，學生如果只回答：「為了環保」，教師繼續追問：「吃蔬果(少吃肉)對環保有什麼影響？」，學生如果只回答：「可減少碳的排放量」，教師進一步追問，直到引出「也可減少水足跡」後，導入學習主題「水資源」。

**二、經驗分享：**

**(一)請學生根據經驗與觀察，說出臺灣的水資源面臨哪些危機？**

■河川短促、降雨分布不均，每人平均用水量不足；排放廢水、丟棄廢棄物和垃圾到河川，造成水源汙染；過度使用殺蟲劑，下雨後受污染的水滲入地下水；過度抽取地下水造成地層下陷；浪費水資源，造成水資源不足

等。

**(二)歸納說明：**

- 1 教師說明除了氣候異常導致部分地區發生水資源短缺外，人類從事很多活動，例如過度開發(山地、濕地等)、建造水壩、超抽地下水、人口集中在都市等，都使世界水資源面臨極大的危機。
- 2 教師歸納教學錦囊的重點，補充說明世界面臨的水資源危機，並說明本節課將擴大範圍，以世界水資源面臨的危機，分為三個子題引導學生採小組「合作學習」的方式進行學習。

**教學  
錦囊**

■ 3月22日是聯合國世界水資源日(World Water Day)，但全世界安全用水的普及率仍有待提升。根據聯合國水資源組織(U.N. Water)表示，在2025年之前，18億人口將會生活在極度缺乏水資源的國家或地區中，而世界上2/3的人口將可能會在極度缺乏水資源的條件下生活。缺乏乾淨的水資源，平均每20秒，就有一位兒童因為缺乏乾淨的水資源而死於疾病。

■ 聯合國兒童基金會(UNICEF)指出，全世界超過8億8千4百萬人口無法取得安全乾淨的水資源，而在全世界持續成長的60億人口中，有26億人口生活在沒有基礎衛生建設的環境下。

■ 聯合國大會決議將2013年訂為聯合國「國際水資源合作年」，2013年3月22日的世界水資源日，也將致力於水資源的互助合作。這個主題的目的是希望在增加水資源合作的可能性上，以及面對水資源的取得、分配和服務需求逐漸增加所隨之而來水資源管理的挑戰上，都能有更高的體認。

資料來源：摘自【臺灣環境資訊中心】<http://e-info.org.tw/taxonomy/term/55/all>

### 三、【世界水資源危機】專題探究：

#### (一)確立探究主題：

本教學活動依據全班人數分組，將【世界水資源危機】分為三個子題—「濕地的開發」、「過度抽取地下水」、「都市的擴增」，教師以「濕地的開發」為例，舉例說明探究的方式與內涵。

#### 1 複習「魚骨圖」的繪製方法，引導學生運用「魚骨圖」整理重點。

- 魚骨圖是日本品管大師石川馨所創，因此有人稱他為石川圖。
- 由於魚骨圖的魚頭通常表示某一特定結果（或問題），而組成此魚身的大骨，即是造成此結果之主要原因，因此也有人稱它為因果圖。
- 另外，魚骨形狀與樹狀結構接近，也有人稱它為樹狀圖。
- 一般而言「魚骨圖」可分為「整理問題型」、「原因型」、「對策型」三種類型。

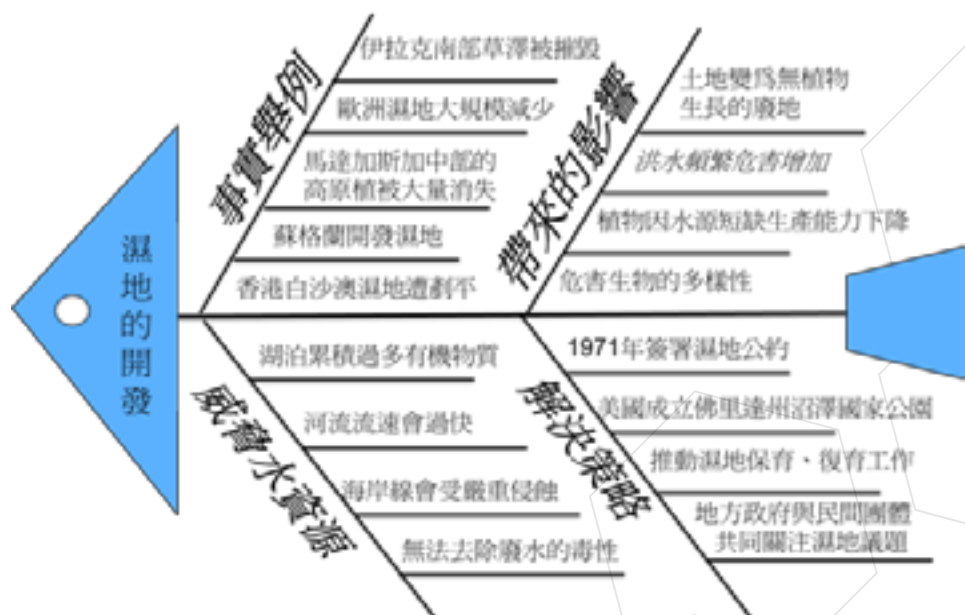
■ 在「整理問題型」的魚骨圖中，各項要素不存在因果關係，而以結構關係呈現。

■ 「原因型」的魚骨圖中，通常魚頭朝右，以「為什麼」來呈現。

■ 「對策型」的魚骨圖，魚頭朝左則以「如何提高/改善」來呈現。

■ 說明示範：教師以「空白魚骨圖」為例，說明魚骨圖的架構，並示範「魚骨圖」的繪製方法。

#### 2 教師以「濕地的開發」為示範，說明本範例採「結構型」的魚骨圖呈現，示範如何摘要整理重點，並介紹「濕地的開發」的內涵。



**(二)成立「水危機專題探究」小組：**

依班級學生人數分為每組五人的「專家小組」，全班共六組，一、二、三組負責「過度抽取地下水」專題；四、五、六組負責「都市的擴增」專題。

**(三)專家任務說明：**

- 1 研讀與整理資料：閱讀學習單三【水資源危機專題研究】相關資料，應用【魚骨圖】呈現子題的重要內容，時間內須完成閱讀、摘要整理重點、熟讀內容等學習任務。
- 2 交流討論：和同組同子題的「專家成員」，一起研究、討論該主題內容、呈現的重點等事宜。



先自行閱讀、各自標示重點。 一邊做摘要、一邊討論

- 3 採「配對分享」進行：書面摘要完成後，一、二、三組「過度抽取地下水」小專家和四、五、六組「都市的擴增」小專家，離開原座位，找到指定的夥伴，形成兩人一隊的新小組，透過同儕相互教導，教對方學習自己負責的子題內容。



- 4 專家報告：教師說明分享報告的流程、順序、方式和時間，每人約3-4分鐘，報告後，提2-3個問題，看看同學是否瞭解自己介紹的內容。



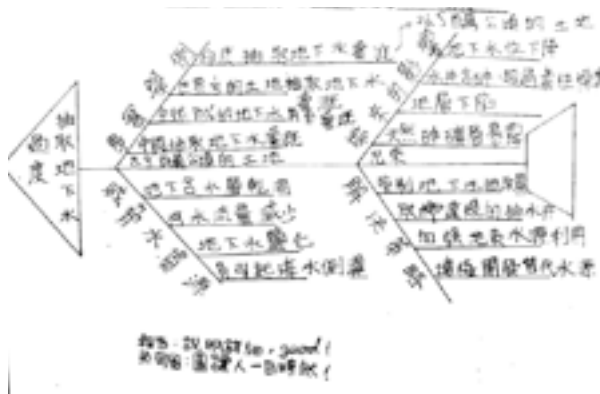
兩兩一小組、人人有任務、各個是主角，不必擔心教室有客人。

**四、表揚回饋****(一)互評省思：**

小專家完成口頭分享的任務後，引導學生針對配對夥伴的口頭報告與書面摘要，給予鼓勵和建議；也對自己的表現給予回饋。

**(二)分享回饋：**

- 1 徵求各組推薦口頭報告優良者和全班分享內容。
- 2 分享個人完成專家任務與聽完報告的感想和看法。
- 3 作品分享：教師將學生作品掃描或拍照，舉例說明作品的優點與待改進之處。

**五、歸納統整：**

教師整合學生報告，引導學生思考與理解全球淡水資源相當有限，隨著人口膨脹、都市擴增，農工業生產規模迅速擴大，全球淡水用量迅速增長。加上環境惡化、氣候變遷引發的問題，可用的水資源更加有限，如果不重視水資源問題，全球有可能面臨「水破產」的危機，到時候水資源也可能比石油還昂貴！並進一步引導學生運用本節課第一部分經驗分享中臺灣水資源危機，與第二部分專家報告中世界水資源危機進行比較，分析兩者的共通性及臺灣在三種危機中的問題現況，培養學生探討全球議題與臺灣在地問題關連的能力。



### 五、歸納統整：

- (一)教師綜合本單元學習歷程與內容，引導學生思考與理解水資源存在不均與不足的全球性問題，水資源危機其因果複雜且常常是相互循環的，問題的解決除了需國際間各種合作行動，最重要的還是世界上每一個人在日常生活中具備永續發展的概念與態度、問題覺察的敏感度及解決問題的實踐力，減少不當生活習慣或經濟行為對水資源的污染與浪費，例如身為小學生最實際行動就可以從節約用水做起。
- (二)「節約用水」是日常生活中大家都耳熟能詳的標語，然而耳熟能詳不代表很容易，更不能保證做得到。只有從細節之處，例如刷牙、洗澡、上廁所等，從每個個人做起，藉由實際化為行動的實踐方式，才能逐漸改變既有思維、習慣，才能為臺灣水資源不足的問題帶來一些轉機。

## 參 學習評量

| 學習目標                                 | 評量方式                                |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 一、能閱讀統計圖表與計算，瞭解世界水資源的使用概況。           | 觀察評量、實作評量（計算與學習單一、討論單）              |
| 二、能閱讀統計圖表與資料，解釋為何水是有限的資源。            | 口頭評量、實作評量（學習單二、計算）                  |
| 三、能閱讀資料，應用「魚骨圖」呈現水資源危機專題的重要內容。       | 作品評量（學習單三、魚骨圖）                      |
| 四、能口頭報告水資源專題的重要內容，並協助同儕成員認識水資源面臨的問題。 | 同儕互評（呈現在魚骨圖作品）                      |
| 五、能計算與應用資料，提出節約水資源的具體做法與行動策略。        | 口頭評量、實作評量（學習單四之一計算）、自我省思（學習單四之二檢核表） |
| 六、能覺察節約水資源的重要，並於日常生活中展現延續水資源的行動力。    | 口頭評量、我的省水行動紀錄表（學習單四之三）              |

## 肆 教學建議

一、進行學習單一【水資訊知多少】時，建議搭配使用世界地圖。本方案實際進行時，大部分學生拿出個人小張的世界地圖（五上習作所附），邊閱讀邊查出國家的位置，不但可增進學生對世界國家地理位置的認識，也發現學生更專注於學習，且能進行高層次思考活動，舉例說明如下：

- （一）各小組學生會進行分析、歸納：例如，有一組提出「國家離赤道越近，每人平均用水量越少」，此歸納雖然僅適用於非洲和亞洲的大部分國家，因為提供的資訊不夠充足，除了進一步釐清說明外，也給予學生肯定。
- （二）學生透過讀地圖與資料，心中有很多疑問和推論：例如有小組提出「非洲有兩個國家用水量很高，超過 150，為什麼？」；有的會進行推論：「新加坡用水量偏低，

是因為面積小、人口不多？還是他們管得很嚴？」雖然學生的提問，不一定緊扣學習目標，教師也不一定能即時回答，但可趁此激發學生進一步去找資料，從中必能加深學生對世界各國的認識。

- 二、活動二【世界水資源危機】專題探究，因教學對象經常有合作學習的機會，且熟悉閱讀、分析與摘要的方法，因此採「合作學習一拼圖法」進行教學，效果很不錯；若學生合作學習或摘要的經驗較不足，建議可改成小組共同合作完成的方式進行，但不論學生經驗或程度如何，都應提供學生實作練習的機會與自行建構知識的學習任務，唯有透過實際的練習，學生才能從中累積經驗、培養能力。
- 三、國際教育主題多、學習範圍極廣，進行教學時如果僅以一對多的講述法為主，學生在缺乏互動或實作經驗的單向聽講過程中，不但





### ▶ 三、小組探究單

我們是六年\_\_\_\_\_班，第\_\_\_\_\_組，小組成員\_\_\_\_\_

小朋友：根據【水資訊知多少？】所提供的水資源相關資料，探討以下二個題目。

**Q1** 究竟世界的水資源是超過還是不足？為什麼？

**Q2** 地球上每一個人都能平均分配到水資源嗎？請閱讀學習單一【水資訊知多少？】，提出你們的發現。





### 【都市的擴增】專題資料

- 全世界有五分之一耕地無法只靠雨水來維持，農民需要從湖水、河水、地下水引水來灌溉農地。
- 2000年時世界都市人口為28億，大約2008年左右，都會生活已成為世界的主要生活方式。越多越多的人從農村鄉鎮移居到城市，預計到2020年時都市人口將增到42億。
- 都市的擴增速度快，但現有的基礎設施跟不上腳步，三分之一的供水系統出現漏水問題，許多都市已用盡鄰近區域的地下水資源，例如新德里、墨西哥等城市，不斷增加抽取地下水的距離和深度。

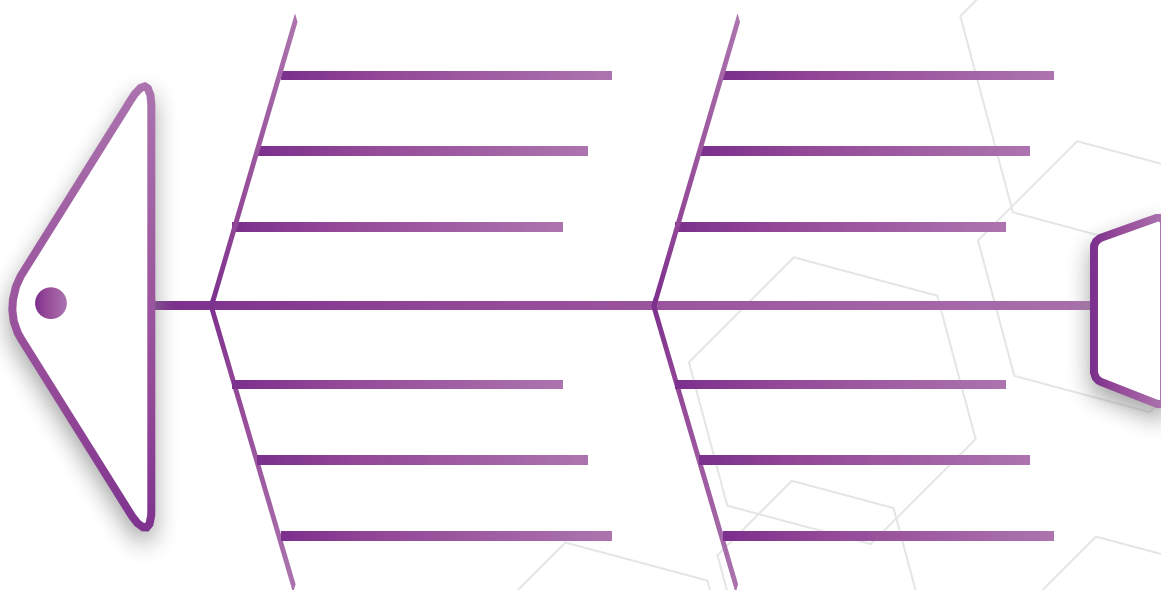
資料來源：水資源地圖(2012),pp.32-33

- 亞洲是世界上人口最多的大陸，灌溉面積也是全球最廣大的，目前已消耗全球70%的淡水資源，而都市人口仍不斷的增長，若不立即維護各地區供水系統，到了2050年，中國、印度、巴基斯坦就會出現嚴重的水資源不足問題。
- 在中國、印度印尼有四分之一到一半的人口無法獲得飲用水，寮國、尼泊爾、不丹情況更嚴重。除了日本、韓國、臺灣以外，大部分的亞洲家庭都還沒有水管管線、供水和排水設施。這些未經淨化處理的運河或河川水，都將危害到人們的健康或生態系統。

資料來源：【世界，未來會是什麼樣子？】p.108

- 隨著都市人口的遽增，應重視水資源的管理，大力改善用水、建置完善的供水、污水下水道的排水設施；推動垃圾減量、節約用水等工作。

我是六年 \_\_\_\_\_ 班 \_\_\_\_\_ 號，第 \_\_\_\_\_ 組，姓名 \_\_\_\_\_







**(一)換我算算看：我一天到底用了多少水？**

步驟：以條列方式，列出每日必須使用到水的項目及使用方式，逐一算出各需多少水資源，最後再統計總量，就是個人每日大約使用的水量。

|       | 省水妙招                                        | 已經知道 | 實際做到 |
|-------|---------------------------------------------|------|------|
| 妙計 35 | 將面紙投入垃圾桶而不要丟入馬桶中。                           |      |      |
| 妙計 36 | 以正確步驟洗手：開小水沾濕手→關閉水龍頭→塗抹肥皂→雙水搓揉→開小水沖洗→關閉水龍頭。 |      |      |
| 統計    |                                             |      |      |

■ 列出項目、方式，動手算算看：

■ 統計：我一天大約用了多少水：（                      ）

**(二)檢討省思：我的用水情形或我所觀察到的用水情形**

1.描述或畫出水資源被浪費的情形

2.針對上述行為或活動，提出改進的行動策略。

## ► 二、「節約用水」檢核表

小朋友：下表內容是摘自「經濟部水利署」【省水36計】，請你逐條閱讀並想一想，哪些是自己或家人有實際做到的？哪些是已經知道(包括閱讀後才得知)，但還沒有實際做的，分別在欄位中做記號，完成後統計各幾項。

## ► 三、製作紀錄表：

將你所知道的(實際做到的不要再提列出來)「省水妙招」5-6條(可用上面的妙計或自己獨家的省水妙招)，製作成【我的省水行動紀錄表】(可用電腦打字)，並以一週為單位，連續紀錄七天。紀錄表範例如下

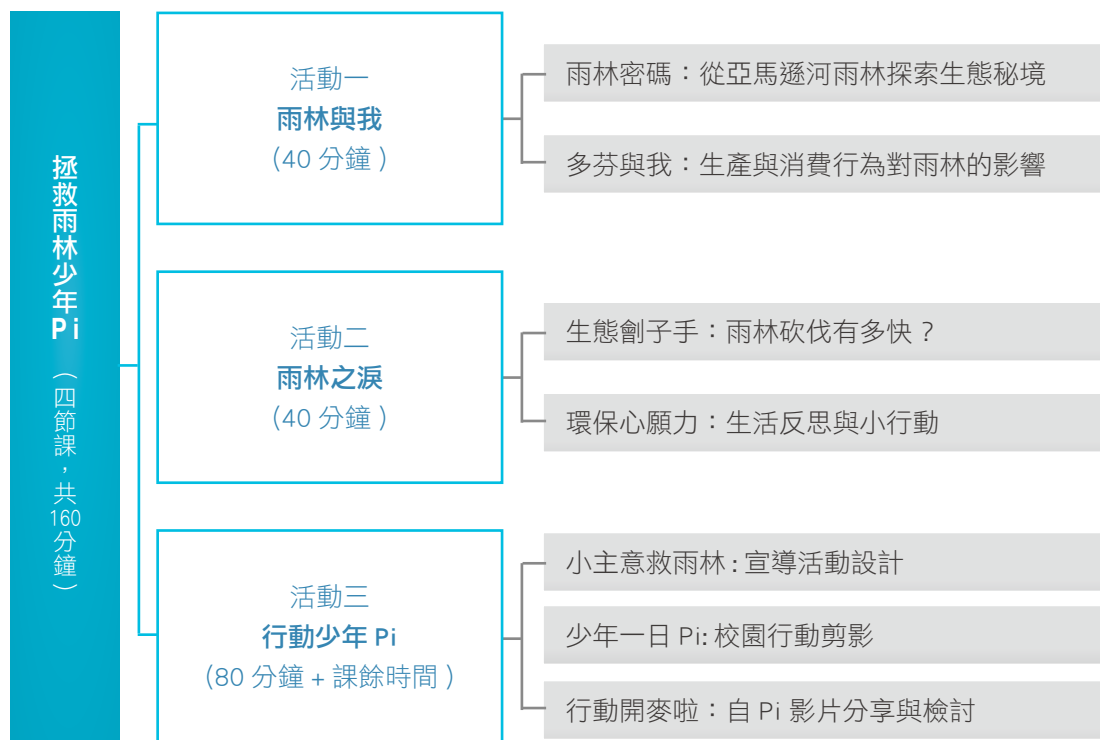
| 我的省水妙計                       | 一 | 二 | 三 | 四 | 五 | 六 | 日 |
|------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 逐步縮減我的淋浴時間(先以10分鐘為限)。      |   |   |   |   |   |   |   |
| 2 用淋浴前蒐集到的冷水，來沖馬桶。           |   |   |   |   |   |   |   |
| 3 洗手槽旁擺一個小塑膠盆裝上小號的洗手水。       |   |   |   |   |   |   |   |
| 4 少用洗碗精，沖水時可以少用一點水。          |   |   |   |   |   |   |   |
| 5 提前拿出冷凍食品，不要用水沖食物退冰。        |   |   |   |   |   |   |   |
| 6 養成估計要喝多少水，倒多少水的習慣。         |   |   |   |   |   |   |   |
| ■寫下經過一週的實際行動的看法： <div></div> |   |   |   |   |   |   |   |

第二章  
全球議題篇

教學方案 **13**  
拯救雨林少年 Pi

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 國際教育課程主題                         | 全球議題—環境與永續—熱帶雨林                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 設計理念                             | <p>在生活中，有許多物品來自於珍貴的雨林，例如大家常用的多芬香皂 (Dove)。據報導「我們每分鐘損失相當於一個足球場大小的雨林面積」，人類對於雨林的土壤、糧食、木材、能源等需索無度，使雨林的面積快速縮減，許多物種瀕臨滅絕危機。</p> <p>雨林不單是一大群樹木的群聚現象而已，北極冰帽消失、全球氣候變遷等，都與雨林的生態有關，因此雨林的問題格外受到國際的關注。科學家指出雨林在地球上就是基因資料庫，孕育著多樣性的生物。在另一方面如減緩暖化速度、淨化空氣、水源等，雨林就是地球的肺，它其實就是大地的倉貯。</p> <p>本課程方案藉由引導學生從日常生活必需品的使用中，反思我們簡單的選擇卻可能對全球雨林產生難以想像的破壞，漸次帶領學生思考與探究雨林所面臨的國際性問題，藉此培養學生做為世界公民應有的責任感。活動透過綠色和平組織對消費產業廠商的破壞性作為，成為討論活動，從中瞭解雨林對地球生物多樣性的貢獻，在情意方面，瞭解雨林保存是當務之急，使學生能反思人類向雨林無止盡地索求所導致的重大失衡後果，透過這樣的認識，希冀對於環境永續有更正確的使命，同時培養國際視野。</p> |
| 設計者                              | 基隆市東光國民小學 羅健霖                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 融入領域                             | 社會學習領域                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 年 級                              | 六年級                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 教學時數                             | 4 節課 ( 共 160 分鐘 )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 學習領域<br>指 標<br>/<br>國際教育<br>能力指標 | <p><b>社會領域指標</b></p> <p>9-1-3 舉出自己周遭重要的全球性環境問題 ( 如空氣污染、水污染、廢棄物處理等 )，並願意負起維護環境的責任。</p> <p>9-3-1 探討全球生態環境之相互關連以及如何形成一個開放系統。</p> <p>9-3-4 列舉當前全球共同面對與關心的課題 ( 如環境保護、生物保育、勞工保護、飢餓、犯罪、疫病、基本人權、經貿與科技研究等 )。</p> <p><b>國際教育能力指標</b></p> <p>2-3-1 具備探究全球議題之關連性的能力。</p> <p>4-2-1 瞭解全球永續發展之理念並落實於日常生活之中。</p>                                                                                                                                                                                                        |
| 學習目標                             | <p>一、能認識雨林的特有種生物。</p> <p>二、能反思個人行為與雨林的問題息息相關，體認生態多樣性的重要。</p> <p>三、能以實際行動珍視自然資源的可貴，建立環境永續的正確價值觀。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## 壹 教學活動架構









### 三、行動開麥啦：自拍(Pi)影片分享與檢討

(一)分組討論與回饋：分享重點如下所示。

- 1 對於雨林生態的內容，我是否解說的很豐富？
- 2 對於雨林的拯救行動，我經過這次的行動後，有更多體驗是在…？
- 3 對於這次的行動，我覺得可以在內容上再補充什麼？
- 4 我對於雨林的瞭解，透過這次的宣導，我對於雨林的處境有更多的認識？
- 5 我在這次的活動裡，發現我對於哪個部分最為熟悉，做起來特別有自信。
- 6 經過這次的活動，我覺得臺灣有沒有哪裡是可以為雨林盡一份心力？

- 7 我覺得這次的宣導裡，讓我覺得最有意義的是活動的哪個部分？

(二)教師統整：活動最後由教師統一歸納

- 1 針對宣導活動的準備檢討。
- 2 具備探究全球議題之關連性的能力培養與對國際議題的持續關心、質疑與擴展。
- 3 日後如何持續瞭解全球永續發展，並將相關理念落實於日常生活之中。
- 4 將校園宣導活動的優缺點檢討說明。
- 5 對於日後的公民行動，再度參與或嘗試的意願調查。

### 參 學習評量

| 學習目標                                              | 評量方式              |
|---------------------------------------------------|-------------------|
| 一、能認識雨林的特有種生物。<br>二、能反思個人行為與雨林的問題息息相關，體認生態多樣性的重要。 | 口頭與評量：學習單一影片與反思   |
| 三、能反思個人行為與雨林的問題息息相關，體認生態多樣性的重要。                   | 實作評量：學習單二：小主意・救雨林 |
| 四、能以實際行動珍視自然資源的可貴，建立環境永續的正確價值觀。                   | 實作評量：少年 Pi 小組宣導活動 |

### 肆 教學建議

- 一、本課程方案的設計主要是以行動實踐為主要目標，在教學活動設計上，並不全然著重在教授雨林的知識，而是更重視在臺灣的日常生活中，如何能從自身的習慣改變開始，強化環境意識，建立正確的與符合社會正義的價值觀。
- 二、在影片的蒐集部分，雨林的題材有很多，教師可以利用題材相近的影片做為補充資料。影片觀賞的長度，可以由教學者自行決定觀看重要的部分。
- 三、活動的宣導主題設計，只要聚焦雨林相關的生態問題即可，學生可以自由設計所要關心的議題，教師從旁協助引導，只要不失焦即可，重點在於務必使學生採取行動，因為實踐行動不只是知識與能力的結合，更是喚起公民意識的重要起點。
- 四、宣導活動設計也可以鼓勵學生演出行動劇，開設一個網頁，製作宣傳小冊等多元的方法，在校園或社區進行拯救雨林的宣導活動。

五、學生的宣導活動可以提醒自 Pi 的同學，將各組準備的過程拍攝下來，活動的宣導和與他人對話的過程也要一併拍攝，因此活動的進行，除了有對雨林知識性的資料蒐集外，還要重視學生討論活動的實質內涵，與對話品質。

## 伍 教學資源

### 一、參考書籍

1. 王尚方譯(2011)。德國**Velber**出版社編著。為什麼雨林里總是下雨。臺北：中國鐵道出版社。
2. 周沛郁、王安生譯(2010)。生物多樣性的早餐：破壞雨林的生態學。臺北：巨流圖書。
3. 周雅淳(2006)。熱帶雨林。**Rainforest**，葛琳納威原著。臺北：貓頭鷹。
4. 金恒鑣(1993)。救救雨林。臺北：時報出版。
5. 陳玉峰(2010)。前進雨林。臺北：前衛。
6. 黃一峰(2010)。婆羅洲：雨林野瘋狂。臺北：天下文化。
7. 閻庚譯(2005)。Anita Ganeri原著。熱帶雨林-地球之肺，生態秘境。臺北：如何出版社。

### 二、網路資源

1. Greenpeace Links McDonald's With Amazon Destruction  
網址：<http://ens-newswire.com/ens/apr2006/2006-04-06-01.asp>
2. <http://travel.mongabay.com/colombia/images/co06-1366.html>
3. <http://www.digitalfrog.com/resources/raingallery.html>
4. 三立新聞：消失的國界「探索秘境\_雨林篇01.wmv」(9'57")  
網址：<http://www.youtube.com/watch?v=-CkH0ZUT10g>
5. 大紀元：熱帶雨林正急速消失中  
網址：<http://www.epochtimes.com/b5/8/2/17/n2013927.htm>
6. 什麼是熱帶雨林(含分布圖)  
網址：<http://world.mongabay.com/beta/zh-tw.html>

7. 公共電視：我們的島—雨林之淚(16'50")  
網址：<http://www.youtube.com/watch?v=egibPh8EAAc>
8. 天堂雨林：地球僅存的熱帶雨林  
網址：<http://www.youtube.com/watch?v=GYZiy78Atz8>
9. 古老師雨林  
網址：[http://www.sciscape.org/news\\_detail.php?news\\_id=1950](http://www.sciscape.org/news_detail.php?news_id=1950)
10. 史無前例！麥當勞、綠色和平攜手護雨林  
網址：<http://www.libertytimes.com.tw/2007/new/apr/25/today-int2.htm>
11. 東森新聞：綠色和平揭露亞洲漿紙APP破壞印尼熱帶雨林籲企業停購其產品  
網址：<https://www.youtube.com/watch?v=amudZIXiZsQ>
12. 雨林首頁  
網址：<http://www.mongabay.com/>
13. 淌血的婆羅洲雨林  
網址：[http://www.sciscape.org/news\\_detail.php?news\\_id=1388](http://www.sciscape.org/news_detail.php?news_id=1388)
14. 廉價咖啡的代價  
網址：[http://www.sciscape.org/news\\_detail.php?news\\_id=1101](http://www.sciscape.org/news_detail.php?news_id=1101)
15. 「愛書人愛森林」(1'18")  
網址：<https://www.youtube.com/watch?v=rhY2i6v-PWg>
16. 綠色和平：用多芬破壞雨林？  
網址：<https://www.youtube.com/watch?v=e-mDb-cR8h34>
17. 綠色和平組織-森林網  
網址：<http://www.greenpeace.org/china/zh/campaigns/forests/>
18. 臺北市靜心國民中學網站  
網址：<http://web.chjhs.tp.edu.tw/~j-bio/warmhouse/ch/5.htm>  
你知道熱帶雨林的消失與溫室效應的關係？  
你知道熱帶雨林的功用與消失速度嗎？  
你知道如何保護熱帶雨林嗎？
19. 環境資訊中心(TEIA)  
網址：<http://e-info.org.tw/>

## 學習單一

班級：                  座號：                  姓名：

### 【用 Dove 破壞雨林？】

- ▶ 同學們，雨林的問題是國際性的問題，你知道嗎，我們人類的生活中有許多物質是向雨林索討而來的，請仔細觀看影片中的內容，按題目指示回答，隨後我們將與同學相互交換觀摩。

- ▶ **反思與可能的行動 (我的觀點)：**

洗澡用沐浴乳與香皂，讓我感到健康，尤其是它的香氣讓我無法抵擋，但是影片中提到：「當你沖走身上的 DOVE，你也沖走了地球僅存的原始森林」，讓我們想想看也問問自己，有那麼嚴重嗎？我只用一個香皂，這樣也有嚴重嗎？

- ▶ 以下有幾個問題，請你與同學討論後，再寫出你的觀點。

**Q1** 在看過這個短片後，請描述片中您的片段？而你記得的那一幕，你看了之後有什麼想法？請將你的感覺或想法寫出來。

**Q2** 生活中，你知道某品牌的製造過程是如此破壞雨林生態之後，你是否仍然會繼續使用或購買它？為什麼？

**Q3** 在看過這個短片之後，畫底線的這句話，似乎還有更深的意義，你認為這句話實際上想說的是什麼？

**Q4** 如果不要用沐浴乳與香皂，我有沒有辦法繼續我的生活？我的生活可能會產生什麼變化？

老師評語：

## 學習單二

## 【小主意 · 救雨林海報宣導一日 Pi】

**海報主題：雨林特有動物、雨林的植物、雨林的生態**

雨林的分布（以空白地圖上色為佳）

雨林的功能（雨林在生態循環上的角色）

雨林的破壞（找尋雨林被砍伐的圖片及說明）

如何拯救雨林（拯救雨林你我做起、拯救雨林請你跟我這樣做、拯救雨林我也做得到）

**【範例】雨林動物：我要活下去！**

## ► 雨林在哪裡？

---

---

---

---

---



---

---

---

---

---

---

---

## ► 拯救雨林請你跟我這樣做

## ► 雨林的功能

---

---

---



---

---

---

---

---

---

## ► 雨林在哪裡？

---

---

宣導人

班級：

姓名：000、000、000、00

## 國際教育融入課程資源手冊—國小版第二冊

出版機關 | 教育部國民及學前教育署

發行人 | 吳清山

地址 | 臺中市霧峰區中正路 738 之 4 號

電話 | (04)3706-1800

計畫主持人 | 張國恩

協同主持人 | 劉美慧

總編輯 | 劉美慧

編輯 | 黃麗美、王冠雯

撰文 | 李宛錚、李珮琪、洪夢華、洪麗卿、陳達萱、陳韻如、吳淑貞、羅健霖（依筆畫順序排列）

封面設計 | 宋慶甯

美術設計 | 陳築萱

承辦單位 | 國立臺灣師範大學

出版日期 | 中華民國 102 年 3 月

印刷 | 初版一刷



教育部編印  
中華民國102年 3 月